

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 618
Sitzung vom 25/07/2023 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Giuliano Vettorato
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Ermächtigung zur Unterzeichnung des
Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für
die Führungskräfte für den
Dreijahreszeitraum 2020-2022

Oggetto:

Autorizzazione alla sottoscrizione del
Contratto collettivo intercompartimentale
per il personale dirigenziale per il triennio
2020-2022

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

GD

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

hat in die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Unterlagen Einsicht genommen:

- das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, betreffend „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“,
- das Landesgesetz vom 19. Mai 2015, Nr. 6, betreffend „Personalordnung des Landes“,
- Artikel 3 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, betreffend „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“,
- den Kollektivvertrag betreffend die Repräsentativität der Gewerkschaften für die Vertragsverhandlungen auf Bereichs- und bereichsübergreifender Ebene vom 13. April 1999;
- den Beschluss der Landesregierung vom 25. Oktober 2022, Nr. 765, betreffend „Richtlinien der Landesregierung für die Verhandlungen des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022“,
- das Schreiben des Generaldirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes vom 19. Oktober 2022, betreffend: „Ernennung des/der Mitglieder der öffentlichen Delegation für die bereichsübergreifenden Kollektivvertragsverhandlungen für die Führungskräfte“;
- das Schreiben des Direktors des Ressorts Gesundheit, Breitband und Genossenschaften vom 20. Oktober 2022, betreffend: „Ernennung eines Mitgliedes der öffentlichen Delegation für den Bereich Gesundheit“;
- das Schreiben der Präsidentin des Verbandes der Seniorenwohnheime Südtirols vom 18. und 20. Oktober 2022, betreffend: „Bereichsübergreifende Kollektivvertragsverhandlungen für die Führungskräfte – Vorschläge für die Namhaftmachung der öffentlichen Verhandlungsdelegation“;

La Giunta provinciale

ha considerato le seguenti norme giuridiche, atti amministrativi e documentazione:

- la legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, avente ad oggetto “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale”;
- la legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, avente ad oggetto “Ordinamento del personale della Provincia”;
- l’articolo 3, comma 3, della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, avente ad oggetto “Legge di stabilità provinciale per l’anno 2023”;
- il contratto collettivo riguardante la rappresentatività sindacale nella contrattazione sindacale sul piano compartimentale ed intercompartimentale del 13 aprile 1999;
- la deliberazione della Giunta provinciale del 25 ottobre 2022, n. 765, avente ad oggetto “Direttive della Giunta provinciale per la contrattazione collettiva per il contratto intercompartimentale per la dirigenza per il triennio 2020-2022”;
- la lettera del Direttore generale dell’Azienda sanitaria dell’Alto Adige del 19 ottobre 2022, avente ad oggetto: “Nomina dei componenti/delle componenti della delegazione pubblica per la contrattazione collettiva intercompartimentale per il personale dirigenziale”;
- la lettera del Direttore del Dipartimento Salute, Banda larga e Cooperative del 20 ottobre 2022, avente ad oggetto: “Nomina di un componente della delegazione pubblica per il comparto salute”;
- la lettera della Presidente dell’Associazione delle Residenze per anziani dell’Alto Adige del 18 e del 20 ottobre 2022, avente ad oggetto: “Contrattazione collettiva intercompartimentale per la dirigenza – proposte per la nomina della delegazione pubblica”;

- das Schreiben des Generaldirektors des Instituts für den sozialen Wohnbau vom 18. Oktober 2022, betreffend: „Ernennung des/der Mitglieder der öffentlichen Delegation für die bereichsübergreifenden Kollektivvertragsverhandlungen für die Führungskräfte“;
- das Schreiben des Präsidenten des Gemeindeverbandes vom 20. Oktober 2022.
- den Beschluss der Landesregierung vom 30. Dezember 2022, Nr. 1012, betreffend „Errichtung der Landesagentur für die Beziehungen zu den Gewerkschaften: Ernennung der Mitglieder und Ersatzmitglieder im Sinne von Absatz 2 des Artikels 4bis des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6“,
- das Dekret des Generaldirektors des Landes Nr. 6434/2023, betreffend „Ergänzung, im Sinne von Artikel 4/bis Absatz 2 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, der Landesagentur für die Beziehungen zu den Gewerkschaften, mit den von den betreffenden Körperschaften, auf die sich die Verhandlung bezieht, namhaftgemachten Vertreter und Vertreterinnen“,
- das Dekret des Generaldirektors des Landes Nr. 6514/2023, betreffend „Genehmigung der Daten zur Repräsentativität der Gewerkschaften bezogen auf das Jahr 2023 für die Kollektivvertragsverhandlungen auf bereichsübergreifender-, bereichs- und dezentraler Ebene“,
- den am 31. Mai 2023 vorunterzeichneten Vertragsentwurf,
- das Gutachten des Rechnungsprüferkollegiums vom 30. Juni 2023;
- den Bericht über die Ausgaben und Wirtschaftlichkeit des Kollektivvertragsentwurfs: *Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022*;
- das Gutachten der Prüfstelle vom 17. Juli 2023;
- la lettera del Direttore generale dell'Istituto per l'edilizia sociale del 18 ottobre 2022, avente ad oggetto: “Nomina dei componenti/delle componenti della delegazione pubblica per la contrattazione collettiva intercompartimentale per il personale dirigenziale”;
- la lettera del Presidente del Consorzio dei comuni del 20 ottobre 2022;
- la deliberazione della Giunta provinciale 30 dicembre 2022, n. 1012, avente ad oggetto “Istituzione dell'Agenzia Provinciale per le Relazioni Sindacali: nomina dei membri e supplenti ai sensi del comma 2 dell'articolo 4bis della Legge Provinciale 19 maggio 2015, n. 6”;
- il decreto del Direttore generale della Provincia n. 6434/2023, avente ad oggetto “Integrazione, ai sensi dell'articolo 4/bis, comma 2 della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, dell'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali con i e le rappresentanti designati/e dai rispettivi enti cui si riferisce la contrattazione”;
- il decreto del Direttore generale della Provincia n. 6514/2023, avente ad oggetto “Approvazione dei dati sulla rappresentatività delle organizzazioni sindacali relativa all'anno 2023 per la contrattazione collettiva intercompartimentale, di comparto e decentrata”;
- l'ipotesi di contratto siglata il 31 maggio 2023;
- il parere del Collegio dei revisori dei conti del 30 giugno 2023;
- la *Relazione illustrativa sui costi e sulla compatibilità economica dell'ipotesi di contratto collettivo: Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022*;
- il parere dell'Organismo di valutazione del 17 luglio 2023;

- den am 19. Juli 2023 vorunterzeichneten Vertragsentwurf,
- die *Ergänzung des Berichts über die Ausgaben und Wirtschaftlichkeit des Kollektivvertragsentwurfs: Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 Prüfstelle* vom 21. Juli 2023;
- das Gutachten des Rechnungsprüferkollegiums vom 21. Juli 2023;
- l'ipotesi di contratto siglata il 19 luglio 2023;
- l'*Integrazione alla Relazione illustrativa sui costi e sulla compatibilità economica dell'ipotesi di contratto collettivo: Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022* del 21 luglio 2023;
- il parere del Collegio dei revisori dei conti del 21 luglio 2023;

und zieht Folgendes in Erwägung:

nach Inkrafttreten des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, hat es sich als notwendig erwiesen, die rechtliche und besoldungsrechtliche Behandlung der Führungskräfte auch auf kollektivvertraglicher Ebene zu regeln,

gemäß Artikel 1 und 3 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, ist *«der einheitliche Führungsstellenplan auf Landesebene eingeführt»* und *«werden die Qualifikationen Führungskraft der ersten Ebene und Führungskraft der zweiten Ebene für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems, mit Ausnahme der Führungskräfte des Sanitätsstellenplans und der Führungskräfte der Schulen staatlicher Art, eingeführt»*,

gemäß Artikel 19 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, wird *«[d]ie Besoldung der Führungskräfte, getrennt nach Führungsebene, [...] mit Kollektivverträgen geregelt, um sie für alle Führungskräfte im öffentlichen Landessystem zu vereinheitlichen. Sie steht ab der Erteilung des ersten Auftrags zu und besteht aus der Grundentlohnung, differenziert nach Führungsebene, aus dem Positionsgehalt, das aus einem fixen und einem variablen Teil besteht und dessen Bemessung auf objektiven Kriterien basiert, welche die Art des Führungsauftrags und den damit verbundenen Verantwortungsgrad berücksichtigen, sowie aus dem Ergebnisgehalt»*,

e considera quanto segue:

a seguito dell'entrata in vigore della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, si è reso necessario introdurre anche sul piano della contrattazione collettiva una nuova regolamentazione del trattamento giuridico ed economico della figura del dirigente;

gli articoli 1 e 3 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, con i quali rispettivamente si *«istituisce e disciplina la dirigenza del sistema pubblico provinciale»* e *«sono istituite le qualifiche di dirigente di prima fascia e di dirigente di seconda fascia»* per il personale dirigente del sistema pubblico provinciale, escluse la dirigenza del ruolo sanitario e la dirigenza delle scuole a carattere statale;

l'articolo 19, comma 1, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, ai sensi del quale *«[i]l trattamento economico delle e dei dirigenti, distinto per fascia dirigenziale, è determinato dai contratti collettivi in modo da perseguire l'armonizzazione delle retribuzioni della dirigenza del sistema pubblico provinciale [...] ed è composto dal trattamento fondamentale, differenziato in ragione dell'appartenenza alla fascia dirigenziale, dalla retribuzione di posizione, composta da una parte fissa e da una parte variabile e differenziata secondo criteri oggettivi in ragione della tipologia di incarico dirigenziale e delle relative responsabilità, e dalla retribuzione di risultato»*;

gemäß Artikel 19 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, wird *«[m]it Kollektivvertrag [...] gewährleistet, dass das Ergebnisgehalt der betroffenen Führungskraft bei vollständiger Erreichung der vereinbarten Ergebnisse mindestens 20 Prozent der Gesamtentlohnung, bestehend aus der Grundentlohnung, dem fixen Teil des Positionsgehalts und dem variablen Teil des Positionsgehalts, beträgt, wobei die allfällige Anhebung des Ergebnisgehalts [für die Übernahme von Aufträgen zusätzlich zum ausgeübten Auftrag] nicht berücksichtigt wird»*,

gemäß Artikel 19 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, wird *«[d]ie [...] festgelegte Besoldung für sämtliche Funktionen und Aufgaben entrichtet, die der Führungskraft auf der Grundlage dieses Gesetzes zugewiesen werden, sowie für alle Aufträge, die ihr kraft ihres Amtes oder von der eigenen Verwaltung oder auf der Grundlage der Namhaftmachung durch diese erteilt werden, unbeschadet von Artikel 20. Von Dritten geschuldete Entgelte werden direkt an die genannte Verwaltung gezahlt und fließen in die für die Zusatzentlohnung der Führungskräfte vorgesehenen Mittel ein»*,

gemäß Artikel 20 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, steht *«[f]ür die Übernahme von Aufträgen zusätzlich zum ausgeübten Auftrag [...] den Führungskräften eine Erhöhung des Ergebnisgehalts zu, die mit Kollektivvertrag festgelegt wird»*,

gemäß Artikel 4 Absatz 8 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, werden *«eigene Verhandlungsrunden für die Führungskräfte im Allgemeinen [...] vorgesehen»*,

gemäß Artikel 5 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, werden die Kollektivvertragsverhandlungen *«von der Landesagentur für die Beziehungen zu den Gewerkschaften im Rahmen der von der Landesregierung festgelegten Programmziele und im Einvernehmen mit dem Generaldirektor/der Generaldirektorin des Landes geführt»*,

l'articolo 19, comma 2, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, ai sensi del quale *«[l]a contrattazione collettiva garantisce che la retribuzione di risultato ammonti, in caso di pieno raggiungimento dei risultati concordati, ad almeno il 20 per cento della retribuzione complessiva del/della dirigente, composta dal trattamento fondamentale, dalla retribuzione di posizione parte fissa e dalla retribuzione di posizione parte variabile, al netto dell'eventuale incremento della retribuzione di risultato»* per l'assunzione di incarichi aggiuntivi rispetto a quello ricoperto;

l'articolo 19, comma 4, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, ai sensi del quale *«[i]l trattamento economico [...] remunera tutte le funzioni e i compiti attribuiti ai/alle dirigenti in base a quanto previsto dalla presente legge nonché qualsiasi incarico conferito loro in ragione del loro ufficio o comunque conferito dall'amministrazione presso cui prestano servizio o su designazione della stessa, fatto salvo quanto previsto dall'articolo 20. I compensi dovuti da terzi sono corrisposti direttamente alla medesima amministrazione e confluiscono nelle risorse destinate al trattamento economico accessorio della dirigenza»*;

l'articolo 20, comma 1, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, ai sensi del quale *«[p]er l'assunzione di incarichi aggiuntivi rispetto a quello ricoperto, al/alla dirigente spetta un incremento della retribuzione di risultato, da stabilirsi con il contratto collettivo»*;

l'articolo 4, comma 8, della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, ai sensi del quale *«[v]engono previste apposite aree di contrattazione per il personale dirigenziale in generale [...]»*;

l'articolo 5, comma 1, della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, ai sensi del quale la contrattazione collettiva *«è gestita dall'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali nell'ambito degli obiettivi programmatici definiti dalla Giunta provinciale, di concerto con il Direttore generale/la Direttrice generale della Provincia»*;

gemäß Artikel 4/bis Absatz 10 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, führt der Generaldirektor, bis zur Ernennung der Mitglieder der Landesagentur für die Beziehungen zu den Gewerkschaften, die Kollektivvertragsverhandlungen weiter, auch mittels der für die Verhandlungen beauftragten Sachverständigen,

die Landesregierung hat mit Beschluss vom 11. Oktober 2022, Nr. 725, die öffentliche Bekanntmachung für die Einrichtung des Verzeichnisses der Bewerberinnen und der Bewerber für die Ernennung als Mitglieder der Agentur für die Beziehungen zu den Gewerkschaften der Autonomen Provinz Bozen und ihrer Stellvertreter genehmigt und die Kommission, welche die Anträge auf Eintragung in das Verzeichnis überprüfen wird, ernannt,

mit Beschluss der Landesregierung vom 30. Dezember 2022, Nr. 1012, wurden der Präsident und die Mitglieder der Landesagentur für die Beziehungen zu den Gewerkschaften ernannt,

mit Dekret des Generaldirektors des Landes Nr. 6434/2023, wurden die Mitglieder der öffentlichen Delegation mit den von den betreffenden Körperschaften, auf die sich die Verhandlung bezieht, namhaftgemachten Vertreter und Vertreterinnen ergänzt,

der Kollektivvertrag vom 13. April 1999 setzt die Repräsentativität der Gewerkschaften für die Vertragsverhandlungen auf Bereichs- und bereichsübergreifender Ebene fest,

die gewerkschaftliche Repräsentativität für das Jahr 2023 wurde mit Dekret des Generaldirektors Nr. 6514/2023 festgestellt,

l'articolo 4/bis, comma 10, della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, fino alla nomina dei membri dell'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali il Direttore generale continua a gestire la contrattazione collettiva, anche tramite persone esperte appositamente delegate per la contrattazione;

la Giunta provinciale con la deliberazione del 11 ottobre 2022, n. 725, ha approvato l'avviso pubblico per la formazione dell'elenco delle candidate e dei candidati alla nomina a membri dell'Agenzia per le relazioni sindacali della Provincia autonoma di Bolzano e dei loro sostituti e nominato la commissione incaricata di esaminare le domande di iscrizione all'elenco;

con la deliberazione della Giunta provinciale 30 dicembre 2022, n. 1012, sono stati nominati il Presidente e i componenti dell'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali;

con il decreto del Direttore generale della Provincia n. 6434/2023, sono stati integrati i componenti della delegazione di parte pubblica con i e le rappresentanti designati/e dai rispettivi enti cui si riferisce la contrattazione;

il contratto collettivo del 13 aprile 1999 determina la rappresentatività sindacale nella contrattazione sindacale sul piano compartimentale ed intercompartimentale;

la rappresentatività sindacale per l'anno 2023 è stata accertata con decreto del Direttore generale n. 6514/2023;

gemäß Artikel 3 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, ist «[f]ür die Kollektivvertragsverhandlungen auf bereichsübergreifender Ebene für die Führungskräfte wird zu Lasten des Landeshaushaltes 2023-2025 die Höchstausgabe von 12.000.000,00 Euro für das Jahr 2023, die Höchstausgabe von 12.000.000,00 Euro für das Jahr 2024 und die Höchstausgabe von 12.000.000,00 Euro für das Jahr 2025 genehmigt. Diese Beträge sind für die Landesverwaltung und den Südtiroler Sanitätsbetrieb vorgesehen, beinhalten aber nicht die Zuweisungen an die Gemeinden, die Bezirksgemeinschaften, die Seniorenwohnheime, das Institut für sozialen Wohnbau, das Verkehrsamt Bozen und die Kurverwaltung Meran»,

am 31. Mai 2023 haben die öffentliche Delegation und die Gewerkschaftsorganisationen den ersten Entwurf des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 vorunterzeichnet,

gemäß Artikel 5 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, regelt das Verfahren für Kollektivverhandlungen und sieht insbesondere in Absatz 5 vor, dass «[d]er Kollektivvertragsentwurf innerhalb von 20 Tagen nach Unterzeichnung der Landesregierung übermittelt [wird]. Zusammen mit dem unterzeichneten Kollektivvertragsentwurf wird auch Folgendes übermittelt: a) der Bericht über die Ausgaben und die Wirtschaftlichkeit des Kollektivvertrages, versehen mit entsprechenden Übersichten über das betroffene Personal, die Kosten und die Sozialabgaben, wobei die Gesamtausgabe sowohl für das laufende Jahr als auch für die Folgejahre zu quantifizieren ist, b) das von der Prüfstelle abgegebene begründete Gutachten zum Kollektivvertragsentwurf zur Bestätigung der Einhaltung der Auflagen, die sich aus Gesetzesvorschriften ergeben, c) das vom Rechnungsprüferkollegium abgegebene begründete Gutachten zum Kollektivvertragsentwurf zur Bestätigung der wirtschaftlichen und finanziellen Vereinbarkeit des Kollektivvertrages mit den Haushaltsvorgaben»,

l'articolo 3, comma 3, della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, ai sensi del quale «[p]er la contrattazione collettiva a livello intercompartimentale per il personale dirigenziale è autorizzata, a carico del bilancio provinciale 2023-2025, una spesa massima di 12.000.000,00 euro per l'anno 2023, una spesa massima di 12.000.000,00 euro per l'anno 2024 e una spesa massima di 12.000.000,00 euro per l'anno 2025. Tali importi si riferiscono all'Amministrazione provinciale e all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, ma non comprendono le assegnazioni ai comuni, alle comunità comprensoriali, alle residenze per anziani, all'Istituto per l'edilizia sociale, all'Azienda di soggiorno e turismo di Bolzano e all'Azienda di cura, soggiorno e turismo di Merano»;

il 31 maggio 2023 la delegazione pubblica e le organizzazioni sindacali hanno siglato la prima ipotesi di Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022;

l'art. 5 della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, disciplina il procedimento per la contrattazione collettiva e, in particolare, prevede al comma 5 che «[u]na volta sottoscritta, l'ipotesi di contratto collettivo viene trasmessa entro 20 giorni alla Giunta provinciale. Unitamente all'ipotesi di contratto collettivo sottoscritta sono trasmessi anche: a) la relazione sui costi e sulla compatibilità economica del contratto collettivo, corredata di appositi prospetti relativi al personale interessato, ai costi e agli oneri riflessi, con la quantificazione della spesa complessiva, sia per l'anno in corso sia per gli anni successivi; b) il parere motivato espresso dall'organismo di valutazione sull'ipotesi di contratto collettivo, attestante il rispetto dei vincoli derivanti da norme di legge; c) il parere motivato espresso dal Collegio dei revisori dei conti sull'ipotesi di contratto collettivo, attestante la compatibilità economico-finanziaria del contratto collettivo con i vincoli di bilancio»;

gemäß Artikel 5/bis Absatz 1 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, *«[d]as Land verwendet sich für die Genehmigung einer spezifischen Durchführungsbestimmung zum Sonderstatut, um auf Landesebene eine Regelung zur Überprüfung der Zuverlässigkeit der Quantifizierung der Kollektivvertragskosten auf Landesebene und deren Vereinbarkeit mit den Planungs- und Haushaltsinstrumenten durch den Rechnungshof einzuführen, wie sie für den Staat in Artikel 47 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. März 2001, Nr. 165, in geltender Fassung, vorgesehen ist»;*

gemäß Artikel 5/bis Absatz 2 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, *«[b]is zum Inkrafttreten der Durchführungsbestimmung wird die in Absatz 1 vorgesehene Überprüfung vom Land durch das begründete Gutachten des Rechnungsprüferkollegiums laut Artikel 5 Absatz 5 Buchstabe c), das zu diesem Zweck mit den Inhalten laut Absatz 1 ergänzt wird, gewährleistet, während die Überprüfung der Einhaltung der Auflagen, die sich aus Gesetzesvorschriften ergeben, durch das begründete Gutachten der Prüfstelle laut Artikel 5 Absatz 5 Buchstabe b) gewährleistet wird»;*

die Erläuterung der einzelnen Artikel des Kollektivvertragsentwurfes, die Analyse der Bestimmungen und Erläuterung der Berechnung der Kosten sowie der finanziellen und wirtschaftlichen Vereinbarkeit sind im *Bericht über die Ausgaben und die Wirtschaftlichkeit des Vertragsentwurfes* enthalten,

ai sensi dell'articolo 5/bis, comma 1, della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, *«[l]a Provincia promuove l'approvazione di una specifica norma di attuazione dello Statuto speciale, al fine di introdurre in ambito provinciale una disciplina sulla verifica da parte della Corte dei conti dell'attendibilità della quantificazione dei costi della contrattazione collettiva provinciale e della relativa compatibilità con gli strumenti di programmazione e di bilancio, prevista per lo Stato dall'articolo 47 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, e successive modifiche»;*

ai sensi dell'articolo 5/bis, comma 2, della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, *«[f]ino all'entrata in vigore della norma di attuazione la verifica prevista al comma 1 è assicurata dalla Provincia attraverso il parere motivato del Collegio dei revisori dei conti, di cui all'articolo 5, comma 5, lettera c), che a tal fine viene integrato con gli elementi di cui al comma 1, mentre la verifica del rispetto dei vincoli derivanti da norme di legge è assicurata attraverso il parere motivato dell'organismo di valutazione, di cui all'articolo 5, comma 5, lettera b)»;*

l'illustrazione dell'articolato dell'ipotesi di contratto collettivo, l'analisi delle disposizioni e l'illustrazione del calcolo dei costi, nonché della compatibilità finanziaria e di quella economica sono contenute nella *Relazione illustrativa sui costi e sulla compatibilità economica dell'ipotesi di contratto;*

am 4. Juli 2023 wurden die Beschlüsse der Landesregierung Nr. 570, 571 und 572 betreffend die *"Gewichtung der ranghöchsten und der gleichwertigen Führungsstrukturen der Autonomen Provinz Bozen"*, die *"Gewichtung der Ämter, der Landesschulen und der gleichgestellten Führungsstrukturen der Autonomen Provinz Bozen"* und die *"Gewichtung der Abteilungen und gleichgestellten Führungsstrukturen der Autonomen Provinz Bozen"* genehmigt. Diese Beschlüsse sehen vor, dass die Auswirkungen auf die wirtschaftliche Behandlung von Führungskräften erst nach Inkrafttreten des neuen bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 und in Übereinstimmung mit den Bestimmungen desselben wirksam werden;

da das neue Gewichtungsmodell der Führungsstrukturen erst nach dem Inkrafttreten des Kollektivvertrags finanzielle Auswirkungen haben wird, wurden die geschätzten Kosten des Kollektivvertrags selbst, wie im *Bericht über die Ausgaben und die Wirtschaftlichkeit des Vertragsentwurfes* ausführlich dargestellt, auf der Grundlage der derzeit geltenden Koeffizienten berechnet. In jedem Fall ist die Einhaltung der Haushaltsgrenzen und insbesondere des Höchstbetrags der im Rahmen des Kollektivvertragsverhandlungsfonds gemäß Artikel 3 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, genehmigten Mehrkosten gewährleistet,

es wurde trotzdem als angemessen erachtet, die durch den betreffenden Kollektivvertrag entstehenden Mehrkosten analytisch zu quantifizieren, auch unter Berücksichtigung der oben genannten Beschlüsse der Landesregierung (*Ergänzung des Berichts über die Ausgaben und Wirtschaftlichkeit des Kollektivvertragsentwurfes*:

Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 Prüfstelle vom 21. Juli 2023);

in data 4 luglio 2023 sono state approvate le delibere della Giunta provinciale n. 570, 571 e 572, aventi rispettivamente ad oggetto *"Pesatura delle strutture dirigenziali di vertice e delle strutture dirigenziali equiparate della Provincia Autonoma di Bolzano"*, *"Pesatura degli uffici, delle scuole provinciali e delle strutture dirigenziali equiparate della Provincia Autonoma di Bolzano"* e *"Pesatura delle ripartizioni e delle strutture dirigenziali equiparate della Provincia Autonoma di Bolzano"*. Tali delibere prevedono la produzione di effetti ai fini del trattamento economico del personale dirigente solo a seguito dell'entrata in vigore del nuovo contratto collettivo intercompartimentale per la dirigenza per il triennio 2020-2022 e in conformità con quanto nello stesso previsto;

poiché il nuovo modello di pesatura delle strutture dirigenziali potrà generare riflessi finanziari solo a seguito dell'entrata in vigore del contratto collettivo, la stima dei costi del contratto stesso, come analiticamente dettagliato nella *Relazione illustrativa sui costi e sulla compatibilità economica dell'ipotesi di contratto*, è avvenuta sulla base dei coefficienti attualmente in essere. In ogni caso, è garantito il rispetto dei vincoli di bilancio e, nello specifico, della spesa massima autorizzata dal fondo per la contrattazione collettiva di cui all'articolo 3, comma 3, della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16;

ciononostante, si è ritenuto opportuno quantificare analiticamente i maggiori costi prodotti dal contratto collettivo in oggetto tenendo conto anche delle deliberazioni della Giunta provinciale sopra richiamate (*Integrazione alla Relazione illustrativa sui costi e sulla compatibilità economica dell'ipotesi di contratto collettivo: Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022 del 21 luglio 2023*);

das Rechnungsprüferkollegium der Autonomen Provinz Bozen hat am 30. Juni 2023 ein positives Gutachten zum ersten Entwurf des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 und der Vereinbarkeit der Kosten mit den Budgetvorgaben erteilt sowie die Zuverlässigkeit der Quantifizierung der Kollektivvertragskosten auf Landesebene und deren Vereinbarkeit mit den Planungs- und Haushaltsinstrumenten bescheinigt,

die Prüfstelle hat in ihrem Gutachten vom 17. Juli 2023 einige Bemerkungen und kritische Aspekte inhaltlicher, aber auch formaler Art zu dem am 31. Mai 2023 unterzeichneten Vertragsentwurf vorgebracht;

am 19. Juli 2023 haben die Landesagentur für die Beziehungen zu den Gewerkschaften und die repräsentativen Gewerkschaftsorganisationen auf Aufforderung der Prüfstelle den Entwurf des *bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022* erneut vorunterzeichnet und dabei die von der Prüfstelle in den oben genannten Gutachten vom 17. Juli 2023 festgestellten Anmerkungen und Kritikpunkte vollständig übernommen;

das Rechnungsprüferkollegium der Autonomen Provinz Bozen hat am 21. Juli 2023 ein positives Gutachten zum am 19. Juli 2023 unterzeichnet Entwurf des *bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022* und der Vereinbarkeit der Kosten mit den Budgetvorgaben erteilt sowie die Zuverlässigkeit der Quantifizierung der Kollektivvertragskosten auf Landesebene und deren Vereinbarkeit mit den Planungs- und Haushaltsinstrumenten bescheinigt.

die Prüfstelle hat in seinem Gutachten vom 21. Juli 2023 festgestellt, dass der neue Entwurf die bereits geäußerten Bemerkungen und Hinweise aufnimmt und dass daher in Bezug auf den am 19.07.2023 unterzeichneten Entwurf des *bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022* keine spezifischen Elemente zu finden sind, die gegen rechtliche Vorgaben verstoßen;

con parere del 30 giugno 2023, il Collegio dei revisori dei conti della Provincia autonoma di Bolzano ha espresso parere favorevole sulla prima ipotesi di contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigente per il triennio 2020-2022, attestando la compatibilità economico-finanziaria dell'ipotesi contrattuale con i vincoli di bilancio, nonché certificando l'attendibilità dei costi quantificati e la loro compatibilità con gli strumenti di programmazione e di bilancio;

l'Organismo di valutazione, con parere del 17 luglio 2023, ha avanzato alcune osservazioni e rilevato alcune criticità, di natura sostanziale ma anche formale, con riferimento all'ipotesi di contratto siglata il 31 maggio 2023;

in data 19 luglio 2023 l'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e le organizzazioni sindacali rappresentative hanno nuovamente siglato, su invito dell'Organismo di valutazione, l'ipotesi di *Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022* recependo integralmente le osservazioni e le criticità rilevate dall'Organismo di valutazione nel menzionato parere del 17 luglio 2023;

con parere del 21 luglio 2023, il Collegio dei revisori dei conti della Provincia autonoma di Bolzano ha espresso parere favorevole sull'ipotesi di *Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022* siglata il 19 luglio 2023, attestando la compatibilità economico-finanziaria dell'ipotesi contrattuale con i vincoli di bilancio, nonché certificando l'attendibilità dei costi quantificati e la loro compatibilità con gli strumenti di programmazione e di bilancio.

l'Organismo di valutazione, con parere del 21 luglio 2023, ha comunicato che «la nuova ipotesi recepisce le osservazioni e le indicazioni già espresse» e che, pertanto, «non rileva specifici elementi contrari a vincoli di legge in ordine all'ipotesi di Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022, sottoscritta in data 19/07/2023»;

mit dem Entwurf des *bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022* wird eine neue und umfassende Regelung der Gehaltsstruktur eingeführt, die ab dem 1. Januar 2023 das derzeitige vertraglich geregelte Gehaltsstruktur vollständig ersetzen wird. Daher sieht diese Maßnahme gemäß Paragraf 5.2, Buchstabe a), Anhang. 4/2 des Gesetzesdekrets vom 23. Juni 201, Nr. 118, die finanzielle Deckung für das laufende Jahr 2023 durch die buchhalterische Zweckbindung der Ausgaben und ab dem Jahr 2024, dem Jahr, in dem der Vertrag vollständig operativ wird, durch die automatische Zweckbindung der Ausgaben, die zu Beginn jedes Finanzjahres zu verbuchen sind;

gemäß GvD 23. Juni 2011, Nr. 118, werden die Änderungen in der Kompetenzausstattung am Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen 2023-2025, welche in der Anlage 8/1 als integrierender und wesentlicher Bestandteil aufscheinen, dem Schatzmeister übermittelt,

Aufgrund dieser Prämissen und nach Anhören des Berichterstatters

b e s c h l i e ß t

die Landesregierung einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. den beigefügten Entwurf des „*Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022*“, der integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu genehmigen;

l'ipotesi del *Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022* introduce una nuova e sistematica disciplina della struttura retributiva, che, a decorrere dal 1 gennaio 2023, sostituisce integralmente quella regolante il trattamento economico stabilito dal vigente ordinamento contrattuale. Pertanto, ai sensi del par. 5.2, lett. a), all. 4/2, del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, il presente provvedimento fornisce la copertura finanziaria, per il corrente esercizio 2023, mediante impegno contabile della spesa, mentre a decorrere dall'anno 2024, esercizio nel quale il contratto entra a regime, mediante gli impegni automatici di spesa, da registrarsi all'inizio di ogni esercizio di riferimento;

ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, le variazioni, in termini di competenza al bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano 2023-2025, sono trasmesse al Tesoriere mediante l'allegato 8/1, che costituisce parte integrante ed essenziale della presente deliberazione.

Sulla base delle suesposte premesse e sentito il relatore, la Giunta Provinciale a voti unanimi legalmente espressi

d e l i b e r a :

1. di approvare l'allegata ipotesi del "*Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022*", che costituisce parte integrante della presente deliberazione;

2. die öffentliche Verhandlungsdelegation zu ermächtigen, den endgültigen „Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022“ gemäß dem beiliegenden Vertragsentwurf, der integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu unterzeichnen;
3. den gegenständlichen Beschluss samt den entsprechenden Anlagen an den Rechnungshof - Kontrollsektion Bozen zu übermitteln, damit dieser die in seine Zuständigkeit fallenden Aufgaben ausüben kann;
4. die jeweiligen Mehrausgaben, welche sich aus der Anwendung des vorliegenden Vertragsentwurfes ergeben, auf dem eigens dotierten für jedes Haushaltsjahr im Bereich 20, Programm 03 des Haushaltsvoranschlages 2023-2024 zu ermächtigen, und zwar für das Jahr 2023 in Höhe von 11.946.968,19 Euro, für das Jahr 2024 in Höhe von 11.946.968,19 Euro und für das Jahr 2025 in Höhe von 11.946.968,19 Euro,
5. von dem unter Punkt 4 genannten Fonds für jedes Finanzjahr des Haushaltsvoranschlages die notwendigen Geldmittel zugunsten des Ausgabenkapitel zu beheben, denen die Mehrausgaben des Vertragsentwurfes angelastet wird,
2. di autorizzare la parte negoziale pubblica a sottoscrivere il definitivo “*Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022*”, costituente parte integrante della presente deliberazione, che corrisponde all'allegata ipotesi contrattuale;
3. di trasmettere, per gli adempimenti di competenza, la presente deliberazione e i relativi allegati alla Corte dei conti – Sezione di controllo di Bolzano;
4. di autorizzare i relativi maggiori costi, derivanti dall'applicazione dell'allegata ipotesi di contratto, quantificati per l'anno 2023 in euro 11.946.968,19, per l'anno 2024 in euro 11.946.968,19 e per l'anno 2025 in euro 11.946.968,19, sull'apposito fondo iscritto per ciascun esercizio nella missione 20 programma 03 del bilancio di previsione finanziario 2023-2025;
5. di prelevare dal fondo di cui al punto 4 per gli esercizi del bilancio di previsione le somme necessarie a favore dei capitoli di spesa cui fanno carico le maggiori spese connesse con l'ipotesi di contratto collettivo allegato;

	Betrag/importo 2023	Betrag/importo 2024	Betrag/importo 2025
Fonds Bereich 20 Programm 03 Fondo missione 20 programma 03	€ 11.946.968,19	€ 11.946.968,19	€ 11.946.968,19

6. die Änderungen am Haushaltsvoranschlag, am technischen Dokument und am Verwaltungshaushalt der Autonomen Provinz Bozen 2023-2025 vorzunehmen, welche in der Anlage als integrierender und wesentlicher Bestandteil aufscheinen;
6. di effettuare le variazioni al bilancio di previsione, al Documento tecnico di accompagnamento e al bilancio gestionale della Provincia autonoma di Bolzano 2023-2025 come risultanti dall'elenco allegato alla presente deliberazione, che ne costituisce parte integrante e sostanziale;

- | | |
|---|--|
| <p>7. die Mehrausgaben für das Personal der Landesverwaltung für den Haushalt 2023 mit Euro 9.458.886,29 für Gehälter, Sozialabgaben und IRAP auf die Kapitel wie in der Tabelle angeführt, welche integrierender Bestandteil dieses Beschlusses, bildet, zweckzubinden,</p> | <p>7. di impegnare per il personale dell'Amministrazione provinciale i maggiori costi per l'esercizio 2023 di euro 9.458.886,29 per emolumenti, oneri sociali e IRAP sui capitoli come riportati nell'allegata tabella formante parte integrante della presente deliberazione;</p> |
| <p>8. die Eintragung der automatischen Zweckbindung der Ausgaben für fixe und dauerhafte Bezüge für die Finanzjahre 2024 und 2025 in die Bilanz der Provinz gemäß Paragraf 5.2 des Anhangs 4.2 des GvD Nr. 118/2011 zu genehmigen;</p> | <p>8. di autorizzare l'iscrizione nel bilancio finanziario provinciale degli impegni automatici di spesa relativi ai trattamenti fissi e continuativi per gli esercizi finanziari 2024 e 2025 ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 del d.lgs. n. 118/2011;</p> |
| <p>9. die Mehrausgaben für den Haushalt 2023 mit 2.488.081,90 Euro auf dem Kapitel U13011.0000 "ungebundene Zuweisungen an den Sanitätsbetrieb" zweckzubinden;</p> | <p>9. di impegnare i maggiori costi per l'esercizio del 2023 con euro 2.488.081,90 euro sul capitolo U13011.0000 "assegnazioni all'Azienda Sanitaria in quota indistinta";</p> |
| <p>10. die Ausgaben für die Jahre 2024 und 2025, die für das Jahr 2024 auf insgesamt Euro 2.488.081,90 und für das Jahr 2025 auf insgesamt Euro 2.488.081,90 geschätzt werden, sind über die Bilanzänderungen gemäß vorangehendem Punkte auf den dem Ausgabenkapitel U13011.000 „Zuweisung an den Sanitätsbetrieb von nicht zweckgebundenen Anteilen des Landesgesundheitsfonds für laufende Ausgaben“ über das Kapitel ungebundene Zuweisungen an den Sanitätsbetrieb des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen gesichert;</p> | <p>10. di prevedere una spesa relativa alle annualità 2024-2025, che per l'anno 2024 è stimata in complessivi euro 2.488.081,90 e per l'anno 2025 in complessivi euro 2.488.081,90. Essa è garantita dalle variazioni di bilancio di cui ai punti precedenti sul capitolo di spesa U13011.0000 "assegnazione all'Azienda Sanitaria di quote di parte corrente del fondo sanitario provinciale a destinazione indistinta" tramite il capitolo assegnazioni all'Azienda Sanitaria in quota indistinta del Bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano;</p> |
| <p>11. mit dem gegenständlichen Akt die Änderungen in der Kompetenzausstattung am Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen 2023-2025, welche in der Anlage 8/1 als integrierender und wesentlicher Bestandteil aufscheinen, dem Schatzmeister zu übermitteln,</p> | <p>11. di trasmettere al tesoriere le variazioni, in termini di competenza al bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano 2023-2025, come risultanti dall'allegato 8/1, il quale costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto;</p> |
| <p>12. den endgültigen Landeskollektivvertrag im Sinne von Artikel 5 Absatz 7 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, im Amtsblatt der Region Trentino-Alto Adige /Südtirol zu veröffentlichen.</p> | <p>12. di pubblicare ai sensi dell'articolo 5, comma 7, della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, il contratto collettivo provinciale definitivo sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol.</p> |

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



ENTWURF

IPOTESI

**Bereichsübergreifender Kollektivvertrag
für die Führungskräfte für den
Dreijahreszeitraum 2020-2022**

**Contratto collettivo intercompartimentale
per il personale dirigenziale
per il triennio 2020-2022**

Inhaltsverzeichnis

Indice

**I. TITEL
ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN**

**TITOLO I
DISPOSIZIONI GENERALI**

1. ABSCHNITT Allgemeine Bestimmungen

CAPO I Disposizioni generali

- Art. 1 Anwendungsbereich
- Art. 2 Gültigkeit, Dauer und Verfahren zur Anwendung des Vertrags

- Art. 1 Ambito di applicazione
- Art. 2 Decorrenza, durata e procedure di applicazione del contratto

**II. TITEL
SYSTEM DER BEZIEHUNGEN ZU DEN
GEWERKSCHAFTEN**

**TITOLO II
SISTEMA DELLE RELAZIONI SINDACALI**

**1. ABSCHNITT Beziehungen zu den
Gewerkschaften**

CAPO I Relazioni sindacali

- Art. 3 Ziele und Mittel
- Art. 4 Verhandlungsebenen und Sachbereiche
- Art. 5 Information und Austausch mit den Gewerkschaften

- Art. 3 Obiettivi e strumenti
- Art. 4 Livelli di contrattazione e materie
- Art. 5 Informativa e confronto sindacale

**2. ABSCHNITT Verfahren der authentischen
Auslegung**

CAPO II Procedura di interpretazione autentica

- Art. 6 Authentische Auslegung

- Art. 6 Interpretazione autentica

**3. ABSCHNITT Ausübung des Streikrechts im
Fall systemrelevanter öffentlicher Dienste**

**CAPO III Esercizio del diritto di sciopero nei
servizi pubblici essenziali**

- Art. 7 Ausübung des Streikrechts im Fall systemrelevanter öffentlicher Dienste

- Art. 7 Esercizio del diritto di sciopero nei servizi pubblici essenziali

**III. TITEL
ARBEITSVERHÄLTNIS**

**TITOLO III
RAPPORTO DI LAVORO**

**1. ABSCHNITT Begründung des
Arbeitsverhältnisses**

CAPO I Costituzione del rapporto di lavoro

- Art. 8 Individueller Arbeitsvertrag
- Art. 9 Probezeit

- Art. 8 Contratto individuale di lavoro
- Art. 9 Periodo di prova



2. ABSCHNITT *Wesentliche Elemente des Arbeitsverhältnisses*

- Art. 10 Arbeitsverpflichtung und Anwesenheit
 Art. 11 Teilzeit-Arbeitsverhältnis
 Art. 12 Bereitschaft
 Art. 13 Mensadienst und Essensgutscheine

3. ABSCHNITT *Führungsauftrag und Beurteilung*

- Art. 14 Erteilung der Führungsaufträge
 Art. 15 Beurteilung der Ergebnisse der Führungskräfte

4. ABSCHNITT *Aussetzungen des Arbeitsverhältnisses*

- Art. 16 Urlaub und Feiertage

5. ABSCHNITT *Weiterbildung*

- Art. 17 Weiterbildung der Führungskräfte

6. ABSCHNITT *Beendigung des Arbeitsverhältnisses*

- Art. 18 Gründe für die Beendigung des Arbeitsverhältnisses und Pflichten der Parteien
 Art. 19 Kündigungsfristen

7. ABSCHNITT *Verantwortung der Führungskräfte*

- Art. 20 Fälle der Verantwortung der Führungskräfte
 Art. 21 Beendigung des Arbeitsverhältnisses wegen Fehlverhaltens der Führungskraft

IV. TITEL BESOLDUNGSRECHTLICHE BEHANDLUNG

1. ABSCHNITT *Besoldungsrechtliche Bestimmungen*

- Art. 22 Gliederung der Entlohnung
 Art. 23 Grundentlohnung
 Art. 24 Positionsgehalt
 Art. 25 Gewichtung der Führungsfunktionen
 Art. 26 Ergebnisgehalt
 Art. 27 Dreizehntes Monatsgehalt
 Art. 28 Anhebung des Ergebnisgehalts bei zusätzlichen Aufträgen
 Art. 29 Anhebung des Ergebnisgehalts bei Vertretung einer anderen Führungskraft

2. ABSCHNITT *Weitere Bestimmungen*

- Art. 30 Außendienstvergütung

CAPO II *Struttura del rapporto di lavoro*

- Art. 10 Impegno lavorativo e presenza in servizio
 Art. 11 Rapporto di lavoro a tempo parziale
 Art. 12 Reperibilità
 Art. 13 Servizio mensa e buono pasto

CAPO III *Incarico dirigenziale e valutazione*

- Art. 14 Conferimento degli incarichi dirigenziali
 Art. 15 Valutazione dei risultati del personale dirigente

CAPO IV *Sospensioni del rapporto di lavoro*

- Art. 16 Ferie e festività

CAPO V *Formazione*

- Art. 17 Formazione del personale dirigente

CAPO VI *Estinzione del rapporto di lavoro*

- Art. 18 Cause di cessazione del rapporto di lavoro e obblighi delle parti
 Art. 19 Termini di preavviso

CAPO VII *Responsabilità dirigenziale*

- Art. 20 Fattispecie di responsabilità dirigenziale
 Art. 21 Recesso dal rapporto di lavoro per responsabilità dirigenziale

TITOLO IV TRATTAMENTO ECONOMICO

CAPO I *Disposizioni in materia di trattamento economico*

- Art. 22 Struttura della retribuzione
 Art. 23 Retribuzione fondamentale
 Art. 24 Retribuzione di posizione
 Art. 25 Graduazione delle funzioni dirigenziali
 Art. 26 Retribuzione di risultato
 Art. 27 Tredicesima mensilità
 Art. 28 Incremento della retribuzione di risultato per incarichi aggiuntivi
 Art. 29 Incremento della retribuzione di risultato per sostituzione di un altro/un'altra dirigente

CAPO II *Altre disposizioni*

- Art. 30 Trattamento di missione



Art. 31 Besoldungsrechtliche Schutzklausel

Art. 31 Clausola di salvaguardia economica

V. TITEL ÜBERGANGS- UND SCHLUSSBESTIMMUNGEN

TITOLO V DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

1. ABSCHNITT *Übergangs- und Schlussbestimmungen*

CAPO I *Disposizioni transitorie e finali*

- Art. 32 Besondere Bestimmungen
Art. 33 Übergangsbestimmungen
Art. 34 Schlussbestimmungen und
Übergangsbestimmung für die
Gemeinden, Bezirksgemeinden und
Öffentliche Betriebe für Pflege- und
Betreuungsdienste (ÖBPB)

- Art. 32 Disposizioni specifiche
Art. 33 Disposizioni transitorie
Art. 34 Disposizioni finali e disposizione
transitoria per i comuni, le comunità
comprensoriali e le aziende pubbliche
di servizi alla persona (APSP)

Vorspann

Premessa

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 25. Oktober 2022, Nr. 765 die Richtlinien für die Verhandlung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 genehmigt.

La Giunta provinciale ha approvato con la deliberazione 25 ottobre 2022, n. 765, le direttive per la contrattazione collettiva relativa al contratto intercompartimentale per la dirigenza per il triennio 2020-2022.

Nach Inkrafttreten des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 hat es sich als notwendig erwiesen, die rechtliche und besoldungsrechtliche Behandlung der Führungskräfte auch auf kollektivvertraglicher Ebene zu regeln.

In particolare, a seguito dell'entrata in vigore della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, si è reso necessario introdurre anche sul piano della contrattazione collettiva una nuova regolamentazione del trattamento giuridico ed economico della figura del dirigente.

Die in diesem Vertrag enthaltenen Bestimmungen sind das Ergebnis ausführlicher Verhandlungen zwischen den Gewerkschaften und der öffentlichen Delegation; sie setzen ein Zeichen der Anerkennung und Wertschätzung der Autonomie und der Rolle der im öffentlichen Dienst stehenden Führungskräfte, die sich mit Kompetenz den aktuellen und künftigen Herausforderungen stellen, im Dienst der Bürgerinnen und Bürger.

La disciplina contenuta nel presente contratto, frutto di approfondite trattative tra le organizzazioni sindacali e la delegazione pubblica, riconosce e valorizza l'autonomia e il ruolo delle dirigenti e dei dirigenti pubblici, figure al servizio di cittadini e cittadine, competenti e impegnate a fronte delle sfide presenti e future.

In diesem Sinne wurden die operativen und funktionalen Bedürfnisse der Organisationseinheiten und die Flexibilität der Führungstätigkeit mit dem Grundsatz der Eigenverantwortung der Führungskraft zur Umsetzung der Ziele in Einklang gebracht. Weiters wurden spezifische Maßnahmen eingeführt, die den gesellschaftlichen Veränderungen Rechnung tragen und ein angemessenes Gleichgewicht zwischen Privatleben und Führungstätigkeit gewährleisten, unter Berücksichtigung von Umständen, die besondere Beachtung erfordern, insbesondere im Sinne einer ausgewogenen Vertretung von Männern und Frauen unter den Führungskräften.

In tal modo si è inteso coniugare le esigenze operative e funzionali delle strutture organizzative e la flessibilità dell'attività dirigenziale con il principio dell'autoresponsabilizzazione della/del dirigente rispetto al raggiungimento degli obiettivi. Inoltre, sono state introdotte specifiche misure che tengono conto dei cambiamenti sociali in atto e volte a garantire un corretto equilibrio tra vita privata e attività dirigenziale, valorizzando specificamente quelle situazioni che meritano una particolare attenzione, anche per perseguire una presenza bilanciata di uomini e donne.



Letztendlich ist es gerade die Kompetenz der Führungskräfte, die die Qualität, Professionalität und Innovationsfähigkeit einer öffentlichen Verwaltung prägt.

In definitiva, uno dei fattori che determina in modo sostanziale la qualità, la professionalità e la capacità di innovazione di un'amministrazione pubblica è proprio la qualità delle proprie e dei propri dirigenti.

Dies vorausgeschickt, vereinbaren die Parteien diesen Kollektivvertrag.

Tutto ciò premesso, le parti convengono e stipulano il presente contratto collettivo.

I. TITEL

Allgemeine Bestimmungen

1. ABSCHNITT

Allgemeine Bestimmungen

Art. 1

Anwendungsbereich

1. Dieser bereichsübergreifende Kollektivvertrag wird auf das gesamte Führungspersonal der ersten und zweiten Ebene mit unbefristetem und befristetem Arbeitsverhältnis folgender Bereiche angewandt:

- a) Bereich Personal der Landesverwaltung,
- b) Bereich Personal der Gemeinden, der Seniorenwohnheime und der Bezirksgemeinschaften,
- c) Bereich Personal des Landesgesundheitsdienstes,
- d) Bereich Personal des Institutes für den sozialen Wohnbau,
- e) Bereich Personal des Verkehrsamtes Bozen und der Kurverwaltung Meran.

2. Für alles, was in diesem Vertrag nicht anders geregelt ist, wird auf das Personal laut Absatz 1 der geltende Kollektivvertrag gemäß Artikel 4 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, angewandt.

Art. 2

Gültigkeit, Dauer und Verfahren zur Anwendung des Vertrags

1. Dieser Vertrag gilt für den Dreijahreszeitraum 2020-2022. Die rechtlichen und besoldungsrechtlichen Auswirkungen dieses Vertrags laufen ab 1. Jänner 2023, vorbehaltlich einer anderen, für bestimmte Vertragsbestimmungen ausdrücklich vorgesehenen Laufzeit

TITOLO I

Disposizioni generali

CAPO I

Disposizioni generali

Art. 1

Ambito di applicazione

1. Il presente contratto collettivo intercompartimentale si applica a tutto il personale dirigente di prima e di seconda fascia, con rapporto di lavoro a tempo indeterminato e a tempo determinato, dei seguenti comparti:

- a) comparto del personale dell'Amministrazione provinciale;
- b) comparto del personale dei comuni, delle residenze per anziani e delle comunità comprensoriali;
- c) comparto del personale del Servizio sanitario provinciale;
- d) comparto del personale dell'Istituto per l'edilizia sociale;
- e) comparto del personale dell'Azienda di soggiorno e turismo di Bolzano e dell'Azienda di cura, soggiorno e turismo di Merano.

2. In quanto non diversamente disciplinato dal presente contratto, al personale di cui al comma 1 si applica il vigente contratto collettivo di cui all'art. 4, comma 2, della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6.

Art. 2

Decorrenza, durata e procedure di applicazione del contratto

1. Il presente contratto si riferisce al triennio contrattuale 2020-2022. Gli effetti giuridici ed economici del presente contratto decorrono a partire dal 1 gennaio 2023, salvo diversa decorrenza espressamente prevista per singole disposizioni contrattuali.



2. Dieser Vertrag wird bei Ablauf stillschweigend von Jahr zu Jahr verlängert, sofern ihn nicht einer der Vertragspartner per zertifizierter elektronischer Post (PEC) mindestens drei Monate vor Ablauf oder, falls später unterzeichnet, innerhalb von sechs Monaten nach der endgültigen Unterzeichnung kündigt. Im Kündigungsfall bleiben die vertraglichen Bestimmungen in ihrer Gesamtheit so lange in Kraft, bis sie durch den darauffolgenden Kollektivvertrag ersetzt werden.

3. Die gewerkschaftlichen Plattformen zur Erneuerung dieses bereichsübergreifenden Kollektivvertrags müssen drei Monate vor Fälligkeit der Vertragserneuerung, in jedem Fall jedoch rechtzeitig vorgelegt werden, um die Verhandlungen eröffnen zu können.

2. Il presente contratto, alla scadenza, si rinnova tacitamente di anno in anno, qualora non ne sia data disdetta da una delle parti, con posta elettronica certificata, almeno tre mesi prima della scadenza o, se firmato successivamente, entro sei mesi dalla sua sottoscrizione definitiva. In caso di disdetta, le disposizioni contrattuali rimangono integralmente in vigore fino a quando non siano sostituite dal successivo contratto collettivo.

3. In ogni caso, le piattaforme sindacali per il rinnovo del presente contratto collettivo intercompartimentale sono presentate tre mesi prima della scadenza del rinnovo del contratto e comunque in tempo utile per consentire l'apertura della trattativa.

II. TITEL

System der Beziehungen zu den Gewerkschaften

TITOLO II

Sistema delle relazioni sindacali

1. ABSCHNITT

Beziehungen zu den Gewerkschaften

CAPO I

Relazioni sindacali

Art. 3

Ziele und Mittel

Art. 3

Obiettivi e strumenti

1. Das System der Beziehungen zu den Gewerkschaften richtet sich nach den Grundsätzen der Verantwortung, Korrektheit, des guten Glaubens und der Transparenz der Verhaltensweisen und strebt nach Konfliktvermeidung.

2. Das System der Beziehungen zu den Gewerkschaften ist, unter Berücksichtigung der unterschiedlichen Rollen und Verantwortungen der Verwaltungen und der Gewerkschaften, im Einklang mit dem Ziel definiert, ein ausgewogenes Verhältnis zu schaffen zwischen der zentralen Bedeutung und Anerkennung der Führungsfunktion im Rahmen der Innovationsprozesse und allgemein der Führung der Körperschaften und Einrichtungen und der Steigerung der Wirksamkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit der für die Gemeinschaft erbrachten Dienstleistungen.

3. Das System der Beziehungen zu den Gewerkschaften gliedert sich, im Einklang mit den Zielen laut Absatz 2, wie folgt:

- a) bereichsübergreifende Kollektivvertragsverhandlungen,
- b) Kollektivvertragsverhandlungen auf
Bereichsebene,

1. Il sistema delle relazioni sindacali è improntato a principi di responsabilità, correttezza, buona fede e trasparenza dei comportamenti ed è orientato alla prevenzione dei conflitti.

2. Il sistema delle relazioni sindacali, nel rispetto dei distinti ruoli e responsabilità delle amministrazioni e dei sindacati, è definito in modo coerente con l'obiettivo di contemperare l'esigenza di incrementare l'efficacia, l'efficienza e l'economicità dei servizi erogati alla collettività con l'interesse al riconoscimento della centralità della funzione dirigenziale nella gestione dei processi di innovazione in atto e nel governo degli enti.

3. Il sistema delle relazioni sindacali, in coerenza con gli obiettivi di cui al comma 2, si articola nei seguenti modelli relazionali:

- a) contrattazione collettiva a livello intercompartimentale;
- b) contrattazione collettiva a livello di comparto;



- | | |
|---|---|
| <p>c) dezentrale Kollektivvertragsverhandlungen, die für die im entsprechenden Bereichsvertrag angegebenen Sachbereiche nach den darin festgelegten Zeitrahmen und Verfahren abgewickelt werden,</p> <p>d) vorzeitige, in jedem Fall jedoch rechtzeitige Information, welche die Verwaltungen und Körperschaften in den von diesem Vertrag vorgesehenen Fällen den Gewerkschaften zukommen lassen, nach Kriterien der Transparenz, Vollständigkeit, Gleichzeitigkeit und für alle gleichen Vorgangsweise,</p> <p>e) Austausch über die von diesem Vertrag vorgesehenen Sachbereiche, im Rahmen von Treffen und nach Information der repräsentativen Gewerkschaften, bei denen die Parteien ihre Positionen austauschen, Treffen, die zu einem Einvernehmen führen können. Unbeschadet bleibt die eigenständige endgültige Entscheidung der Verwaltung oder Körperschaft,</p> <p>f) Verfahren zur Entscheidung in Fällen der unterschiedlichen Auslegung von Bestimmungen dieses Vertrags, der Bereichsverträge oder der dezentralen Verträge.</p> | <p>c) contrattazione collettiva a livello decentrato, che si svolge per le materie, con i tempi e secondo le procedure indicati nel rispettivo contratto di comparto;</p> <p>d) informazione, preventiva e comunque tempestiva, che viene fornita dalle amministrazioni e dagli enti, nei casi previsti dal presente contratto, ai soggetti sindacali secondo criteri di trasparenza, completezza, contestualità e uguali modalità per tutti i soggetti;</p> <p>e) confronto, che si svolge sulle materie previste dal presente contratto, previa informazione alle organizzazioni sindacali rappresentative, in appositi incontri nei quali le parti confrontano le rispettive posizioni e che possono concludersi con un'intesa. Resta ferma l'autonoma determinazione definitiva dell'amministrazione o dell'ente;</p> <p>f) procedura di risoluzione delle controversie interpretative relative alle disposizioni contenute nel presente contratto, nei contratti di comparto e in quelli decentrati.</p> |
|---|---|

Art. 4

Verhandlungsebenen und Sachbereiche

1. Die Vertragsverhandlungen erfolgen auf drei Ebenen:
 - a) bereichsübergreifender Kollektivvertrag,
 - b) Kollektivvertrag auf Bereichsebene,
 - c) dezentraler Vertrag für einzelne Verwaltungen oder Körperschaften.
2. Die Vertragsverhandlungen auf Bereichsebene werden über die im vorliegenden Vertrag diesen Verhandlungen vorbehaltenen Sachbereiche geführt.
3. Die dezentralen Vertragsverhandlungen werden über die im entsprechenden Bereichsvertrag angegebenen Sachbereiche geführt, in dem auch das Verhandlungsverfahren bestimmt wird.

Art. 4

Livelli di contrattazione e materie

1. Il sistema della contrattazione collettiva è strutturato su tre livelli:
 - a) il contratto collettivo intercompartimentale;
 - b) il contratto di comparto;
 - c) il contratto decentrato per singole amministrazioni o enti.
2. La contrattazione di comparto si svolge sulle materie riservate a tale contrattazione nel presente contratto.
3. La contrattazione collettiva decentrata si svolge sulle materie indicate nel rispettivo contratto di comparto, nel quale viene anche determinata la relativa procedura contrattuale.



Art. 5 Information und Austausch mit den Gewerkschaften

1. Unbeschadet der gesetzlichen Verpflichtung zu mehr Transparenz, müssen die Gewerkschaften vorab rechtzeitig über Folgendes informiert werden, damit sie die Auswirkungen einzuschätzen und allfällige Bemerkungen vorzubringen können:

- a) allgemeine Akte betreffend die Organisation der Ämter,
- b) allgemeine Kriterien betreffend die Erteilung, die Änderung oder den Widerruf von Führungsaufträgen samt entsprechenden Verfahren,
- c) allgemeine Akte betreffend die mehrjährige Tätigkeits- und Performanceplanung.

2. Gegenstand des Austauschs mit den Gewerkschaften sind:

- a) die Kriterien zur Gewichtung der Führungsaufgaben,
- b) die allgemeinen Leitlinien für die Planung der beruflichen Aus- und Weiterbildung,
- c) die spezifischen Kriterien zur Erteilung der Führungsaufträge,
- d) die Beurteilungskriterien laut Artikel 15.

2. ABSCHNITT Verfahren der authentischen Auslegung

Art. 6 Authentische Auslegung

1. Bei Differenzen über die Auslegung der kollektivvertraglichen Bestimmungen treffen sich die Parteien, die die Verträge unterzeichnet haben, innerhalb zwanzig Tagen ab dem Antrag laut Absatz 2, um einen Konsens über die Bedeutung der kontroversen Bestimmung zu finden.

2. Für die Zwecke laut Absatz 1 sendet die Vertragspartei, die das Treffen verlangt, einen entsprechenden Antrag über die zertifizierte elektronische Post. Der Antrag muss eine kurze Beschreibung der Fakten und der Rechtsgrundlagen enthalten, auf die er sich stützt, und muss Bezug auf die Auslegungsprobleme nehmen.

Art. 5 Informativa e confronto sindacale

1. Fatti salvi gli obblighi di maggiore trasparenza ai sensi di legge, sono soggetti a previa informativa sindacale nei tempi utili per dar modo alle organizzazioni sindacali di valutare gli impatti e fornire eventuali osservazioni:

- a) gli atti generali di organizzazione degli uffici;
- b) i criteri generali relativi al conferimento, mutamento e revoca degli incarichi dirigenziali, nonché le relative procedure;
- c) gli atti generali relativi alla pianificazione pluriennale delle attività e della performance.

2. Sono soggetti a confronto sindacale:

- a) i criteri per la graduazione delle funzioni dirigenziali;
- b) le linee generali per la pianificazione delle attività formative e di aggiornamento professionale;
- c) i criteri specifici per il conferimento degli incarichi dirigenziali;
- d) i criteri di valutazione di cui all'articolo 15.

CAPO II Procedura di interpretazione autentica

Art. 6 Interpretazione autentica

1. Quando insorgono controversie sull'interpretazione delle norme contenute nei contratti collettivi, le parti che le hanno sottoscritte si incontrano, entro venti giorni dalla richiesta di cui al comma 2, per definire consensualmente il significato della clausola controversa.

2. Al fine di cui al comma 1, la parte contraente che richiede l'incontro invia all'altra apposita richiesta scritta con posta elettronica certificata. La richiesta deve contenere una sintetica descrizione dei fatti e degli elementi di diritto sui quali si basa e deve comunque riferirsi ai problemi di interpretazione.



3. Das eventuelle Einvernehmen, das nach demselben Verhandlungsverfahren erfolgt wie der Vertrag, ersetzt die kontroverse Vertragsbestimmung mit Wirkung ab dem Datum des Inkrafttretens des Kollektivvertrags. Im Rahmen des in Absatz 1 genannten Treffens können die Vertragspartner vereinbaren, dass die Anwendung der kontroversen Vertragsklauseln ausgesetzt, falls dies nicht mit einem Nachteil für die institutionelle Tätigkeit verbunden ist.

4. Bei Differenzen über die Auslegung von Bereichsverträgen oder dezentralen Verträgen zwischen den unterzeichnenden Parteien wird ein analoges Verfahren angewandt.

3. ABSCHNITT

Ausübung des Streikrechts im Fall systemrelevanter öffentlicher Dienste

Art. 7

Ausübung des Streikrechts im Fall systemrelevanter öffentlicher Dienste

1. Um die Ausübung des Streikrechts mit den verfassungsrechtlich geschützten Rechten der Person und in der Rechtsordnung festgelegten systemrelevanten öffentlichen Diensten in Einklang zu bringen, werden gemäß Artikel 21 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6 mit Bereichsvertrag die Modalitäten der Arbeitsniederlegung und die systemrelevanten Mindestleistungen festgelegt.

3. L'eventuale accordo, stipulato con le stesse procedure del contratto, sostituisce la clausola controversa sin dall'inizio della vigenza del contratto collettivo. In sede di incontro di cui al comma 1, le parti possono concordare la sospensione dell'applicazione delle clausole contrattuali controverse, qualora ciò non arrechi alcun pregiudizio all'attività istituzionale.

4. Con analoghe modalità si procede, tra le parti che li hanno sottoscritti, quando insorgano controversie sull'interpretazione dei contratti di comparto o decentrati.

CAPO III

Esercizio del diritto di sciopero nei servizi pubblici essenziali

Art. 7

Esercizio del diritto di sciopero nei servizi pubblici essenziali

1. Ai sensi dell'articolo 21 della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, allo scopo di contemperare l'esercizio del diritto di sciopero con il godimento dei diritti della persona costituzionalmente garantiti nei servizi pubblici essenziali individuati dall'ordinamento giuridico, è demandata alla contrattazione collettiva di comparto la disciplina delle specifiche modalità di astensione dal lavoro e delle prestazioni minime indispensabili.

III. TITEL

Arbeitsverhältnis

TITOLO III

Rapporto di lavoro

1. ABSCHNITT

Begründung des Arbeitsverhältnisses

CAPO I

Costituzione del rapporto di lavoro

Art. 8

Individueller Arbeitsvertrag

1. Das Arbeitsverhältnis zwischen den Verwaltungen und den Körperschaften laut Artikel 1 Absatz 1 und der Führungskraft gründet auf einem individuellen Vertrag, der das Arbeitsverhältnis gemäß den gesetzlichen Bestimmungen, den Bestimmungen der Europäischen Union und den in den entsprechenden Kollektivverträgen enthaltenen Bestimmungen regelt.

Art. 8

Contratto individuale di lavoro

1. Il rapporto di lavoro tra le amministrazioni e gli enti di cui all'articolo 1, comma 1, e il/la dirigente si costituisce mediante contratto individuale, che ne regola il contenuto in conformità alle disposizioni di legge, alle normative dell'Unione europea e alle disposizioni contenute nei contratti collettivi di riferimento.



2. Der individuelle Arbeitsvertrag wird in schriftlicher Form abgeschlossen. Im Vertrag sind die wesentlichen Elemente des Arbeitsverhältnisses mit den entsprechenden Details angeführt:

- a) Kenndaten der Vertragspartner,
- b) Datum des Beginns und Dauer des Arbeitsverhältnisses,
- c) Dauer der Probezeit,
- d) dienstrechtliche Einstufung und Grundentlohnung,
- e) erster Arbeitsort.

2. Il contratto di lavoro individuale è stipulato in forma scritta. In esso sono precisati gli elementi essenziali che caratterizzano il rapporto di lavoro e il funzionamento dello stesso e, in particolare:

- a) l'identità delle parti;
- b) la data di inizio e la durata del rapporto di lavoro;
- c) la durata del periodo di prova;
- d) l'inquadramento giuridico e il trattamento economico fondamentale;
- e) la sede di prima destinazione.

3. Im Arbeitsvertrag wird festgehalten, dass das Arbeitsverhältnis aufgrund der zum jeweiligen Zeitpunkt geltenden Kollektivverträge geregelt wird, auch im Hinblick auf Gründe für die Auflösung des Arbeitsverhältnisses und Kündigungsfristen. Ein Grund für die Auflösung des Vertrags ist immer, ohne Vorankündigungspflicht, die Annullierung des Auswahlverfahrens, auf dem der Arbeitsvertrag basiert.

3. Il contratto individuale specifica che il rapporto di lavoro è regolato dai contratti collettivi nel tempo vigenti anche per quanto concerne le cause di risoluzione del contratto di lavoro e i relativi termini di preavviso. Costituisce, in ogni modo, causa di risoluzione del contratto, senza obbligo di preavviso, l'annullamento della procedura di reclutamento che ne costituisce il presupposto.

Art. 9 Probezeit

1. Die in den Dienst aufgenommene Führungskraft muss eine Probezeit von sechs Monaten absolvieren. Zur Berechnung der Probezeit zählt nur der effektiv geleistete Dienst. Nicht zur Berechnung der Probezeit zählen Tagesfreistellungen der Führungskraft und sonstige Abwesenheiten, Urlaube ausgenommen. Die Probezeit gilt auch für Führungskräfte der zweiten Ebene, die aufgrund eines Wettbewerbs die Qualifikation Führungskraft der ersten Ebene erworben haben.

2. Die Probezeit setzt bei Krankheit oder Unfall sowie bei Mutterschaft und in den anderen ausdrücklich vom Gesetz vorgesehenen Fällen aus.

3. Während der Probezeit kann jede Vertragspartei jederzeit ohne Einhaltung der Kündigungsfrist vom Vertrag zurücktreten, außer in den Fällen der Aussetzung laut Absatz 2. Der Rücktritt ist ab dem Zeitpunkt der Mitteilung an die Gegenpartei wirksam. Der Rücktritt der Verwaltung muss begründet sein. Die Verwaltung kann jederzeit zurücktreten, wenn sie feststellt, dass in der Wettbewerbsausschreibung vorgesehene Voraussetzungen fehlen.

Art. 9 Periodo di prova

1. Il/La dirigente assunto/assunta in servizio è soggetto/soggetta a un periodo di prova di sei mesi. Ai fini del compimento del periodo si tiene conto del solo servizio effettivamente prestato. Le giornate in cui il/La dirigente usufruisce di permessi giornalieri e le assenze, escluse le ferie, non sono considerate utili ai fini del compimento del periodo di prova. Il periodo di prova deve essere svolto anche nel caso di dirigenti di seconda fascia che, a seguito di concorso, accedono alla qualifica di dirigente di prima fascia.

2. Il periodo di prova è sospeso in caso di assenza per malattia o infortunio e in caso di maternità e negli altri casi espressamente previsti dalla legge.

3. Durante il periodo di prova ciascuna delle parti può recedere dal rapporto in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso, salvo che ricorrano le ipotesi di sospensione di cui al comma 2. Il recesso opera dal momento della comunicazione alla controparte. Il recesso dell'amministrazione deve essere motivato. L'amministrazione può recedere in qualunque momento, qualora accerti la mancanza dei requisiti previsti dal bando di concorso.



4. Endet die Probezeit ohne Auflösung des Arbeitsverhältnisses, wird die Führungskraft im Dienst bestätigt; ihr Dienstalter läuft mit sämtlichen Wirkungen ab dem Tag der Einstellung.

5. Die Probezeit darf nach ihrem Ablauf weder erneuert noch verlängert werden.

6. Infolge eines Wettbewerbs zur Führungskraft ernannte Bedienstete, die am Ende der Probezeit nicht positiv beurteilt werden, können auf Antrag bei der Herkunftsverwaltung in der Funktionsebene im Dienst bleiben, in der sie vor ihrer Ernennung zur Führungskraft eingestuft waren.

4. Decorso il periodo di prova senza che il rapporto di lavoro sia stato risolto, il/la dirigente si intende confermato/confermata in servizio, con il riconoscimento dell'anzianità dal giorno dell'assunzione a tutti gli effetti.

5. Il periodo di prova, alla scadenza, non può essere rinnovato né prorogato.

6. Il/La dipendente che, nominato/nominata dirigente in esito a concorso, venga giudicato/giudicata sfavorevolmente al termine del periodo di prova è mantenuto/mantenuta in servizio, a domanda, presso l'amministrazione di provenienza nella qualifica funzionale di appartenenza prima della nomina a dirigente.

2. ABSCHNITT

Wesentliche Elemente des Arbeitsverhältnisses

Art. 10

Arbeitsverpflichtung und Anwesenheit

1. Die Arbeitsverpflichtung der Führungskräfte beträgt durchschnittlich nicht weniger als 40 Wochenstunden.

2. Die Führungskraft gewährleistet ihre Anwesenheit im Rahmen der organisatorischen Bestimmungen der Verwaltung oder Körperschaft, bei der sie Dienst leistet; sie organisiert ihre Arbeitszeit auf flexible Art und Weise im Einklang mit den Erfordernissen der ihr unterstellten Organisationseinheit, stets im Hinblick auf den Auftrag, für den sie verantwortlich ist, samt entsprechenden Programmen und Zielen.

3. Bei Dienstbeginn und Dienstende des betreffenden Tages erfasst die Verwaltung oder Körperschaft zweimal täglich die Anwesenheit der Führungskraft durch elektronische oder informatische Geräte, nach dem Grundsatz der Selbstverantwortung der Führungskraft im Hinblick auf das Erreichen der im Landesgesetz Nr. 6/2022 festgesetzten Ziele. Die Erfassungen zählen nicht für die rechtlichen und besoldungsrechtlichen Institute gemäß den geltenden Bestimmungen und Kollektivverträgen. Für den ordentlichen Urlaub und für Dienstreisen im Rahmen der den Organisationseinheiten zugewiesenen Budgets ist keine Ermächtigung vorgesehen.

4. Die Führungskraft hat die Möglichkeit, ihre Arbeitstätigkeit nach den Modalitäten gemäß Artikel 19/bis des *bereichsübergreifenden Kollektivvertrags vom 12. Februar 2008 für den*

CAPO II

Struttura del rapporto di lavoro

Art. 10

Impegno lavorativo e presenza in servizio

1. L'impegno lavorativo del/della dirigente è quantificato mediamente in non meno di 40 ore settimanali.

2. Nell'ambito dell'assetto organizzativo dell'amministrazione o dell'ente presso cui presta servizio, il/la dirigente assicura la propria presenza in servizio e organizza il proprio tempo di lavoro correlandoli in modo flessibile alle esigenze della struttura cui è preposto/preposta e all'espletamento dell'incarico affidato alla sua responsabilità, in relazione agli obiettivi e programmi da realizzare.

3. L'amministrazione o l'ente rileva la presenza in servizio del/della dirigente mediante strumenti di rilevazione elettronici o informatici per una misura pari a due rilevazioni giornaliere, nei momenti di inizio e di conclusione della presenza in servizio nella relativa giornata, nel rispetto del principio di autoresponsabilizzazione del/della dirigente in funzione del raggiungimento degli obiettivi previsto dalla legge provinciale n. 6 del 2022. Tali rilevazioni non rilevano ai fini degli istituti giuridici ed economici previsti dalla legge e dai vigenti contratti collettivi. Non sono previste autorizzazioni per congedi ordinari e missioni, nell'ambito del budget assegnato alle strutture.

4. È fatta salva la possibilità di svolgere l'attività lavorativa da parte del/della dirigente secondo le modalità previste dall'articolo 19/bis del *Contratto collettivo intercompartmentale per il periodo*



Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil auszuüben. Was die Berechnung der Arbeitsverpflichtung laut Absatz 1 betrifft, entspricht ein Arbeitstag in Form des agilen Arbeitens acht Stunden, ein halber Tag entspricht vier Stunden.

2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica del 12 febbraio 2008. In tal caso, ai fini della quantificazione dell'impegno lavorativo di cui al comma 1, una giornata di lavoro in modalità agile corrisponde a otto ore e una mezza giornata di lavoro in modalità agile corrisponde a quattro ore.

5. Ist die Führungskraft an einem Tag weniger als drei Stunden im Dienst, ist sie verpflichtet, für diesen Tag Urlaub zu nehmen; ist die Führungskraft an einem Tag weniger als fünf Stunden im Dienst, muss sie für den restlichen Tag einen halben Tag Urlaub nehmen. Wird die körperliche Ruhezeit einer Führungskraft wegen außerordentlicher Erfordernisse tageweise, wochenweise oder an Feiertagen unterbrochen oder reduziert, muss ihr die Möglichkeit gewährt werden, die wegen außerordentlicher Erfordernisse der Arbeit gewidmete Zeit in angemessener Form nachzuholen, sobald diese Erfordernisse nicht mehr gegeben sind.

5. In caso di presenza in servizio inferiore alle tre ore giornaliere, il/la dirigente è tenuto/tenuta a fruire, per tale giornata, di un giorno di ferie; in caso di presenza in servizio inferiore alle cinque ore giornaliere, il/la dirigente è tenuto/tenuta a fruire di una mezza giornata di ferie per la parte restante della giornata. Qualora, in relazione ad esigenze eccezionali, si determini una interruzione o una riduzione del riposo fisiologico giornaliero o settimanale o comunque derivante da giorni di festività, al/alla dirigente deve essere comunque garantito, una volta cessate tali esigenze eccezionali, un adeguato recupero del tempo di riposo fisiologico sacrificato alle necessità del servizio.

6. Die Verwaltung oder Körperschaft gewährleistet das geistige und körperliche Wohl der Führungskraft. In diesem Sinne erbringt die Führungskraft ihre Arbeitsleistung unter Beachtung der Arbeitszeitbestimmungen.

6. L'amministrazione o l'ente garantisce il benessere psico-fisico del/della dirigente. A tal fine, il/la dirigente svolge la propria prestazione lavorativa nel rispetto della normativa in materia di orario di lavoro.

7. Durch Abkommen auf Bereichs- oder dezentraler Ebene kann für die Führungskräfte der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der öffentlichen Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste (ÖBPB) eine andere Regelung der Erfassung der Arbeitsleistung vorgesehen werden, auch in Abweichung von den Bestimmungen der Absätze 3 und 5 dieses Artikels. Aufrecht bleibt der Grundsatz, dass die Anwesenheit mindestens zweimal täglich erhoben werden muss, der Grundsatz, dass keine Arbeitszeitkonten für den Ausgleich der über die durchschnittliche Mindestarbeitsverpflichtung zeit hinaus geleisteten Arbeitsstunden eingerichtet werden und der Grundsatz, dass Überstunden im Sinne von Artikel 22 Absatz 2 nicht vergütet werden.

7. Tramite accordo a livello di comparto o a livello decentrato, per il personale dirigenziale dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle aziende pubbliche di servizi alla persona (APSP) può essere prevista una diversa regolamentazione della rilevazione della prestazione lavorativa, anche in deroga alla disciplina di cui ai commi 3 e 5 del presente articolo. Restano fermi i principi di effettuare almeno due rilevazioni giornaliere della prestazione lavorativa, di non costituire banche ore per il recupero delle ore prestate oltre la misura media minima dell'impegno lavorativo e di non corrispondere compensi per lavoro straordinario ai sensi dell'articolo 22, comma 2.

8. Für die Führungskräfte der Landesschulen und der Kindergartensprengel werden die in Absatz 3 dieses Artikels genannten Erfassungsmethoden auf Bereichsebene festgelegt, unbeschadet des Grundsatzes von mindestens zwei täglichen Anwesenheitserfassungen.

8. Per i direttori e le direttrici delle scuole provinciali e dei circoli dell'infanzia le modalità di rilevazione di cui al comma 3 del presente articolo sono determinate a livello di comparto, fermo restando il principio della rilevazione per una misura almeno pari a due rilevazioni giornaliere.



Art. 11 Teilzeit-Arbeitsverhältnis

1. Führungskräfte dürfen mit Teilzeit-Arbeitsverhältnis arbeiten, im Ausmaß von nicht weniger als 75% der Arbeitsverpflichtung der Führungskräfte gemäß Artikel 10 Absatz 1 dieses Kollektivvertrags.

2. Das Teilzeit-Arbeitsverhältnis laut Absatz 1 kann gewährt werden, wenn es mit den dienstlichen Erfordernissen und den festgelegten Zielen vereinbar ist. Die Verwaltung kann das Teilzeit-Arbeitsverhältnis jederzeit widerrufen, sofern sie eine Kündigungsfrist von 60 Tagen einhält.

3. Führungskräfte mit im selben Haushalt lebenden Kindern haben die Möglichkeit, bis zur Vollendung des 16. Lebensjahrs der Kinder im Sinne und im Rahmen der Grenzen und Begünstigungen gemäß Artikel 50 Absatz 7 des *bereichsübergreifenden Kollektivvertrags vom 12. Februar 2008* in Teilzeit zu arbeiten, im Ausmaß von nicht weniger als 75% der Arbeitsverpflichtung der Führungskräfte gemäß Artikel 10 Absatz 1 dieses Kollektivvertrags.

4. Das Gehalt und die tägliche Mindestdienstzeit im Sinne von Artikel 10 Absatz 5 werden im entsprechenden Verhältnis gekürzt.

5. Im Bereichsvertrag können weitere Arten der flexiblen Arbeitszeit festgelegt werden, die es den Führungskräften ermöglichen, die dienstlichen Erfordernisse in Zusammenhang mit dem Führungsauftrag, die Vorrang haben, mit familiären Erfordernissen in Einklang zu bringen.

Art. 12 Bereitschaft

1. In Fällen, in denen ausdrücklich die Bereitschaft der Führungskraft vorgesehen und auf Bereichsebene geregelt ist, hat die Führungskraft die Pflicht, falls erforderlich jederzeit zur Verfügung zu stehen und sich auf Abruf umgehend an den Arbeitsplatz zu begeben.

Art. 13 Mensadient und Essensgutscheine

1. An den Tagen, an denen die Führungskraft ordentlichen Dienst für mindestens sechs Stunden leistet, wird ihr im Sinne von Artikel 96 Absätze 1, 4, 5, 6, 8 und 9 des

Art. 11 Rapporto di lavoro a tempo parziale

1. Al personale dirigente può essere concesso un rapporto di lavoro a tempo parziale con un impegno lavorativo non inferiore al 75% dell'impegno previsto per il personale dirigente ai sensi dell'articolo 10, comma 1, del presente contratto collettivo.

2. Il rapporto di lavoro a tempo parziale di cui al comma 1 può essere concesso quando risulti compatibile con le esigenze di servizio e con gli obiettivi prefissati. L'amministrazione può disdire il relativo rapporto di lavoro a tempo parziale in ogni momento, rispettando un termine di preavviso di 60 giorni.

3. In ogni caso, il personale dirigente con prole convivente fino al compimento del sedicesimo anno d'età può optare, ai sensi e con i limiti e benefici previsti dall'articolo 50, comma 7, del *Contratto collettivo intercompartimentale del 12 febbraio 2008*, per un rapporto di lavoro a tempo parziale con un impegno lavorativo non inferiore al 75% dell'impegno previsto per il personale dirigente ai sensi dell'articolo 10, comma 1, del presente contratto collettivo.

4. Il trattamento economico e la presenza giornaliera minima in servizio di cui all'articolo 10, comma 5, sono ridotte in proporzione.

5. Nel contratto di comparto possono essere previste ulteriori forme di orario di lavoro flessibile che consentano di conciliare, nel rispetto prioritario delle esigenze di servizio, le esigenze familiari con le esigenze di servizio connesse con l'incarico dirigenziale.

Art. 12 Reperibilità

1. La reperibilità, ove specificamente prevista e disciplinata a livello di comparto, comporta l'obbligo per il/la dirigente di rendersi disponibile, ove richiesto, in ogni momento e di recarsi tempestivamente nel luogo di lavoro in caso di chiamata.

Art. 13 Servizio mensa e buono pasto

1. Nelle giornate nelle quali il/la dirigente presta regolarmente servizio per non meno di sei ore, è garantito l'accesso alla mensa e ai servizi di ristorazione secondo la disciplina di cui all'articolo



bereichsübergreifenden Kollektivvertrags vom 12. Februar 2008 für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil Zugang zur Mensa und zu Gastronomiebetrieben gewährleistet.

96, commi 1, 4, 5, 6, 8 e 9, del Contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica del 12 febbraio 2008.

3. ABSCHNITT Führungsauftrag und Beurteilung

Art. 14 Erteilung der Führungsaufträge

1. Alle Führungskräfte des einheitlichen Stellenplans, die unbefristet bei der Verwaltung oder Körperschaft Dienst leisten, haben grundsätzlich Anrecht auf einen Führungsauftrag. Die Erteilung der auf der Grundlage der geltenden Ordnung der Verwaltung oder Körperschaft bestehenden Aufträge erfolgt im Sinne von Artikel 5 und folgende des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 mit Maßnahme der Verwaltung oder Körperschaft.

2. Unter Beachtung dessen, was Artikel 5 und folgende des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 vorsehen, sowie der in Artikel 5 Absätze 1 und 2 des vorliegenden Kollektivvertrags genannten Kriterien, werden die Führungsaufträge auf der Grundlage einer auftragsbezogenen Bewertung der Fähigkeiten und beruflichen Kompetenzen der einzelnen Anwärterinnen und Anwärter vergeben, die aus dem Lebenslauf und eventuell aus einem Gespräch hervorgehen. Die vergleichende Bewertung der Lebensläufe erfolgt nach den Grundsätzen der Transparenz, Öffentlichkeit, Nichtdiskriminierung und der Bewertung von Titeln und Erfahrung. Die Maßnahme zur Erteilung des Führungsauftrags enthält eine ausführliche Begründung des Bewertungsergebnisses. Die den Führungsauftrag erteilende Verwaltung oder Körperschaft berücksichtigt zudem die Rotation der Führungsaufträge. Das Ziel der Rotation besteht darin, die vorhandenen Ressourcen effizienter und wirksamer einzusetzen, im Einklang mit veränderten funktionellen oder organisatorischen Gegebenheiten oder im Rahmen von Umstrukturierungsprozessen, mit dem Ziel, die Entwicklung und Professionalität sowie die Managerqualitäten der Führungskräfte zu fördern.

3. Der Führungsauftrag wird nach einem Austausch mit der Führungskraft zur Festlegung der Humanressourcen, der finanziellen und instrumentellen Ressourcen, der Ziele, des

CAPO III Incarico dirigenziale e valutazione

Art. 14 Conferimento degli incarichi dirigenziali

1. Tutti i dirigenti appartenenti al ruolo unico e in servizio presso l'amministrazione o l'ente a tempo indeterminato hanno diritto, in linea di principio, a un incarico. Il conferimento di uno degli incarichi istituiti secondo la disciplina dell'ordinamento vigente nell'amministrazione o nell'ente avviene con provvedimento dell'amministrazione o dell'ente, secondo quanto previsto dagli articoli 5 e seguenti della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6.

2. Il conferimento degli incarichi dirigenziali avviene, nel rispetto di quanto previsto dagli articoli 5 e seguenti della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, nonché dei criteri di cui all'art. 5, commi 1 e 2, del presente contratto collettivo, in base a una valutazione, in relazione all'incarico da conferire, delle attitudini e capacità professionale del singolo/della singola aspirante all'incarico, come risultante all'esito della valutazione del suo *curriculum vitae* e di un eventuale colloquio. La valutazione comparativa dei *curricula vitae* delle persone aspiranti agli incarichi è effettuata nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, non discriminazione, valutazione dei titoli e delle esperienze maturate. Degli esiti di tale valutazione è fornita analitica motivazione nel provvedimento di conferimento dell'incarico. L'amministrazione o l'ente che conferisce l'incarico tiene, altresì, conto della rotazione degli incarichi, la cui applicazione è finalizzata a garantire la più efficace ed efficiente utilizzazione delle risorse in relazione ai mutevoli assetti funzionali e organizzativi e ai processi di riorganizzazione, al fine di favorire lo sviluppo e la crescita della professionalità e delle attitudini manageriali delle e dei dirigenti.

3. Il conferimento dell'incarico avviene previo confronto con il/la dirigente in merito alla determinazione delle risorse umane, finanziarie, strumentali, alla definizione degli obiettivi e



Gegenstands der Maßnahme und der erwarteten Ergebnisse erteilt.

dell'oggetto del provvedimento, nonché ai risultati da conseguire.

4. Die Maßnahme zur Erteilung des Führungsauftrags:

4. Il provvedimento di conferimento dell'incarico:

- a) bestimmt den Gegenstand und die Dauer des Führungsauftrags,
- b) enthält einen Verweis auf die zu erreichenden allgemeinen Ziele, unter Berücksichtigung der Prioritäten, Pläne und Programme im Rahmen der Ausrichtungsvorgaben des Leitungsorgans samt eventueller Änderungen derselben, die sich im Laufe des Arbeitsverhältnisses ergeben.

- a) individua l'oggetto e la durata dell'incarico;
- b) contiene un rinvio agli obiettivi generali da conseguire, con riferimento alle priorità, ai piani e ai programmi definiti dall'organo di vertice nei propri atti di indirizzo e alle eventuali modifiche degli stessi che intervengano nel corso del rapporto.

5. Unter Beachtung dessen, was Artikel 5 und folgende des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 vorsehen, werden sämtliche Führungsaufträge auf befristete Zeit vergeben und sind erneuerbar. Der vorzeitige Widerruf vor Auftragsablauf ist nur bei begründeter und besonderer organisatorischer oder verwaltungsbezogener Notwendigkeit möglich oder wenn festgestellt wurde, dass die vereinbarten Ziele nicht erreicht oder Vorgaben der vorgesetzten Führungskraft nicht beachtet wurden, aus eigenem Verschulden der Führungskraft im Sinne von Art. 12 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6.

5. Nel rispetto di quanto previsto dagli articoli 5 e seguenti della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, tutti gli incarichi sono conferiti a tempo determinato e possono essere rinnovati. La revoca anticipata rispetto alla scadenza può avere luogo solo per motivate ed eccezionali ragioni organizzative e gestionali, oppure in seguito all'accertamento del mancato raggiungimento degli obiettivi previsti ovvero dell'inosservanza delle direttive impartite dal/dalla dirigente superiore per motivi imputabili al/alla dirigente ai sensi dell'articolo 12 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6.

6. In Übereinstimmung mit Artikel 5 wenden die Verwaltungen allgemeine Kriterien an, was die Erteilung, die Änderung oder den Widerruf der Führungsaufträge betrifft; dasselbe gilt für die entsprechenden Verfahren. Zur Gewährleistung der Rechtssicherheit und der Kontinuität der Verwaltungstätigkeit sorgen sie für die rechtzeitige Erneuerung der Führungsaufträge, unter Beachtung der Verfassungsgrundsätze der reibungslosen Abwicklung der Verwaltungstätigkeit und der Unparteilichkeit der öffentlichen Verwaltung.

6. Le amministrazioni e gli enti adottano, nel rispetto di quanto previsto all'articolo 5, i criteri generali per l'affidamento, il mutamento e la revoca degli incarichi dirigenziali, nonché criteri concernenti le relative procedure. Essi assicurano il tempestivo rinnovo degli incarichi dirigenziali al fine di assicurare la certezza delle situazioni giuridiche e garantire la continuità dell'azione amministrativa, nel rispetto dei principi costituzionali del buon andamento e dell'imparzialità delle pubbliche amministrazioni stesse.

7. Die einzelnen Verwaltungen und Körperschaften müssen zudem für die Veröffentlichung samt ständiger Aktualisierung sowohl der erteilten Führungsaufträge als auch der vakanten Führungsstellen sorgen, so dass Interessierte ihr Recht in Anspruch nehmen können, einen Antrag auf die Erteilung eines vakanten Führungsauftrags zu stellen.

7. Ciascuna amministrazione o ciascun ente deve, altresì, assicurare la pubblicità e il continuo aggiornamento degli incarichi conferiti e dei posti dirigenziali vacanti; ciò anche al fine di consentire alle e ai dirigenti interessati l'esercizio del diritto a produrre eventuali domande per il conferimento di incarichi in relazione alle posizioni dirigenziali disponibili.



Art. 15 Beurteilung der Ergebnisse der Führungskräfte

1. Die Beurteilung der Führungskräfte, bei der überprüft wird, ob und in welchem Ausmaß die Führungskraft die vorgegebenen Ziele erreicht und ihre Professionalität bewiesen hat, ist ein wesentlicher, ordentlicher Bestandteil des Arbeitsverhältnisses.

2. In Übereinstimmung mit Artikel 5 wenden die Verwaltungen und Körperschaften präventiv allgemeine Kriterien für die Beurteilungssysteme an, die Aufschluss über die Leistungen, die organisatorischen Fähigkeiten und die jeweiligen Managementergebnisse der Führungskräfte geben. Vorrang haben in diesem Zusammenhang möglichst objektive Daten zu Kosten, Performance und Ergebnissen der Führungstätigkeit, ausgehend von den entsprechenden Vorgaben, Programmen bzw. Plänen und Zielen, unter Berücksichtigung der effektiv dafür bereitgestellten Humanressourcen, instrumentellen und finanziellen Ressourcen.

3. Die Beurteilung der Führungskräfte orientiert sich an folgenden Grundsätzen:

- a) Begründung der Beurteilung; Objektivität der angewandten Bewertungsmethoden, Transparenz und Öffentlichkeit der angewandten Kriterien und der Ergebnisse,
- b) das vorschlagende Organ oder das beurteilende Organ erster Instanz kennt die Tätigkeit der oder des Beurteilten direkt,
- c) die zu beurteilende Führungskraft nimmt selbst am Prozess teil, beispielsweise durch Vorlage eines schriftlichen Berichts über die durchgeführte Tätigkeit und deren Übereinstimmung mit den Zielvorgaben,
- d) rechtliches Gehör bei nicht positiver Beurteilung, innerhalb festgelegter, angemessener Fristen.

4. Bei der Beurteilung der Leistung der Führungskräfte müssen die Verwaltungen und Körperschaften ausdrücklich das Verhältnis zwischen den umzusetzenden Zielen, den Vorgaben und den Humanressourcen, den instrumentellen und den finanziellen Ressourcen berücksichtigen, die der zu beurteilenden Führungskraft zur Verfügung stehen. Dazu kann auch zwischendurch überprüft werden, wie die Arbeit der Führungskraft im Hinblick auf die vereinbarten Ziele voranschreitet oder ob Ziele oder zugeteilte Ressourcen geändert wurden.

Art. 15 Valutazione dei risultati del personale dirigente

1. La valutazione delle e dei dirigenti, diretta alla verifica del livello di raggiungimento degli obiettivi assegnati e della professionalità espressa, è caratteristica essenziale e ordinaria del loro rapporto di lavoro.

2. Le amministrazioni e gli enti adottano preventivamente, nel rispetto di quanto previsto all'articolo 5, i criteri generali che informano i sistemi di valutazione della prestazione e delle competenze organizzative delle e dei dirigenti, nonché dei relativi risultati di gestione, privilegiando nella misura massima possibile l'utilizzazione di dati oggettivi, quali valutazione dei costi, dei rendimenti e dei risultati dell'attività svolta, in relazione alle direttive, ai programmi e agli obiettivi da perseguire correlati alle risorse umane, finanziarie e strumentali effettivamente rese disponibili.

3. La valutazione del/della dirigente è improntata ai seguenti principi:

- a) motivazione della valutazione, oggettività delle metodologie, trasparenza e pubblicità dei criteri usati e dei risultati;
- b) diretta conoscenza dell'attività della persona valutata da parte dell'organo proponente o valutatore di prima istanza;
- c) partecipazione della persona valutata al procedimento, anche attraverso la presentazione, da parte della stessa, di una sintetica relazione scritta riguardante l'attività svolta e la relativa corrispondenza agli obiettivi assegnati;
- d) contraddittorio in caso di valutazione non positiva, da realizzarsi in tempi certi e congrui.

4. Nel valutare l'operato del/della dirigente, le amministrazioni e gli enti dovranno comunque tenere conto in modo esplicito della correlazione tra gli obiettivi da perseguire, le direttive impartite e le risorse umane, finanziarie e strumentali effettivamente poste a disposizione del/della dirigente medesimo/medesima, anche mediante verifiche intermedie finalizzate al monitoraggio dell'attività svolta in relazione allo stato di avanzamento nella realizzazione degli obiettivi prestabiliti e all'eventuale sopravvenuto



mutamento degli obiettivi fissati e delle risorse assegnate.

5. Bei Anwendung neuer Beurteilungskriterien oder im Fall geänderter Kriterien werden diese den Führungskräften vor Beginn des jeweiligen Bezugszeitraums mitgeteilt.

5. La modifica o l'adozione di nuovi criteri di valutazione è comunicata ai e alle dirigenti prima dell'inizio dei relativi periodi di riferimento.

6. Die am Ende des Auftrags vorgesehene Beurteilung kann, auch auf Initiative der betroffenen Führungskraft, vorzeitig beendet werden, wenn ein offensichtlich schwerwiegendes Risiko besteht, dass das Führungsergebnis vor Ablauf des Auftrags negativ ausfällt.

6. La valutazione di fine incarico può essere anticipatamente conclusa, anche ad iniziativa del/della dirigente interessato/interessata, nel caso di evidente rischio grave di risultato negativo della gestione che si verifichi prima della scadenza dell'incarico.

7. Vor der endgültigen Formalisierung einer negativen Beurteilung hört der oder die mit der Beurteilung Beauftragte die Gegendarstellung der betroffenen Führungskraft an; für die Gegendarstellung kann sich die Führungskraft von einer Person in Vertretung ihrer Gewerkschaft beistehen lassen oder einen rechtlichen Beistand ihres Vertrauens beauftragen.

7. Prima di procedere alla definitiva formalizzazione di una valutazione negativa, il soggetto preposto alla valutazione acquisisce in contraddittorio le deduzioni del/della dirigente interessato/interessata, che può essere assistito/assistita da un/una rappresentante dell'organizzazione sindacale cui aderisce o conferisce mandato e/o da un/una legale di sua fiducia.

8. Das Ergebnis der jährlichen Beurteilung und der Beurteilung am Ende des Auftrags wird in der Personalakte festgehalten; die Führungskraft kann auch dann eine Gegendarstellung vorlegen, wenn die Beurteilung nicht negativ ist. Das Ergebnis der Beurteilung am Ende des Auftrags wird für die Entscheidungen berücksichtigt, die die Erteilung weiterer Aufträge betreffen.

8. L'esito della valutazione annuale e di quella di fine incarico è riportato nel fascicolo personale e il/la dirigente conserva il diritto a presentare le proprie controdeduzioni anche rispetto a una valutazione non negativa. Dell'esito della valutazione di fine incarico si tiene conto ai fini delle decisioni di affidamento degli ulteriori incarichi.

4. ABSCHNITT

Aussetzungen des Arbeitsverhältnisses

Art. 16 Urlaub und Feiertage

1. Für jedes Jahr effektiven Dienstes haben die Führungskräfte Anrecht auf 30 Arbeitstage ordentlichen Urlaubs im Fall von Organisationseinheiten mit Fünftagewoche beziehungsweise auf 36 Arbeitstage ordentlichen Urlaubs im Fall von Organisationseinheiten mit Sechstagewoche.

2. Im Jahr der Einstellung und im Jahr des Dienstaustritts wird die Zahl der Tage ordentlichen Urlaubs proportional zum geleisteten Dienst berechnet.

3. Der ordentliche Urlaub ist ein unverzichtbares Recht der Führungskraft; er kann nicht in Geld umgewandelt werden. Die Führungskraft nimmt den ordentlichen Urlaub nach Mitteilung an die betreffende Verwaltung oder Körperschaft in Anspruch. Der Urlaub muss im Verhältnis zu den

CAPO IV

Sospensioni del rapporto di lavoro

Art. 16 Ferie e festività

1. Per ogni anno di effettivo servizio il personale dirigente ha diritto: a 30 giornate lavorative di congedo ordinario nel caso di articolazione dell'orario della relativa struttura su cinque giorni settimanali; a 36 giornate lavorative di congedo ordinario nel caso di articolazione dell'orario della relativa struttura su sei giorni settimanali.

2. Nell'anno di assunzione e in quello di cessazione dal servizio la durata del congedo ordinario è determinata proporzionalmente al servizio prestato.

3. Il congedo ordinario costituisce un diritto irrinunciabile e non è monetizzabile. Il/La dirigente fruisce del congedo ordinario, previa comunicazione all'amministrazione o all'ente di appartenenza, correlandolo alle esigenze della struttura cui è preposto e all'espletamento



Erfordernissen der Organisationseinheit stehen, der die Führungskraft vorsteht, und mit ihrem Auftrag sowie mit der Organisation ihrer Arbeitszeit vereinbar sein. Im Rahmen ihrer spezifischen Verantwortung muss die Führungskraft ihren ordentlichen Urlaub so planen, organisieren und in Anspruch nehmen, dass die Kontinuität der Tätigkeit im Zusammenhang mit den dienstlichen Erfordernissen gewährleistet ist.

4. Der ordentliche Urlaub setzt bei mehr als dreitägiger Krankheit aus sowie bei Erkrankungen, die zu einer Krankenhaus-einweisung führen; beides muss entsprechend dokumentiert sein. Der ordentliche Urlaub setzt zudem bei Beurlaubungen im Trauerfall aus.

5. Angewandt werden die Bestimmungen laut Artikel 23 Absätze 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 und 11 des *bereichsübergreifenden Kollektivvertrags vom 12. Februar 2008 für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil*.

dell'incarico affidato alla sua responsabilità, nonché all'organizzazione del proprio tempo di lavoro. Costituisce specifica responsabilità del/della dirigente programmare, organizzare e fruire del proprio congedo ordinario in modo da garantire la continuità dell'attività con riguardo alle esigenze di servizio.

4. Il congedo ordinario è sospeso da malattie adeguatamente e debitamente documentate che si siano protratte per più di tre giorni o abbiano dato luogo a ricovero ospedaliero, nonché in caso di fruizione di permessi per lutto.

5. Trovano applicazione le disposizioni di cui all'articolo 23, commi 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 e 11, del *Contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica* del 12 febbraio 2008.

5. ABSCHNITT Weiterbildung

Art. 17 Weiterbildung der Führungskräfte

1. Die Verwaltungen und Körperschaften betrachten die Ausbildung und berufliche Weiterbildung der Führungskräfte als ständige Methode zur Förderung ihrer Fähigkeiten und Kompetenzen sowie zur Unterstützung der Verantwortung, welche die Führungskräfte tragen.

2. Im Rahmen ihrer Entwicklungsziele organisiert die Verwaltung oder Körperschaft Aus- und Weiterbildungsveranstaltungen, auch in Zusammenarbeit mit anderen öffentlichen oder privaten Rechtsträgern, die auf den jeweiligen Bereich spezialisiert sind. Diese Veranstaltungen sollen die Führungskräfte insbesondere auch dafür sensibilisieren, Projekte zu organisieren und zu leiten, die die öffentliche Verwaltung innovativer und dynamischer machen und damit wettbewerbsfähiger.

3. Die Führungskräfte sind verpflichtet, an den jährlichen für ihre Funktion vorgesehenen, vorab im Austausch mit den Gewerkschaften unter Berücksichtigung ihrer Berufs- und Managementkompetenzen abgesprochenen Pflichtweiterbildungen teilzunehmen. Die Führungskräfte profitieren einerseits von den Weiterbildungsmaßnahmen, die ihre Verwaltung oder Körperschaft anbietet, und tragen

CAPO V Formazione

Art. 17 Formazione del personale dirigente

1. La formazione e l'aggiornamento professionale e manageriale del personale dirigente sono assunti dalle amministrazioni e dagli enti come metodo permanente per la valorizzazione delle capacità e delle attitudini e quale supporto per l'assunzione delle responsabilità affidate.

2. L'amministrazione o l'ente, nell'ambito dei propri obiettivi di sviluppo, realizza iniziative formative, anche avvalendosi della collaborazione di soggetti pubblici o privati specializzati nel settore. Le attività formative devono tendere, in particolare, a rafforzare la sensibilità del personale dirigente a gestire iniziative di miglioramento e di innovazione destinate a caratterizzare le strutture pubbliche in termini di dinamismo e competitività.

3. Le dirigenti e i dirigenti sono tenuti ad assolvere gli obblighi formativi annualmente previsti per la funzione ricoperta e oggetto di previo confronto sindacale, tenuto conto delle proprie competenze professionali e manageriali. Essi beneficiano dell'attività di formazione proposta dalla rispettiva amministrazione o dal rispettivo ente e contribuiscono alla stessa; per tale attività, prestano la loro opera intellettuale.



andererseits selbst zur Weiterbildung anderer Führungskräfte und Angestellter bei; diesen intellektuellen Beitrag leisten sie unentgeltlich. Die Verwaltung oder Körperschaft fördert zudem den Zugang zu Weiterbildungsveranstaltungen auf nationaler und internationaler Ebene.

nei confronti degli altri e delle altre dirigenti e della generalità del personale, a titolo gratuito. L'amministrazione o l'ente di appartenenza favorisce l'accesso alle attività di formazione nazionali e internazionali.

4. Führungskräfte mit unbefristetem Arbeitsverhältnis haben Anrecht auf die im Artikel 5 des Gesetzes vom 8. März 2000, Nr. 53 geregelten Weiterbildungsbeurlaubungen. Auf Führungskräfte, die zu Forschungsdoktoraten zugelassen sind, wird Artikel 2 des Gesetzes vom 13. August 1984, Nr. 476 angewandt.

4. Al personale dirigente con rapporto di lavoro a tempo indeterminato sono concessi i congedi per la formazione disciplinati dall'articolo 5 della legge 8 marzo 2000, n. 53. Alle dirigenti e ai dirigenti ammessi ai corsi di dottorato di ricerca si applicano le disposizioni di cui all'articolo 2 della legge 13 agosto 1984, n. 476.

6. ABSCHNITT

Beendigung des Arbeitsverhältnisses

Art. 18

Gründe für die Beendigung des Arbeitsverhältnisses und Pflichten der Parteien

1. Das unbefristete Arbeitsverhältnis endet:

- a) wenn die Führungskraft das Höchstalter gemäß den anwendbaren Bestimmungen erreicht,
- b) wenn die Führungskraft kündigt,
- c) wenn die Verwaltung oder Körperschaft in den gesetzlich oder Kollektivvertraglich vorgesehenen Fällen das Arbeitsverhältnis beendet,
- d) wenn die Führungskraft verstirbt,
- e) im Fall seiner einvernehmlichen Auflösung.

2. Bei Erreichen des Höchstalters endet das Arbeitsverhältnis automatisch, mit Wirkung ab dem ersten Tag des folgenden Monats. Die Verwaltung oder Körperschaft teilt das Ende des Arbeitsverhältnisses schriftlich mit.

3. Kündigt die Führungskraft, muss sie dies der Verwaltung oder der Körperschaft schriftlich mitteilen, unter Einhaltung der Kündigungsfristen.

4. Die Führungskraft kann auf den ihr übertragenen Auftrag verzichten, durch eine schriftliche, begründete Mitteilung, die in der Regel mit einer Kündigungsfrist von mindestens einem Monat zu übermitteln ist. Die Verwaltung oder die Körperschaft kann den Zeitpunkt der Wirksamkeit des Verzichts um maximal vier Monate verschieben, damit die Tätigkeit und Organisation der betroffenen

CAPO VI

Estinzione del rapporto di lavoro

Art. 18

Cause di cessazione del rapporto di lavoro e obblighi delle parti

1. La cessazione del rapporto di lavoro a tempo indeterminato ha luogo:

- a) al compimento del limite massimo di età previsto dalle norme di legge applicabili;
- b) per dimissioni del/della dirigente;
- c) per recesso dell'amministrazione o dell'ente, nei casi previsti dalla legge o dai vigenti contratti collettivi;
- d) per decesso del/della dirigente;
- e) per risoluzione consensuale.

2. La cessazione del rapporto di lavoro per compimento del limite massimo di età avviene automaticamente ed opera dal primo giorno del mese successivo. La cessazione del rapporto è comunque comunicata per iscritto dall'amministrazione o dall'ente.

3. Nel caso di dimissioni del/della dirigente, questi/questa deve darne comunicazione scritta all'amministrazione o all'ente, rispettando i termini di preavviso.

4. Il/La dirigente può rinunciare all'incarico che gli/le è stato conferito mediante comunicazione scritta e motivata, da inoltrare di norma con un preavviso di almeno un mese. È facoltà dell'amministrazione o dell'ente differire la decorrenza della rinuncia fino a un massimo di quattro mesi, onde non pregiudicare le attività e l'organizzazione della struttura organizzativa interessata. Ai dirigenti e alle dirigenti che



Organisationseinheit nicht beeinträchtigt werden. Den Führungskräften, die auf ihren Führungsauftrag verzichten, steht die auf diesen Auftrag bezogene Vergütung nicht mehr zu.

rinunciano all'incarico dirigenziale non spetta più la retribuzione connessa all'incarico stesso.

Art. 19 Kündigungsfristen

1. Mit Ausnahme der einvernehmlichen Auflösung des Arbeitsverhältnisses, der automatischen Auflösung und der Beendigung des Arbeitsverhältnisses aus gerechtfertigtem Grund gelten in den von diesem Kollektivvertrag für die Auflösung des Arbeitsverhältnisses mit Kündigungsfrist oder mit Entrichtung der Entschädigung für die nicht beachtete Kündigungsfrist die folgenden Kündigungsfristen:

- a) 8 Monate für Führungskräfte mit bis zu zwei Dienstjahren,
- b) 10 Monate für Führungskräfte mit bis zu acht Dienstjahren,
- c) 12 Monate für Führungskräfte mit mehr als acht Jahren Dienstjahren.

2. Kündigt die Führungskraft, werden die Kündigungsfristen laut Absatz 1 auf vier Monate reduziert.

3. Die Kündigungsfristen laufen ab dem ersten oder sechzehnten Tag eines Monats.

4. Die Partei, die das Arbeitsverhältnis auflöst, ohne die Fristen laut den Absätzen 1 und 2 zu beachten, muss der Gegenpartei eine Entschädigung in Höhe der Entlohnung entrichten, die für den Zeitraum der nicht beachteten Kündigungsfrist zusteht. Die Verwaltung oder Körperschaft hat das Recht, von dem eventuell der Führungskraft zustehenden Betrag einen Abzug einzubehalten, welcher der Entlohnung für den Zeitraum entspricht, in dem die Kündigungsfrist nicht beachtet wurde, vorbehaltlich weiterer Schritte zur Einhebung des geschuldeten Betrags.

5. Die Partei, die eine Mitteilung über die Beendigung des Arbeitsverhältnisses erhält, hat die Möglichkeit, das Arbeitsverhältnis vorzeitig aufzulösen, sowohl zu Beginn der Kündigungsfrist als auch während dieser, vorausgesetzt, die Gegenpartei ist einverstanden.

6. Der Zeitraum, in dem die Kündigungsfrist läuft, zählt mit sämtlichen Wirkungen für das Dienstalter.

Art. 19 Termini di preavviso

1. Salvi i casi di risoluzione consensuale, risoluzione automatica del rapporto di lavoro e recesso per giusta causa, nei casi previsti dal presente contratto per la risoluzione del rapporto con preavviso o con corresponsione dell'indennità sostitutiva dello stesso, i relativi termini sono fissati come segue:

- a) 8 mesi per dirigenti con anzianità di servizio fino a 2 anni;
- b) 10 mesi per dirigenti con anzianità di servizio fino a 8 anni;
- c) 12 mesi per dirigenti con anzianità di servizio superiore a 8 anni.

2. In caso di dimissioni del/della dirigente, i termini di cui al comma 1 sono ridotti a quattro mesi.

3. I termini di preavviso decorrono dal primo o dal sedicesimo giorno di ciascun mese.

4. La parte che risolve il rapporto di lavoro senza l'osservanza dei termini di cui ai commi 1 e 2 è tenuta a corrispondere all'altra parte un'indennità pari all'importo della retribuzione spettante per il periodo di mancato preavviso. L'amministrazione o l'ente ha diritto di trattenere, su quanto eventualmente dovuto al/alla dirigente, un importo corrispondente alla retribuzione per il periodo di preavviso da questi/questa non dato, senza pregiudizio per l'esercizio di altre azioni dirette al recupero del credito.

5. È facoltà della parte che riceve la comunicazione di recesso risolvere anticipatamente il rapporto, sia all'inizio che durante il periodo di preavviso, con il consenso dell'altra parte.

6. Il periodo di preavviso è computato nell'anzianità di servizio a tutti gli effetti.



7. ABSCHNITT Verantwortung der Führungskräfte

Art. 20 Fälle der Verantwortung der Führungskräfte

1. Wird infolge des Leistungsbeurteilungsverfahrens festgestellt, dass eine Führungskraft im Rahmen ihrer Verantwortung Anweisungen nicht befolgt oder Ziele finanzieller, fachlicher, organisatorischer oder administrativer Art nicht erreicht hat, aus ihr zuzuschreibenden Gründen, erhält sie in Durchführung von Artikel 12 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 eine negative Beurteilung.

2. In den Fällen laut Absatz 1 wendet die Verwaltung je nach Schweregrad derselben auf Führungskräfte mit unbefristetem Arbeitsverhältnis eine der folgenden Maßnahmen an:

- a) nach der Vorhaltung und unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Anhörung, Widerruf des Auftrags und Erteilung eines Führungsauftrags mit Positionsgehalt unmittelbar unter dem bisherigen, soweit mit dem Stellenplan vereinbar,
- b) nach der Vorhaltung und unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Anhörung, Widerruf des Auftrags und Zurverfügungstellung der Führungskraft,
- c) bei besonders schwerwiegendem oder wiederholtem Fehlverhalten Entlassung der Führungskraft.

3. In den Fällen laut Absatz 1 bewirkt eine negative Beurteilung vor Ablauf oder am Ende des Führungsauftrags bei Führungskräften mit befristetem Arbeitsverhältnis:

- a) im Fall Angestellter öffentlicher Verwaltungen die Auflösung des Arbeitsverhältnisses als Führungskraft und die Rückstufung in das Berufsbild, in das die Führungskraft bei der Verwaltung eingestuft war, beziehungsweise die Rückkehr zur Verwaltung, der die Person zuvor angehört hat, in die zuvor bekleidete Position,
- b) im Fall Verwaltungsfremder den Widerruf des Führungsauftrags und die Auflösung des Arbeitsverhältnisses.

CAPO VII Responsabilità dirigenziale

Art. 20 Fattispecie di responsabilità dirigenziale

1. In attuazione dell'articolo 12 della legge provinciale n. 6 del 2022, qualora a seguito dell'espletamento delle procedure di valutazione della prestazione dirigenziale venga accertata l'ipotesi di responsabilità dirigenziale per motivi imputabili al/alla dirigente in relazione all'inosservanza delle direttive impartite o al mancato raggiungimento degli obiettivi nella gestione finanziaria, tecnica, organizzativa ed amministrativa, si determina una valutazione negativa.

2. Nelle ipotesi di cui al comma 1, in relazione alla gravità dei casi, le amministrazioni e gli enti adottano, per il personale dirigente a tempo indeterminato, una delle seguenti misure:

- a) si procede, previa contestazione e nel rispetto del principio del contraddittorio, alla revoca dell'incarico e all'affidamento di un incarico dirigenziale con un valore di retribuzione di posizione immediatamente inferiore, compatibilmente con le disponibilità organiche;
- b) si procede, previa contestazione e nel rispetto del principio del contraddittorio, alla revoca dell'incarico e al collocamento del/della dirigente a disposizione;
- c) nei casi di responsabilità particolarmente grave o reiterata, si procede al licenziamento.

3. Nelle ipotesi di cui al comma 1, per il personale dirigente a tempo determinato, la valutazione negativa espressa prima della scadenza dell'incarico o al termine dello stesso comporta:

- a) per le dipendenti e i dipendenti delle pubbliche amministrazioni, la risoluzione del rapporto di lavoro dirigenziale e la restituzione al profilo professionale di inquadramento presso la stessa amministrazione ovvero il rientro presso l'amministrazione di appartenenza nella posizione lavorativa precedentemente ricoperta;
- b) per i soggetti estranei alla pubblica amministrazione, la revoca dell'incarico e la risoluzione del rapporto di lavoro.

**Art. 21****Beendigung des Arbeitsverhältnisses wegen Fehlverhaltens der Führungskraft**

1. Besonders schwerwiegendes oder wiederholtes Fehlverhalten der Führungskraft im Rahmen ihrer Verantwortung, festgestellt im Rahmen des Beurteilungsverfahrens gemäß den geltenden Bestimmungen, ist ein gerechtfertigter Grund für die Beendigung des Arbeitsverhältnisses. Schwerwiegendes Fehlverhalten kann in einem der folgenden Fälle geltend gemacht werden:

- a) die Führungskraft hat ihr formell zugewiesene Ziele nicht erreicht, die vorab in den Planungsinstrumenten der Verwaltung festgelegt waren und von besonderer Bedeutung für die institutionellen Ziele der Verwaltung sind,
- b) die Führungskraft hat ihr formell mitgeteilte allgemeine Vorgaben oder Richtlinien zur Verwaltungs- und Führungstätigkeit nicht beachtet, deren Inhalt ausdrücklich als besonders relevant galt.

2. Vor Formalisierung der Beendigung des Arbeitsverhältnisses hält die Verwaltung oder Körperschaft der Führungskraft schriftlich ihr Fehlverhalten vor. Daraufhin wird die Führungskraft vorgeladen, um sich verteidigen zu können, an einem Datum frühestens ab dem zehnten Arbeitstag nach Erhalt der Vorhaltung. Die Führungskraft kann sich von einer Person in Vertretung der Gewerkschaft, der sie angehört oder der sie ein Mandat erteilt, unterstützen lassen oder einen Anwalt oder eine Anwältin ihres Vertrauens beauftragen, ihr Beistand zu leisten. Falls sie es für notwendig erachtet, kann die Verwaltung oder Körperschaft gleichzeitig mit der Vorhaltung verfügen, dass die Führungskraft ihre Arbeit aussetzt, und zwar für einen Zeitraum von nicht mehr als 30 Tagen, in dem sie weiterhin ihr volles Gehalt bezieht und ihr Dienstalter anreift.

3. Das Arbeitsverhältnis endet nicht, wenn das Verfahren zur Feststellung der Verantwortung als Führungskraft annulliert wird.

Art. 21**Recesso dal rapporto di lavoro per responsabilità dirigenziale**

1. La responsabilità particolarmente grave o reiterata, accertata con le procedure di valutazione adottate nel rispetto delle disposizioni vigenti in materia, costituisce giusta causa di recesso. La responsabilità particolarmente grave è correlata a una delle seguenti ipotesi:

- a) al mancato raggiungimento di obiettivi particolarmente rilevanti per il conseguimento dei fini istituzionali dell'amministrazione, previamente individuati nei documenti di programmazione e formalmente assegnati al/alla dirigente;
- b) alla inosservanza delle direttive generali per l'attività amministrativa e la gestione, formalmente comunicate al/alla dirigente, i cui contenuti siano stati espressamente qualificati di rilevante interesse.

2. Prima di formalizzare il recesso, l'amministrazione o l'ente contesta per iscritto l'addebito convocando l'interessato/interessata, per una data non anteriore al decimo giorno lavorativo dal ricevimento della contestazione, per essere sentito/sentita a sua difesa. Il/La dirigente può farsi assistere da un/una rappresentante dell'associazione sindacale cui aderisce o conferisce mandato o da un/una legale di sua fiducia. Ove lo ritenga necessario, l'amministrazione o l'ente, in concomitanza con la contestazione, può disporre la sospensione dal lavoro del/della dirigente, per un periodo non superiore a 30 giorni, con la corresponsione del trattamento economico complessivo in godimento e la conservazione dell'anzianità di servizio.

3. L'annullamento delle procedure di accertamento della responsabilità dirigenziale fa venir meno il recesso.

IV. TITEL**Besoldungsrechtliche Behandlung****1. ABSCHNITT****Besoldungsrechtliche Bestimmungen****TITOLO IV****Trattamento economico****CAPO I****Disposizioni in materia di trattamento economico**



Art. 22 Gliederung der Entlohnung

1. Die Entlohnung des Personals laut diesem Kollektivvertrag gliedert sich in folgende Posten:

- a) Grundentlohnung, je nach zugehöriger Führungsebene,
- b) persönliche Zulagen, falls zustehend,
- c) fixes Positionsgehalt,
- d) variables Positionsgehalt,
- e) Ergebnisgehalt,
- f) Anhebung des Ergebnisgehalts bei zusätzlichen Aufträgen, sofern zustehend und je nach der entsprechenden Komplexität.

2. Die Entlohnung laut Absatz 1 bezieht sich auf sämtliche Funktionen, Aufgaben und Aufträge der Führungskräfte, unbeschadet dessen, was Artikel 8 der Anlage 1 zum *bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12. Februar 2008 für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil* vorsieht.

Art. 23 Grundentlohnung

1. Die jährliche Brutto-Grundentlohnung der Führungskräfte der ersten Ebene beläuft sich auf 75.000 Euro, einschließlich des dreizehnten Monatsgehalts.

2. Die jährliche Brutto-Grundentlohnung der Führungskräfte der zweiten Ebene beläuft sich auf 45.000 Euro, einschließlich des dreizehnten Monatsgehalts.

Art. 24 Positionsgehalt

1. Das Positionsgehalt der Führungskräfte wird im Verhältnis zu ihren Funktionen und zum Grad der damit verbundenen Verantwortung festgelegt.

2. Das fixe Positionsgehalt beläuft sich auf:

- a) Führungskräfte der ersten Ebene: 40.000 Euro brutto jährlich, einschließlich des dreizehnten Monatsgehalts,

Art. 22 Struttura della retribuzione

1. La struttura della retribuzione del personale interessato dal presente contratto è composta dalle seguenti voci:

- a) retribuzione fondamentale, differenziata in base alla fascia dirigenziale di appartenenza;
- b) assegni personali, ove spettanti;
- c) retribuzione di posizione, parte fissa;
- d) retribuzione di posizione, parte variabile;
- e) retribuzione di risultato;
- g) incremento della retribuzione di risultato per incarichi aggiuntivi, ove spettante e in base alla relativa complessità.

2. Il trattamento economico di cui al comma 1 remunera tutte le funzioni, i compiti e gli incarichi attribuiti alle e ai dirigenti, salvo quanto previsto dall'articolo 8 dell'Allegato 1 al *Contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica*.

Art. 23 Retribuzione fondamentale

1. La retribuzione fondamentale annua lorda delle e dei dirigenti di prima fascia è determinata in 75.000 euro, comprensiva del rateo di tredicesima mensilità.

2. La retribuzione fondamentale annua lorda delle e dei dirigenti di seconda fascia è determinata in 45.000 euro, comprensiva del rateo di tredicesima mensilità.

Art. 24 Retribuzione di posizione

1. La retribuzione di posizione è definita al fine di attribuire alle e ai dirigenti un trattamento economico correlato alle funzioni assegnate e alle connesse responsabilità.

2. La retribuzione di posizione, parte fissa, è determinata nelle seguenti misure:

- a) per le posizioni dirigenziali di prima fascia: pari a 40.000 euro annui lordi, comprensivi di tredicesima mensilità;



b) Führungskräfte der zweiten Ebene: 20.000 Euro brutto jährlich, einschließlich des dreizehnten Monatsgehalts.

b) per le posizioni dirigenziali di seconda fascia: pari a 20.000 euro annui lordi, comprensivi di tredicesima mensilità.

3. Der variable Teil des Positionsgehalts wird auf der Grundlage der Gewichtung der Führungsfunktionen laut Artikel 25 festgelegt, im Ausmaß laut Tabelle in Anlage 1 zu diesem Kollektivvertrag.

3. La retribuzione di posizione, parte variabile, è determinata, in base alla graduazione delle funzioni dirigenziali di cui all'articolo 25, nelle misure indicate nella tabella di cui all'allegato 1 del presente contratto.

Art. 25

Gewichtung der Führungsfunktionen

1. Die Verwaltungen und Körperschaften legen die Gewichtung der Führungsfunktionen fest, nach der das variable Positionsgehalt auf der Grundlage der allgemeinen Kriterien dieses Artikels bemessen wird.

2. Die allgemeinen Kriterien zur Gewichtung der Funktionen der Führungskräfte der ersten Ebene, festzulegen unter Beachtung dessen, was Artikel 5 dieses Kollektivvertrags vorsieht, sind folgende:

I - Komplexität der organisatorischen Struktur:

- a) Zahl der einzelnen Organisationseinheiten,
- b) Komplexität der einzelnen Organisationseinheiten,
- c) räumliche Verteilung.

II - Komplexität der Führungsaufgaben:

- a) Diversifikationsgrad der Verfahren,
- b) finanzielle Ressourcen.

III - Relationale Komplexität:

- a) Vielfältigkeit der Akteure,
- b) Typologie der Akteure.

IV - Strategische Komplexität:

- a) Schwierigkeitsgrad im Management der Tätigkeiten der Struktur,
- b) Notwendigkeit organisatorischer Innovationen,
- c) strategische Bedeutung.

V - Verantwortung:

- a) Risikoumfang,
- b) Ermessensspielraum der Verwaltung,
- c) Delegierungen seitens der vorgesetzten Führungskraft (oder sonstige Delegierungen).

Art. 25

Graduazione delle funzioni dirigenziali

1. Le amministrazioni e gli enti determinano la graduazione delle funzioni dirigenziali, cui è correlato il trattamento economico di posizione, parte variabile, sulla base dei criteri generali di cui al presente articolo.

2. I criteri generali di graduazione delle funzioni dirigenziali di prima fascia, da specificare nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 5 del presente contratto collettivo, sono così individuati:

I – Complessità strutturale:

- a) numero delle singole strutture organizzative;
- b) complessità delle singole strutture organizzative;
- c) distribuzione territoriale.

II – Complessità gestionale:

- a) livello di diversificazione dei procedimenti;
- b) risorse finanziarie.

III – Complessità relazionale:

- a) varietà degli interlocutori;
- b) tipologia dell'interlocuzione.

IV – Complessità strategica:

- a) grado di difficoltà nella gestione delle attività della struttura;
- b) necessità di innovazioni organizzative;
- c) rilevanza strategica.

V – Responsabilità:

- a) entità del rischio;
- b) discrezionalità amministrativa;
- c) deleghe da parte del/della superiore (o altre deleghe).



3. Die allgemeinen Kriterien zur Gewichtung der Funktionen der Führungskräfte der zweiten Ebene, festzulegen unter Beachtung dessen, was Artikel 5 dieses Kollektivvertrags vorsieht, sind folgende:

I - Komplexität der organisatorischen Struktur:

- a) Zahl des zugewiesenen Personals,
- b) Einstufung und Professionalität des zugewiesenen Personals; zu diesem Zweck gilt als Indikator für die erhöhte Komplexität der Struktur, dass die Führungskraft und das ihr zugewiesene Personal Tätigkeiten ausüben, für die eine berufliche Zulassung erforderlich ist;
- c) räumliche Verteilung.

II - Komplexität der Führungsaufgaben:

- a) Diversifikationsgrad der Verfahren,
- b) finanzielle Ressourcen.

III - Relationale Komplexität:

- a) Vielfältigkeit der Akteure,
- b) Typologie der Akteure.

IV - Strategische Komplexität:

- a) Schwierigkeitsgrad im Management der Tätigkeiten der Organisationseinheit,
- b) Notwendigkeit organisatorischer Innovationen,
- c) strategische Bedeutung.

V - Verantwortung:

- a) Risikoumfang,
- b) Ermessensspielraum der Verwaltung,
- c) Delegierungen seitens der vorgesetzten Führungskraft (oder sonstige Delegierungen).

3. I criteri generali di graduazione delle funzioni dirigenziali di seconda fascia, da specificare nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 5 del presente contratto collettivo, sono così individuati:

I – Complessità strutturale:

- a) numero del personale assegnato;
- b) inquadramento e professionalità del personale assegnato; a tal fine, è indice di maggiore complessità della struttura lo svolgimento, da parte del/della dirigente e del personale assegnato alla struttura, di attività per il cui esercizio sia necessaria un'abilitazione professionale;
- c) distribuzione territoriale.

II – Complessità gestionale:

- a) livello di diversificazione dei procedimenti;
- b) risorse finanziarie.

III – Complessità relazionale:

- a) varietà degli interlocutori;
- b) tipologia dell'interlocuzione.

IV – Complessità strategica:

- a) grado di difficoltà nella gestione delle attività della struttura;
- b) necessità di innovazioni organizzative;
- c) rilevanza strategica.

V – Responsabilità:

- a) entità del rischio;
- b) discrezionalità amministrativa;
- c) deleghe da parte del/della superiore (o altre deleghe).

**Art. 26
Ergebnisgehalt**

1. Das Ergebnisgehalt dient der Vergütung der von der Führungskraft erzielten Ergebnisse.

2. Das Ergebnisgehalt wird im Höchstausmaß von 20 Prozent der jährlich bezogenen Grundentlohnung und des jährlich bezogenen Positionsgehalts (fixer und variabler Teil) entrichtet, wobei die allfällige Anhebung des Ergebnisgehalts nicht berücksichtigt wird.

**Art. 26
Retribuzione di risultato**

1. La retribuzione di risultato è finalizzata a remunerare i risultati conseguiti da ciascun/ciascuna dirigente.

2. La retribuzione di risultato è corrisposta nella misura massima del 20 per cento della retribuzione fondamentale e di posizione, parte fissa e parte variabile, annuale in godimento, al netto dell'eventuale incremento della retribuzione di risultato.



3. Das Ergebnisgehalt richtet sich danach, wie die Führungskraft auf der Grundlage der von der Verwaltung oder Körperschaft nach vorheriger Absprache mit den Gewerkschaften angewandten Methode beurteilt wurde. Bei der Festlegung des Ergebnisgehalts werden folgende Kriterien berücksichtigt:

- a) das Ergebnisgehalt steht in einem Mindestausmaß von nicht weniger als siebenzig Prozent des Höchstausmaßes laut Absatz 2 zu, wenn die für das betreffende Jahr festgelegten Ziele oder Ergebnisse erreicht wurden,
- b) berufliche Kompetenz im Umgang mit den zur Verfügung stehenden Human- und organisatorischen Ressourcen; zu diesem Zweck kann auch die durch geeignete Erhebungsinstrumente ermittelte Mitarbeiterzufriedenheit berücksichtigt werden;
- c) allgemeine Funktionsfähigkeit des Dienstes und Nutzerzufriedenheit,
- d) Bewältigung zusätzlicher Aufgaben.

4. Für Zeiträume unter einem Jahr steht der Führungskraft das Ergebnisgehalt im Verhältnis zum effektiv geleisteten Dienst zu.

Art. 27

Dreizehntes Monatsgehalt

1. In die Berechnung des dreizehnten Monatsgehalts fließen sämtliche Posten ein, die die Grundentlohnung und das Positionsgehalt bilden, fixer und variabler Teil. Nicht mitberechnet werden dagegen sämtliche Posten des Ergebnisgehalts und die Außendienstvergütung.

2. Hat die Führungskraft weniger als ein Jahr lang Dienst geleistet, so steht ihr das dreizehnte Monatsgehalt im Verhältnis zum Zeitraum zu, in dem sie Dienst geleistet hat.

3. Bei Abwesenheit oder in sonstigen Fällen, die eine Kürzung der Grundentlohnung bewirken, wird der Anteil des dreizehnten Monatsgehalts im entsprechenden Verhältnis gekürzt.

4. Das dreizehnte Monatsgehalt laut Absatz 1 wird zusammen mit dem Gehalt innerhalb 19. Dezember oder innerhalb des Monats nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses entrichtet.

3. La retribuzione di risultato è corrisposta in proporzione alla valutazione conseguita dal/dalla dirigente, operata secondo la metodologia adottata dall'amministrazione o dall'ente, previo confronto con le organizzazioni sindacali. In ogni caso, in sede di determinazione della retribuzione di risultato si applicano i seguenti criteri:

- a) la retribuzione di risultato spetta in misura non inferiore al settanta per cento della misura massima di cui al comma 2, in caso di raggiungimento degli obiettivi o risultati concordati per il rispettivo anno;
- b) competenza professionale dimostrata nella gestione delle risorse umane e organizzative a disposizione; a tal fine, si può tenere conto anche della soddisfazione rilevata tra i collaboratori e le collaboratrici tramite adeguati strumenti di rilevazione;
- c) generale funzionamento del servizio e soddisfazione dell'utenza;
- d) gestione di ulteriori compiti.

4. Per periodi di durata inferiore all'anno, la retribuzione di risultato spetta in proporzione all'effettivo servizio.

Art. 27

Tredicesima mensilità

1. Nella retribuzione utile agli effetti della tredicesima mensilità sono computate tutte le voci costituenti la retribuzione fondamentale e la retribuzione di posizione, parte fissa e parte variabile. Sono in ogni caso escluse dalla retribuzione utile tutte le voci della retribuzione di risultato nonché il trattamento di missione.

2. In caso di servizio prestato per un periodo inferiore all'anno, la tredicesima mensilità è dovuta in misura proporzionale al periodo di servizio prestato.

3. Per periodi di assenza o altra posizione di stato che comportino una riduzione della retribuzione fondamentale, il relativo rateo di tredicesima mensilità è ridotto nella stessa proporzione della riduzione di dette competenze.

4. La tredicesima mensilità di cui al comma 1 è corrisposta, unitamente allo stipendio, entro il 19 del mese di dicembre o entro il mese successivo la cessazione del rapporto di lavoro.

**Art. 28****Anhebung des Ergebnisgehalts bei zusätzlichen Aufträgen**

1. Im Zusammenhang mit der Ausführung zusätzlicher Aufträge, die Führungskräfte kraft ihres Amtes oder von der Verwaltung oder Körperschaft, in der sie Dienst leisten oder auf der Grundlage der Namhaftmachung durch diese zugewiesen werden, fließen die Vergütungen direkt in die Mittel für die Zusatzentlohnung der Führungskräfte ein.

2. Zur Vergütung der Mehrbelastung und Verantwortung der Führungskräfte, die solche zusätzlichen Aufträge übernehmen, wird ihnen eine Anhebung des Ergebnisgehalts in den folgenden maximalen Ausmaßen gewährt:

- a) für die Übernahme von Aufträgen bei Gesellschaften oder Körperschaften, deren Ernennung oder Namhaftmachung der Provinz vorbehalten ist, im Ausmaß der Beträge, die in der Anlage B zum Beschluss der Landesregierung vom 27. Dezember 2013, Nr. 1988, ergänzt und abgeändert mit Beschluss der Landesregierung vom 22. Dezember 2015, Nr. 1550, gemäß Artikel 66 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, vorgesehen sind,
- b) für die Zuweisung weiterer Aufträge steht ihnen, im Verhältnis zum erforderlichen Einsatz, um maximal 20 Prozent, berechnet auf das Höchstmaß laut Artikel 26 Absatz 2, ohne Abzug der Beträge zu Lasten der Verwaltung oder der Körperschaft.

3. Die Zuweisung zusätzlicher Aufträge laut Absatz 1 erfolgt nach folgenden Kriterien:

- a) berufliche Kompetenzen und Fähigkeiten der einzelnen Führungskraft,
- b) Art und Charakteristiken des Auftrags in Bezug auf die umzusetzenden Programme,
- c) Zusammenhang mit der Art der mit dem Auftrag laut Artikel 14 zugewiesenen Aufgaben.

4. Die Verwaltungen und Körperschaften erteilen die Aufträge laut diesem Artikel nach dem Rotationsprinzip, um gleiche Chancen zu gewährleisten, was die Aufwertung beruflicher Fachkompetenzen betrifft, unter Berücksichtigung der Zahl der Aufträge und des Werts der Aufträge, die der betreffenden Führungskraft bereits zugewiesen wurden.

Art. 28**Incremento della retribuzione di risultato per incarichi aggiuntivi**

1. In relazione all'espletamento di incarichi aggiuntivi conferiti alle e ai dirigenti in ragione del loro ufficio o comunque attribuiti dalle amministrazioni o dagli enti presso cui prestano servizio o su designazione degli stessi, i relativi compensi confluiscono nelle risorse destinate al trattamento economico accessorio della dirigenza.

2. Allo scopo di remunerare i maggiori oneri e responsabilità delle e dei dirigenti che svolgono detti incarichi aggiuntivi, viene loro corrisposto un incremento della retribuzione di risultato nelle seguenti misure massime:

- a) per l'assunzione di cariche in società o enti per le quali la nomina o la designazione è riservata alla Provincia, pari agli importi previsti nell'allegato B alla deliberazione della Giunta provinciale 27 dicembre 2013, n. 1988, come modificata e integrata dalla deliberazione della Giunta provinciale 22 dicembre 2015, n. 1550, ai sensi dell'articolo 66, comma 5, della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1;
- b) per l'attribuzione di altri incarichi, in ragione dell'impegno richiesto, non superiore al 20 per cento, calcolato sulla misura massima di cui all'articolo 26, comma 2, al netto degli oneri a carico dell'amministrazione o dell'ente.

3. L'attribuzione degli incarichi aggiuntivi di cui al comma 1 deve essere improntata ai seguenti criteri:

- a) competenze e capacità professionali del singolo/della singola dirigente;
- b) natura e caratteristiche dell'incarico con riferimento ai programmi da realizzare;
- c) correlazione con la tipologia delle funzioni assegnate mediante l'incarico di cui all'articolo 14.

4. Le amministrazioni e gli enti conferiscono gli incarichi di cui al presente articolo nel rispetto del principio della rotazione, al fine di garantire le medesime opportunità di valorizzazione delle specifiche professionalità, tenendo, altresì, conto del numero e del valore degli incarichi già assegnati allo stesso/alla stessa dirigente.



5. Bei der Zuweisung zusätzlicher Aufträge prüft die Verwaltung, ob der Aufwand für deren Ausführung mit der Ausübung der Führungsaufgaben vereinbar ist, die mit der Maßnahme zur Erteilung des Führungsauftrags laut Artikel 14 zugewiesen wurden. Dadurch soll gewährleistet werden, dass die Umsetzung der in der genannten Maßnahme festgelegten Ziele nicht beeinträchtigt wird.

5. L'amministrazione, nell'attribuzione degli incarichi aggiuntivi, verifica che l'impegno richiesto per l'espletamento degli stessi sia compatibile con lo svolgimento delle funzioni dirigenziali attribuite con il provvedimento di incarico di cui all'articolo 14, anche al fine di non pregiudicare il raggiungimento degli obiettivi ivi stabiliti.

Art. 29

Anhebung des Ergebnisgehalts bei Vertretung einer anderen Führungskraft

1. Im Fall vakanter Planstellen kann eine andere Führungskraft derselben Führungsebene mit der vorübergehenden Geschäftsführung der Führungsstruktur beauftragt werden. Während der Vertretung erhält beauftragte Führungskraft weiterhin ihr Positionsgehalt. Die Gesamtentlohnung der Führungskraft wird für die Zeiträume der Vertretung, im Rahmen des Ergebnisgehalts, um einen weiteren Betrag ergänzt, in Höhe von vierzig Prozent des für den Auftrag der ersetzten Führungskraft vorgesehenen Positionsgehalts.

2. Für die Vertretung bei Abwesenheit oder Verhinderung einer Führungskraft der ersten Ebene durch eine Führungskraft der zweiten Ebene wird die Gesamtentlohnung der stellvertretenden Führungskraft, im Rahmen des Ergebnisgehalts, um einen weiteren Betrag ergänzt, in Höhe von zehn Prozent des für den Auftrag der ersetzten Führungskraft vorgesehenen Positionsgehalts entrichtet.

3. Die Gesamtentlohnung der stellvertretenden Führungskraft wird, im Rahmen des Ergebnisgehalts, um einen weiteren Betrag ergänzt, in Höhe von vierzig Prozent des für den Auftrag der ersetzten Führungskraft vorgesehenen Positionsgehalts entrichtet, vorausgesetzt, die Vertretung erstreckt sich über einen ununterbrochenen Zeitraum von mehr als 45 Tagen der Abwesenheit oder Verhinderung der ersetzten Führungskraft, es sei denn, die direkt vorgesetzte Führungskraft übernimmt die Vertretung. Die Anhebung steht ab dem ersten Tag der Vertretung zu und absorbiert für den betreffenden Zeitraum die Anhebung laut Absatz 2.

4. Die Verwaltungen und Körperschaften legen jährlich nach diesbezüglichem Austausch mit den Gewerkschaften das Ausmaß des Fonds für die Anhebung des Ergebnisgehalts im Sinne von Artikel 28 und 29 fest. Die gewählten

Art. 29

Incremento della retribuzione di risultato per sostituzione di un altro/un'altra dirigente

1. Nelle ipotesi di vacanza in organico la struttura dirigenziale può essere affidata ad un altro/un'altra dirigente del medesimo livello dirigenziale con un incarico *ad interim*. Durante il periodo di sostituzione, il/la dirigente incaricato/incaricata continua a percepire la retribuzione di posizione in godimento. Il trattamento economico complessivo del/della dirigente, per i periodi in cui effettua la sostituzione, è integrato, a titolo di retribuzione di risultato, di un ulteriore importo, pari al quaranta per cento della retribuzione di posizione prevista per l'incarico del/della dirigente sostituito/sostituita.

2. Per la sostituzione, in caso di assenza o impedimento, di un/una dirigente di prima fascia da parte di un/una dirigente di seconda fascia il trattamento economico complessivo del/della dirigente sostituito/sostituita è integrato, a titolo di retribuzione di risultato, di un ulteriore importo pari al dieci per cento della retribuzione di posizione prevista per l'incarico del/della dirigente sostituito/sostituita.

3. Per la sostituzione, in caso di assenza o impedimento, superiore a 45 giorni continuativi di un altro/un'altra dirigente, esclusa la sostituzione da parte del/della dirigente superiore, il trattamento economico complessivo del/della dirigente sostituito/sostituita è integrato, a titolo di retribuzione di risultato, di un ulteriore importo in misura pari al quaranta per cento della retribuzione di posizione prevista per l'incarico del/della dirigente sostituito/sostituita. L'incremento spetta dal primo giorno della sostituzione e assorbe, per il relativo periodo, l'incremento di cui al comma 2.

4. Le amministrazioni e gli enti determinano annualmente, previo confronto con le organizzazioni sindacali rappresentative, la dotazione finanziaria del fondo per l'incremento della retribuzione di risultato di cui agli articoli 28



Anhebungen des Ergebnisgehalts dürfen das genannte Ausmaß des Fonds nicht überschreiten.

5. Die in den Artikeln 28 und 29 dieses Kollektivvertrags genannten Anhebungen werden als Ergebnisgehalt gewährt und unterliegen daher der gleichen rechtlichen Regelung. In jedem Fall sind die geltenden Vorschriften über die Häufung von Führungspositionen sowie die geltenden Vorschriften über Gehaltsobergrenzen einzuhalten.

e 29. In ogni caso, gli incrementi della retribuzione di risultato concessi non possono superare la dotazione del fondo.

5. Gli incrementi di cui agli articoli 28 e 29 del presente contratto collettivo sono attribuiti a titolo di retribuzione di risultato e sono soggetti, pertanto, al medesimo regime giuridico. In ogni caso, è fatto salvo il rispetto della vigente disciplina in materia di cumulo di incarichi dirigenziali, nonché il rispetto della normativa vigente in materia di limiti massimi retributivi.

2. ABSCHNITT Weitere Bestimmungen

Art. 30 Außendienstvergütung

1. Die Außendienstvergütung für Führungskräfte richtet sich nach dem Ansehen ihrer Funktion und den Kosten der Gast- bzw. Beherbergungsbetriebe. Für alles, was nicht anders geregelt ist, finden die Bestimmungen der Anlage 1 zum *bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12. Februar 2008 für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil* Anwendung.

2. Bei Außendiensten in Großstädten und im Ausland werden die Höchstbeträge laut den Artikel 5 Absatz 1 und Artikel 6 Absatz 8 der Anlage 1 zum *bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12. Februar 2008 für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil* festgelegt:

- a) bei Außendiensten mit Dauer von nicht weniger als sechs Stunden werden die Kosten pro Mahlzeit bis zu einem Betrag von 40,00 Euro gegen Vorlage der entsprechenden Quittung rückerstattet;
- b) bei einem Außendienst mit Dauer von mindestens zwölf Stunden werden die Kosten gegen Vorlage der entsprechenden Quittung für zwei Mahlzeiten bis zu einem Gesamtbetrag von maximal 80,00 Euro rückerstattet;
- c) die unter den Buchstaben a) und b) genannten Höchstgrenzen gelten für jeden Tag im Außendienst;
- d) für Übernachtungen in Hotels, mit maximal vier Sternen, wird gegen Vorlage der entsprechenden Quittung ein Betrag von 200,00 Euro pro Nacht

CAPO II Altre disposizioni

Art. 30 Trattamento di missione

1. Il trattamento di missione delle e dei dirigenti è commisurato al decoro della funzione e ai costi delle strutture ricettive. Per quanto non diversamente disciplinato si applica la disciplina di cui all'Allegato 1 al *Contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica*.

2. In caso di missione in città metropolitane e all'estero i massimali di cui all'articolo 5, comma 1, e all'articolo 6, comma 8, dell'Allegato 1 al *Contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica* sono così determinati:

- a) in caso di missione di durata non inferiore a sei ore compete il rimborso della spesa documentata nel limite di 40,00 euro per un pasto;
- b) in caso di missione di durata non inferiore a dodici ore compete il rimborso della spesa documentata di due pasti, nel limite complessivo giornaliero di massimo 80,00 euro;
- c) i limiti di cui ai punti a) e b) valgono per ciascuna giornata di missione;
- d) per pernottamenti in alberghi o strutture con non più di quattro stelle compete il rimborso della spesa documentata nel limite di 200,00 euro per notte, salvo



rückerstattet, vorbehaltlich höhere
Kosten aufgrund marktbedingter
Umstände.

maggiori costi causati dalla contingenza
del mercato.

3. Artikel 4 der Anlage 1 zum *bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12. Februar 2008 für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil* wird nicht auf die Führungskräfte angewandt.

3. Per il personale dirigenziale non trova applicazione l'articolo 4 dell'Allegato 1 al *Contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica*.

4. Bei Außendiensten informiert die Führungskraft die ihr vorgesetzte Führungskraft im Voraus.

4. Per le missioni il personale dirigente effettua una comunicazione preventiva al/alla rispettivo/rispettiva superiore.

Art. 31

Besoldungsrechtliche Schutzklausel

1. Wird der Führungskraft infolge von Umstrukturierungsprozessen, die einen Widerruf des laufenden Auftrags bewirken, ein neuer Auftrag im Rahmen der von der Führungsstruktur der Verwaltung vorgesehenen Aufträge erteilt, mit einem Positionsgehalt, das niedriger ist als jenes des vorherigen Auftrags, erhält die Führungskraft gemäß den folgenden Absätzen 2 bis 6 einen Positionsgehaltsausgleich.

2. Das Ausmaß des Ausgleichs laut Absatz 1 wird so festgelegt, dass die Führungskraft einen Gesamtwert des Positionsgehalts von anfänglich maximal 100 % des mit dem vorherigen Auftrag verbundenen Positionsgehalts bezieht; dieser Prozentsatz verringert sich dann schrittweise gemäß Absatz 3.

3. Nach Feststellung der Mittel zur Deckung der Lasten gemäß Absatz 5 und innerhalb deren Rahmen steht der Ausgleich laut Absatz 1 bei Weiterbestehen des Auftrags mit niedrigerem Positionsgehalt bis zum Datum des Ablaufs des Auftrags zu, den die Führungskraft vorher innehatte. Bleibt der Auftrag mit dem niedrigeren Positionsgehalt bestehen, verringert sich der ursprünglich zugewiesene Wert in den zwei Jahren nach dem genannten Datum um ein Drittel im ersten Jahr, um ein weiteres Drittel im zweiten Jahr und wird ab dem folgenden Jahr nicht mehr entrichtet. Die im ersten Satz genannte Regelung gilt im Fall von Umstrukturierungsprozessen, positive Beurteilung der Führungskraft vorausgesetzt, auch dann, wenn kein neuer Auftrag erteilt wird, jedoch nur bis zum Ablauf des laufenden Auftrags unter Beachtung der Verpflichtung, gemäß den geltenden Vorschriften an den Verfahren zur Erteilung von Führungsaufträgen für die entsprechende Ebene teilzunehmen.

Art. 31

Clausola di salvaguardia economica

1. Nel caso in cui, a seguito di processi di riorganizzazione che abbiano comportato la revoca dell'incarico dirigenziale in corso, al/alla dirigente sia conferito un nuovo incarico, tra quelli previsti dalla struttura dirigenziale dell'amministrazione, con retribuzione di posizione di importo inferiore a quella connessa al precedente incarico, al/alla dirigente è riconosciuto un differenziale di retribuzione di posizione, secondo la disciplina di cui ai successivi commi da 2 a 6.

2. Il differenziale di cui al comma 1 è definito in un importo che consenta di conseguire un complessivo valore di retribuzione di posizione inizialmente in una percentuale fino al 100% di quella connessa al precedente incarico, che si riduce progressivamente come previsto dal comma 3.

3. Il differenziale di cui al comma 1 è riconosciuto, a seguito dell'individuazione delle risorse a copertura dell'onere ai sensi del comma 5 e nei limiti delle stesse, permanendo l'incarico con retribuzione di posizione inferiore, fino alla data di scadenza dell'incarico precedentemente ricoperto. Nei due anni successivi a tale data, permanendo l'incarico con retribuzione di posizione inferiore, il valore originariamente attribuito si riduce di un terzo il primo anno, di un ulteriore terzo il secondo anno e cessa di essere corrisposto dall'anno successivo. La disciplina di cui al primo periodo si applica, in caso di processi di riorganizzazione e in assenza di valutazione negativa, anche qualora non sia conferito un nuovo incarico, ma esclusivamente fino alla data di scadenza dell'incarico precedentemente ricoperto e rispettando l'obbligo, ai sensi della vigente disciplina, di partecipare alle procedure per il conferimento di altri incarichi dirigenziali della rispettiva fascia.



4. In dem mit dem vorherigen Auftrag laut Absatz 2 verbundenen Gehalt sind die gemäß diesem Artikel eventuell bereits zugewiesenen Positionsausgleichsbeträge nicht eingerechnet.

5. Die Positionsgehaltsausgleichsbeträge laut Absatz 2 gehen zu Lasten von Fonds, die auf der Ebene der Bereichsverträge eigens zu diesem Zweck errichtet und finanziert werden. Im Rahmen der bereichsvertraglichen Verhandlungen werden sowohl der Prozentsatz laut Absatz 2 ermittelt als auch die finanziellen Mittel zur Deckung der entsprechenden Lasten. Vorrang haben dabei eventuelle Mittel für Positionsgelälter und Ergebnisgelälter, die in Folge der Umstrukturierungsprozesse laut Absatz 1 zur Verfügung stehen, sowie gegen Jahresende nicht verwendete Mittel für Positionsgelälter.

6. Die Bereichsverträge regeln die Entrichtung eines Positionsgehaltsausgleichs zu Lasten der in Absatz 5 genannten Fonds auch in jenen Fällen, in denen bei Auftragsablauf, sofern keine negative Beurteilung vorliegt, ein Auftrag mit einem Positionsgehalt von weniger als 90 % des für den vorherigen Auftrag vorgesehenen Positionsgehalts gewährt wird. In diesem Fall wird der Ausgleichsbetrag folgendermaßen festgelegt: Im ersten Jahr des neuen Auftrags mit einem Wert, der es ermöglicht, einen Gesamtwert des Positionsgehalts bis maximal 90 % des mit dem vorherigen Auftrag verbundenen Gehalts zu beziehen; bleibt der Auftrag mit niedrigerem Positionsgehalt in den beiden auf das erste Jahr folgenden Jahren aufrecht, reduziert sich der ursprünglich zugewiesene Wert um ein Drittel im ersten Jahr, um ein weiteres Drittel im zweiten Jahr und wird ab dem folgenden Jahr nicht mehr entrichtet. Im mit dem vorherigen Auftrag verbundenen Gehalt werden die gemäß diesem Artikel eventuell bereits zugewiesenen Positionsgehaltsausgleichsbeträge nicht mitberechnet. Im Rahmen der genannten Bereichsverträge können zudem, sofern keine negative Beurteilung vorliegt, Mindestschwellen für eine positive Beurteilung festgelegt werden, die zur Inanspruchnahme der Begünstigung laut diesem Absatz erreicht werden müssen.

7. Die Bestimmungen dieses Artikels gelten – auch im Fall der in Absatz 1 genannten Umstrukturierungsprozesse – nicht, wenn die Führungskraft nach einer negativen Beurteilung einen neuen Auftrag mit niedrigerem Positionsgehalt erhält.

8. Dieser Artikel gilt nicht für die Aufträge des Generaldirektors/der Generaldirektorin, des

4. Nella retribuzione connessa al precedente incarico di cui al comma 2 non sono computati i differenziali di retribuzione di posizione eventualmente già attribuiti ai sensi del presente articolo.

5. L'onere per i differenziali di retribuzione di posizione di cui al comma 2 è posto a carico dei fondi appositamente istituiti e finanziati a livello di contrattazione collettiva di comparto. In sede di contrattazione collettiva di comparto, sono individuate la percentuale di cui al comma 2, nonché le risorse a copertura del conseguente onere, dando priorità alle eventuali somme destinate alle retribuzioni di posizione e di risultato resi disponibili a seguito dei processi di riorganizzazione di cui al comma 1 e alle somme non utilizzate a fine anno destinate alla retribuzione di posizione.

6. La contrattazione collettiva di comparto disciplina altresì la corresponsione di un differenziale di retribuzione di posizione, con onere a carico dei fondi di cui al comma 5, anche nei casi in cui, alla scadenza dell'incarico, in assenza di una valutazione negativa, sia conferito un incarico con retribuzione di posizione di importo inferiore al 90% della retribuzione di posizione prevista per il precedente incarico. In tal caso, il differenziale è definito, nel primo anno del nuovo incarico, in un valore che consenta di conseguire un complessivo valore di retribuzione di posizione fino al 90% di quella connessa al precedente incarico. Nei due anni successivi al primo, permanendo l'incarico con retribuzione di posizione inferiore, il valore originariamente attribuito si riduce di un terzo il primo anno, di un ulteriore terzo il secondo anno e cessa di essere corrisposto dall'anno successivo. Nella retribuzione connessa al precedente incarico non sono computati i differenziali di retribuzione di posizione eventualmente già attribuiti ai sensi del presente articolo. La medesima contrattazione collettiva di comparto può altresì stabilire, ferma restando la necessaria assenza di una valutazione negativa, soglie di valutazione positiva che occorre superare per poter accedere al beneficio di cui al presente comma.

7. La disciplina di cui al presente articolo non trova applicazione, pur in presenza dei processi di riorganizzazione di cui al comma 1, nei casi di affidamento al/alla dirigente di un nuovo incarico con retribuzione di posizione inferiore a seguito di valutazione negativa.

8. Il presente articolo non si applica agli incarichi di direttore/direttrice generale, di



Generalsekretärs/der Generalsekretärin und ihrer jeweiligen Stellvertretungen sowie für die Aufträge der Ressortdirektoren/Ressortdirektorinnen und des Kabinettschefs/der Kabinettschefin.

segretario/segretaria generale e alle rispettive vicedirezioni, agli incarichi di direttore/direttrice di dipartimento e capo di gabinetto.

V. TITEL

Übergangs- und Schlussbestimmungen

1. ABSCHNITT

Übergangs- und Schlussbestimmungen

Art. 32

Besondere Bestimmungen

1. Die Wirkungen der Bestimmungen laut Artikel 10, Absatz 3, Absatz 4, letzter Satz, und Absatz 5, erster Satz, 14, 19, 20, 21 und 30 laufen ab dem Tag, der auf das Datum der Veröffentlichung dieses Kollektivvertrags im Amtsblatt der Region folgt.

2. Für die Gemeindesekretäre und Gemeindesekretärinnen, die Sekretäre und Sekretärinnen der Bezirksgemeinschaften sowie für die Direktoren und Direktorinnen von öffentlichen Betrieben für Pflege- und Betreuungsdienste gilt dieser Vertrag, soweit mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen vereinbar. Nicht anwendbar sind insbesondere die Artikel 14, 17, 19, 20, 21, 28 und 29.

3. Der Bereichsvertrag für Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste kann die Kriterien für die Gewichtung der Führungsfunktionen ergänzen und die Entlohnung für die Vertretung, die Amtsführung und die zwischengemeindliche Zusammenarbeit festlegen, unter Berücksichtigung der in diesem Kollektivvertrag festgelegten allgemeinen Grundsätze.

Art. 33

Übergangsbestimmungen

1. Gemäß Artikel 22 Absatz 1 Buchstabe b) dieses Kollektivvertrags kann auf Bereichsebene ein persönliches Lohnelement eingeführt werden, um die Differenz zwischen dem nach den bisher geltenden Bestimmungen zustehenden Grundgehalts und jenem auszugleichen, das sich mit Inkrafttreten dieses Kollektivvertrags ergibt. Dieses persönliche, auf das Ruhegehalt anrechenbare Lohnelement muss bei künftigen Gehaltserhöhungen absorbierbar sein.

TITOLO V

Disposizioni transitorie e finali

CAPO I

Disposizioni transitorie e finali

Art. 32

Disposizioni specifiche

1. Gli effetti delle disposizioni di cui all'articolo 10, comma 3, comma 4, ultimo periodo, e comma 5, primo periodo, e agli articoli 14, 19, 20, 21 e 30 decorrono a partire dal giorno successivo alla data di pubblicazione del presente contratto collettivo sul Bollettino Ufficiale della Regione.

2. Per i segretari dei comuni e delle comunità comprensoriali e per i direttori e le direttrici delle aziende pubbliche di servizi alla persona il presente contratto si applica per quanto compatibile con le vigenti norme di legge. In particolare, non si applicano gli articoli 14, 17, 19, 20, 21, 28 e 29.

3. Con contratto di comparto per i comuni, le comunità comprensoriali e le aziende pubbliche di servizi alla persona possono essere integrati i criteri per la graduazione delle funzioni dirigenziali e stabiliti i trattamenti per la supplenza, la reggenza e per la collaborazione intercomunale, tenendo conto dei principi generali previsti nel presente contratto collettivo.

Art. 33

Disposizioni transitorie

1. Ai fini di cui all'articolo 22, comma 1, lettera b), del presente contratto collettivo, l'assegno personale può essere introdotto a livello di contrattazione di comparto per garantire l'eventuale differenza tra il trattamento economico fondamentale spettante in base alla precedente disciplina applicabile e quello conseguente all'entrata in vigore del presente contratto collettivo. Tale assegno personale pensionabile deve essere in ogni caso riassorbibile con futuri incrementi della retribuzione.

**Art. 34**
**Schlussbestimmungen und
Übergangsbestimmung für die Gemeinden,
Bezirksgemeinden und Öffentliche Betriebe
für Pflege- und Betreuungsdienste (ÖBPB)**

1. Mit Inkrafttreten dieses Kollektivvertrags werden auf die Führungskräfte laut Artikel 1 die folgenden Führungskräfte-Kollektivverträge nicht mehr angewandt:

- *Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte betreffend den Zeitraum 2001-2002 vom 17. September 2003;*
- *Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte betreffend den Zeitraum 2005-2008 vom 05. Juli 2007;*
- *Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte zur Umwandlung der Funktionszulage in eine Positionszulage vom 19. Juni 2018;*
- *Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte mit Festlegung der Positionszulage vom 10. August 2018.*

2. In Abweichung von Artikel 1 wird dieser Kollektivvertrag auf das Personal mit Führungsauftrag der Gemeinden und der öffentlichen Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste erst nach Unterzeichnung des entsprechenden Bereichsvertrages angewandt, nach Anerkennung der Qualifikation als Führungskraft des betreffenden Personals durch Genehmigung der diesbezüglichen neuen Führungskräfteregelung. Die Mehrausgaben, die sich aus der Umsetzung des Vertrags auf Bereichsebene ergeben, dürfen in keinem Fall die dafür vorgesehenen Mittel überschreiten. Bis zur Unterzeichnung des im ersten Satz genannten spezifischen Bereichsvertrages werden weiterhin die bis zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Kollektivvertrags geltenden vertraglichen Bestimmungen angewandt.

3. Die Ausführung des vorliegenden Kollektivvertrages kann im Falle einer festgestellten Überschreitung der Ausgabengrenzen ganz oder teilweise ausgesetzt werden.

Bozen, den 19. Juli 2023

Art. 34
**Disposizioni finali e disposizione transitoria
per i comuni, le comunità comprensoriali e le
aziende pubbliche di servizi alla persona
(APSP)**

1. Con l'entrata in vigore del presente contratto collettivo non trovano più applicazione per il personale dirigenziale di cui all'articolo 1 i seguenti contratti collettivi per la dirigenza:

- *Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale relativo al periodo 2001-2004 del 17 settembre 2003;*
- *Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale relativo al periodo 2005-2008 del 5 luglio 2007;*
- *Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per la conversione dell'indennità di funzione in un'indennità di posizione del 19 giugno 2018;*
- *Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale con la determinazione dell'indennità di posizione del 10 agosto 2018;*

2. In deroga a quanto previsto al comma 1, per il personale con incarico dirigenziale dei comuni e delle aziende pubbliche di servizi alla persona, il presente contratto collettivo trova applicazione solo dopo la sottoscrizione dell'apposito contratto di comparto, a seguito del riconoscimento della qualifica dirigenziale a tale personale attraverso l'approvazione della relativa nuova disciplina della dirigenza. In ogni caso, le spese aggiuntive derivanti dall'implementazione del contratto a livello compartimentale non possono superare gli stanziamenti a tal fine previsti. Fino al momento della sottoscrizione dell'apposito contratto di comparto di cui al primo periodo continua ad applicarsi la disciplina contrattuale in vigore fino alla data di entrata in vigore del presente contratto collettivo.

3. L'esecuzione parziale o totale del presente contratto collettivo può essere sospesa in caso di accertata esorbitanza dai limiti di spesa.

Bolzano, il 19 luglio 2023

**Die öffentliche Delegation****La delegazione pubblica**

Der Vorsitzende der Landesagentur für die
Beziehungen zu den Gewerkschaften

Il Presidente dell'Agenzia provinciale per le
relazioni sindacali

Hermann Troger

Die Mitglieder der Landesagentur für die
Beziehungen zu den Gewerkschaften

I membri dell'Agenzia provinciale per le relazioni
sindacali

Brunhild Pircher

Domenico Laratta

Die Gewerkschaftsorganisationen**Le organizzazioni sindacali**

DIRAP

Verband der Gemeindegemeinschaften

SAG (GS-AGO)

ANP

FPS/ÖDV – CISL/SGB

ASGB

Gewerkschaft Führungskräfte – Sindacato Dirigenti

**Anlage 1: Positionsgehalt – variabler Teil****Allegato 1: Retribuzione di posizione – parte variabile**

<i>Positionsgehalt – variabler Teil</i> <i>Retribuzione di posizione – parte variabile</i>		
Führungskräfte der zweiten Ebene Posizioni dirigenziali di seconda fascia	B1	1.667 Euro/euro
	B2	10.000 Euro/euro
	B3	18.333 Euro/euro
	B4	26.667 Euro/euro
	B5	35.000 Euro/euro
Führungskräfte der ersten Ebene Posizioni dirigenziali di prima fascia	A1	1.667 Euro/euro
	A2	18.333 Euro/euro
	A3	35.000 Euro/euro
	A4	51.667 Euro/euro
	A5	85.000 Euro/euro



Bericht über die Ausgaben und die Wirtschaftlichkeit des Vertragsentwurfes:

Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022

Inhaltsverzeichnis

1. Prämissen und grundlegender normativer Bezugsrahmen
2. Erläuterung der einzelnen Artikel des Kollektivvertragsentwurfes und Analyse der Bestimmungen
3. Erläuterung der Berechnung der Kosten sowie der finanziellen und wirtschaftlichen Vereinbarkeit

1. Prämissen und grundlegender normativer Bezugsrahmen

Nach Inkrafttreten des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, betreffend „*Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung*“, hat es sich als notwendig erwiesen, die rechtliche und besoldungsrechtliche Behandlung der Führungskräfte auch auf kollektivvertraglicher Ebene zu regeln.

Artikel 5 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, betreffend „*Personalordnung des Landes*“, regelt das Verfahren von Kollektivvertragsverhandlungen.

Gemäß Artikel 5 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, ist der Landesregierung neben dem vorunterzeichneten Kollektivvertragsentwurf auch der Bericht über die Ausgaben und die Wirtschaftlichkeit des Kollektivvertrages zu übermitteln, versehen mit

Relazione illustrativa sui costi e sulla compatibilità economica dell'ipotesi di contratto:

Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022

Indice

1. Premessa e quadro normativo di riferimento
2. Illustrazione dell'articolato dell'ipotesi di contratto collettivo e analisi delle disposizioni
3. Illustrazione del calcolo dei costi, nonché della compatibilità finanziaria e di quella economica

1. Premessa e quadro normativo di riferimento

A seguito dell'entrata in vigore della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, avente ad oggetto „*Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*“, si è reso necessario introdurre anche sul piano della contrattazione collettiva una nuova regolamentazione del trattamento giuridico ed economico della figura del dirigente.

L'articolo 5 della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, avente ad oggetto „*Ordinamento del personale della Provincia*“, disciplina il procedimento per la contrattazione collettiva.

Ai sensi dell'articolo 5, comma 5, della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, l'ipotesi siglata di contratto collettivo viene trasmessa alla Giunta provinciale unitamente alla relazione sui costi e sulla compatibilità economica del contratto collettivo, corredata di appositi prospetti relativi al



entsprechenden Übersichten über das betroffene Personal, die Kosten und die Sozialabgaben, wobei die Gesamtausgabe sowohl für das laufende Jahr als auch für die Folgejahre zu quantifizieren ist.

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 25. Oktober 2022, Nr. 765 die Richtlinien der Landesregierung für die Verhandlung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 genehmigt.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 30. Dezember 2022, Nr. 1012 wurden dann die Mitglieder der Landesagentur für die Beziehungen zu den Gewerkschaften ernannt.

Die Landesagentur für die Beziehungen zu den Gewerkschaften, deren Mitglieder mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1012/2022 ernannt wurden, mit den Vertretern und Vertreterinnen, die im Sinne von Absatz 1/bis und Absatz 2 des Artikels 4/bis des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, aufgrund der festgelegten Verhandlungsbereiche bzw. -runden von den einzelnen Körperschaften, auf die sich die Verhandlung bezieht namhaft gemacht wurden, zu ergänzen

Am 19. Juli 2023 haben die öffentliche Delegation und die Gewerkschaftsorganisationen den Entwurf des *Bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022* vorunterzeichnet.

2. Erläuterung der einzelnen Artikel des Kollektivvertragsentwurfes und Analyse der Bestimmungen

Der Vertragstext besteht aus fünf Titeln. Der Entwurf des Kollektivvertrags ist also wie folgt gegliedert:

- I. Titel: allgemeine Bestimmungen,
- II. Titel: System der Beziehungen zu den Gewerkschaften,
- III. Titel: Arbeitsverhältnis,
- IV. Titel: Besoldungsrechtliche Behandlung,
- V. Titel: Übergangs- und Schlussbestimmungen.

Anlage 1, die die Tabelle mit den Beträgen für die Positionsbesoldung, variabler Teil, enthält, ist Bestandteil des Textes des Entwurfs.

2.1. I. Titel: allgemeine Bestimmungen

Artikel 1 regelt den Anwendungsbereich des Kollektivvertrags, der auf das gesamte

personale interessiert, ai costi e agli oneri riflessi, con la quantificazione della spesa complessiva, sia per l'anno in corso sia per gli anni successivi.

La Giunta provinciale ha approvato con la deliberazione 25 ottobre 2022, n. 765, le direttive per la contrattazione collettiva relativa al contratto intercompartimentale per la dirigenza per il triennio 2020-2022.

Successivamente, la Giunta provinciale ha nominato con la deliberazione 30 dicembre 2022, n. 1012, i componenti dell'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali.

La delegazione pubblica è stata integrata con decreto del Direttore generale del 11 aprile 2023, n. 6434, con i/le rappresentanti designati/e ai sensi del comma 1/bis e comma 2 dell'articolo 4/bis della legge provinciale del 19 maggio 2015, n. 6, da ciascun ente cui si riferisce la contrattazione sulla base dei comparti e delle aree di contrattazione individuati

Il 19 luglio 2023 la delegazione pubblica e le organizzazioni sindacali hanno siglato l'ipotesi di *Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022*.

2. Illustrazione dell'articolato dell'ipotesi di contratto collettivo e analisi delle disposizioni

Il testo contrattuale si compone di cinque titoli. L'ipotesi di contratto collettivo è dunque strutturata come segue:

- Titolo I: disposizioni generali;
- Titolo II: sistema delle relazioni sindacali;
- Titolo III: rapporto di lavoro;
- Titolo IV: trattamento economico;
- Titolo V: disposizioni transitorie e finali.

Completa il testo dell'ipotesi l'Allegato 1, contenente la tabella con gli importi relativi alla retribuzione di posizione, parte variabile.

2.1. Titolo I: disposizioni generali

L'**articolo 1** disciplina l'ambito di applicazione del contratto collettivo, che si applica a tutto il



Führungspersonal der ersten und zweiten Ebene mit unbefristetem und befristetem Arbeitsverhältnis folgender Bereiche angewandt wird:

- Bereich Personal der Landesverwaltung,
- Bereich Personal der Gemeinden, der Seniorenwohnheime und der Bezirksgemeinschaften,
- Bereich Personal des Landesgesundheitsdienstes,
- Bereich Personal des Institutes für den sozialen Wohnbau,
- Bereich Personal des Verkehrsamtes Bozen und der Kurverwaltung Meran.

personale dirigente di prima e di seconda fascia, con rapporto di lavoro a tempo indeterminato e a tempo determinato, dei seguenti comparti:

- comparto del personale dell'Amministrazione provinciale;
- comparto del personale dei comuni, delle residenze per anziani e delle comunità comprensoriali;
- comparto del personale del Servizio sanitario provinciale;
- comparto del personale dell'Istituto per l'edilizia sociale;
- comparto del personale dell'Azienda di soggiorno e turismo di Bolzano e dell'Azienda di cura, soggiorno e turismo di Merano.

Darüber hinaus ist vorgesehen, dass auf das genannte Personal – soweit im Vertrag nicht anders geregelt – der geltende bereichsübergreifende Kollektivvertrag für die Allgemeinheit des Personals Anwendung findet.

Artikel 2 regelt die Gültigkeit, die Dauer und die Verfahren zur Anwendung des Vertrags.

Insbesondere gilt der Vertrag für den Dreijahreszeitraum 2020-2022; die rechtlichen und besoldungsrechtlichen Auswirkungen dieses Vertrags laufen ab 1. Jänner 2023, vorbehaltlich einer anderen, für bestimmte Vertragsbestimmungen ausdrücklich vorgesehenen Laufzeit.

Bezüglich des Verfahrens zur Anwendung des Vertrags, wird der Vertrag bei Ablauf stillschweigend von Jahr zu Jahr verlängert, sofern ihn nicht einer der Vertragspartner mindestens drei Monate vor Ablauf oder, falls später unterzeichnet, innerhalb von sechs Monaten nach der endgültigen Unterzeichnung kündigt. Im Kündigungsfall bleiben die vertraglichen Bestimmungen in ihrer Gesamtheit so lange in Kraft, bis sie durch den darauffolgenden Kollektivvertrag ersetzt werden. Die gewerkschaftlichen Plattformen zur Erneuerung dieses bereichsübergreifenden Kollektivvertrags müssen drei Monate vor Fälligkeit der Vertragserneuerung, in jedem Fall jedoch rechtzeitig vorgelegt werden, um die Verhandlungen zu eröffnen.

2.2. II. Titel: System der Beziehungen zu den Gewerkschaften

Artikel 3 legt die Grundsätze, Ziele und Mittel des Systems der Beziehungen zu den Gewerkschaften fest. Insbesondere richtet sich das System der Beziehungen zu den

Si prevede, inoltre, che – in quanto non diversamente disciplinato dal presente contratto – al medesimo personale si applica il vigente contratto collettivo intercompartimentale per la generalità del personale.

L'**articolo 2** disciplina la decorrenza, la durata e le procedure di applicazione del contratto.

In particolare, il contratto si riferisce al triennio contrattuale 2020-2022; gli effetti giuridici ed economici del presente contratto decorrono a partire dal 1 gennaio 2023, salvo diversa decorrenza espressamente prevista per singole disposizioni contrattuali.

Per quanto riguarda le procedure di applicazione del contratto, il presente contratto, alla scadenza, si rinnova tacitamente di anno in anno, qualora non ne sia data disdetta da una delle parti almeno tre mesi prima della scadenza o, se firmato successivamente, entro sei mesi dalla sua sottoscrizione definitiva. In caso di disdetta, le disposizioni contrattuali rimangono integralmente in vigore fino a quando non siano sostituite dal successivo contratto collettivo. Le piattaforme sindacali per il rinnovo del presente contratto collettivo intercompartimentale sono presentate tre mesi prima della scadenza del rinnovo del contratto e comunque in tempo utile per consentire l'apertura della trattativa.

2.2. Titolo I: sistema delle relazioni sindacali

L'**articolo 3** individua i principi, gli obiettivi e gli strumenti del sistema delle relazioni sindacali. In particolare, il sistema delle relazioni sindacali è improntato a principi di responsabilità,



Gewerkschaften richtet sich nach den Grundsätzen der Verantwortung, Korrektheit, des guten Glaubens und der Transparenz der Verhaltensweisen und strebt nach Konfliktvermeidung. Das System der Beziehungen zu den Gewerkschaften ist, unter Berücksichtigung der unterschiedlichen Rollen und Verantwortungen der Verwaltungen und der Gewerkschaften, kohärent definiert, um ein ausgewogenes Verhältnis zu schaffen zwischen der zentralen Bedeutung und Anerkennung der Führungsfunktion im Rahmen der Innovationsprozesse und allgemein der Führung der Körperschaften und Einrichtungen und der Steigerung der Wirksamkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit der für die Gemeinschaft erbrachten Dienstleistungen.

correttezza, buona fede e trasparenza dei comportamenti ed è orientato alla prevenzione dei conflitti. Il sistema delle relazioni sindacali, nel rispetto dei distinti ruoli e responsabilità delle amministrazioni e dei sindacati, è definito in modo coerente con l'obiettivo di contemperare l'esigenza di incrementare l'efficacia, l'efficienza e l'economicità dei servizi erogati alla collettività con l'interesse al riconoscimento della centralità della funzione dirigenziale nella gestione dei processi di innovazione in atto e nel governo degli enti.

Folgende Modelle von Beziehungen sind vorgesehen:

- bereichsübergreifende Kollektivvertragsverhandlungen,
- Kollektivvertragsverhandlungen auf Bereichsebene,
- dezentrale Kollektivvertragsverhandlungen, die für die im entsprechenden Bereichsvertrag angegebenen Sachbereiche nach den dort festgelegten Zeiten und Verfahren abgewickelt werden,
- vorzeitige, in jedem Fall rechtzeitige Information, welche die Verwaltungen und Körperschaften in den von diesem Vertrag vorgesehenen Fällen den Gewerkschaften zukommen lassen, nach Kriterien der Transparenz, Vollständigkeit, Gleichzeitigkeit und für alle selben Vorgangsweise,
- Austausch über die vom Vertrag vorgesehenen Sachbereiche, im Rahmen von Treffen und nach Information der repräsentativen Gewerkschaften, bei denen die Parteien ihre Positionen austauschen, Treffen, die zu einem Einvernehmen führen können. Unbeschadet bleibt die eigenständige endgültige Entscheidung der Verwaltung oder Körperschaft,
- Verfahren zur Entscheidung in Fällen der unterschiedlichen Auslegung von Bestimmungen dieses Vertrags, der Bereichsverträge oder der dezentralen Verträge.

I modelli relazionali previsti sono:

- contrattazione collettiva a livello intercompartimentale;
- contrattazione collettiva a livello di comparto;
- contrattazione collettiva a livello decentrato, che si svolge per le materie, con i tempi e secondo le procedure indicati nel rispettivo contratto di comparto;
- informazione, preventiva e comunque tempestiva, che viene fornita dalle amministrazioni e dagli enti, nei casi previsti dal presente contratto, ai soggetti sindacali secondo criteri di trasparenza, completezza, contestualità e uguali modalità per tutti i soggetti;
- confronto, che si svolge sulle materie previste dal contratto, previa informazione alle organizzazioni sindacali rappresentative, in appositi incontri nei quali le parti confrontano le rispettive posizioni e che possono concludersi con un'intesa. Resta ferma l'autonoma determinazione definitiva dell'amministrazione o dell'ente;
- procedura di risoluzione delle controversie interpretative relative alle disposizioni contenute nel presente contratto, nei contratti di comparto e in quelli decentrati.

Artikel 4 regelt die Verhandlungsebenen und die dazugehörenden Sachbereiche. Die

L'articolo 4 disciplina i livelli di contrattazione e le relative materie. Il sistema della contrattazione collettiva è strutturato su tre livelli:



Vertragsverhandlungen erfolgen auf drei Ebenen:

- bereichsübergreifender Kollektivvertrag,
- Kollektivvertrag auf Bereichsebene. Die Vertragsverhandlungen auf Bereichsebene werden über die im vorliegenden Vertrag diesen Verhandlungen vorbehaltenen Sachbereiche geführt,
- dezentraler Vertrag für einzelne Verwaltungen oder Körperschaften. Die dezentralen Vertragsverhandlungen werden über die im entsprechenden Bereichsvertrag angegebenen Sachbereiche geführt, in dem auch das Verhandlungsverfahren bestimmt wird.
- il contratto collettivo intercompartimentale;
- il contratto di comparto. La contrattazione di comparto si svolge sulle materie riservate a tale contrattazione nel presente contratto;
- il contratto decentrato per singole amministrazioni o enti. La contrattazione collettiva decentrata si svolge sulle materie indicate nel rispettivo contratto di comparto, nel quale viene anche determinata la relativa procedura contrattuale.

Artikel 5 regelt die Maßnahmen und Bereiche, die der vorherigen Information oder Austausch mit den Gewerkschaften unterliegen.

L'**articolo 5** disciplina gli atti e le materie soggette a previa informativa o confronto sindacale.

Die Gewerkschaften müssen über Folgendes informiert werden:

Sono soggetti a informativa sindacale:

- allgemeine Akte betreffend die Organisation der Ämter,
- allgemeine Kriterien betreffend die Erteilung, die Änderung oder den Widerruf von Führungsaufträgen samt entsprechenden Verfahren,
- allgemeine Akte betreffend die mehrjährige Tätigkeits- und Performanceplanung.
- gli atti generali di organizzazione degli uffici;
- i criteri generali relativi al conferimento, mutamento e revoca degli incarichi dirigenziali, nonché le relative procedure;
- gli atti generali relativi alla pianificazione pluriennale delle attività e della performance.

Folgende Maßnahmen und Bereiche sind Gegenstand des Austauschs mit den Gewerkschaften:

I seguenti atti e materie sono soggetti a confronto sindacale:

- die Kriterien zur Gewichtung der Führungsaufgaben,
- die allgemeinen Leitlinien für die Planung der beruflichen Aus- und Weiterbildung,
- die genauen Kriterien zur Erteilung der Führungsaufträge,
- die Beurteilungskriterien laut Artikel 15 Absatz 5.
- i criteri per la graduazione delle funzioni dirigenziali;
- le linee generali per la pianificazione delle attività formative e di aggiornamento professionale;
- i criteri specifici per il conferimento degli incarichi dirigenziali;
- i criteri di valutazione di cui all'articolo 15, comma 5.

Artikel 6 regelt das Verfahren der authentischen Auslegung.

L'**articolo 6** disciplina il procedimento di interpretazione autentica.

Gemäß Artikel 21 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6 regelt **Artikel 7** des Kollektivvertrags die Ausübung des Streikrechts im Fall systemrelevanter öffentlicher Dienste: Um die Ausübung des Streikrechts mit den verfassungsrechtlich geschützten Personenrechten und in der Rechtsordnung

Ai sensi dell'articolo 21 della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, l'**articolo 7** del contratto collettivo disciplina l'esercizio del diritto di sciopero nei servizi pubblici essenziali: allo scopo di contemperare l'esercizio del diritto di sciopero con il godimento dei diritti della persona costituzionalmente garantiti nei servizi pubblici



festgelegten systemrelevanten öffentlichen Diensten in Einklang zu bringen, werden mit Bereichsvertrag die Modalitäten der Arbeitsniederlegung und die systemrelevanten Mindestleistungen festgelegt.

2.3. III. Titel: Arbeitsverhältnis

Artikel 8 und 9 regeln die Begründung des Arbeitsverhältnisses, und insbesondere den Inhalt des individuellen Arbeitsvertrags und die Probezeit. Das Arbeitsverhältnis zwischen den Verwaltungen und den Körperschaften und der Führungskraft gründet auf einem individuellen Vertrag, der das Arbeitsverhältnis gemäß den gesetzlichen Bestimmungen, den Bestimmungen der Europäischen Union und den in den entsprechenden Kollektivverträgen enthaltenen Bestimmungen regelt.

Der individuelle Arbeitsvertrag wird in schriftlicher Form abgeschlossen. Im Vertrag sind die wesentlichen Elemente des Arbeitsverhältnisses mit den entsprechenden Details angeführt: Kenndaten der Vertragspartner, Datum des Beginns und Dauer des Arbeitsverhältnisses, Dauer der Probezeit, dienstrechtliche Einstufung und Grundentlohnung, erster Arbeitsort. Im Arbeitsvertrag wird festgehalten, dass das Arbeitsverhältnis aufgrund der zum jeweiligen Zeitpunkt geltenden Kollektivverträge geregelt wird, auch im Hinblick auf Gründe für die Auflösung des Arbeitsverhältnisses und Kündigungsfristen.

Die Probezeit für eine in den Dienst aufgenommene Führungskraft dauert sechs Monate. Zur Berechnung der Probezeit zählt nur der effektiv geleistete Dienst. Nicht zur Berechnung der Probezeit zählen Tagesfreistellungen der Führungskraft und sonstige Abwesenheiten, Urlaube ausgenommen.

Während der Probezeit kann jede Vertragspartei jederzeit ohne Einhaltung der Kündigungsfrist vom Vertrag zurücktreten, außer in den vorgesehenen Fällen der Aussetzung. Der Rücktritt ist ab dem Zeitpunkt der Mitteilung an die Gegenpartei wirksam. Der Rücktritt der Verwaltung muss begründet sein. Die Verwaltung kann jederzeit zurücktreten, wenn sie feststellt, dass in der Wettbewerbsausschreibung vorgesehene Voraussetzungen fehlen. Endet die Probezeit ohne Auflösung des Arbeitsverhältnisses, wird die Führungskraft im Dienst bestätigt und ihr Dienstalter läuft mit sämtlichen Wirkungen ab dem Tag der Einstellung.

essenzialen individuati dall'ordinamento giuridico, è demandata alla contrattazione collettiva di comparto la disciplina delle specifiche modalità di astensione dal lavoro e delle prestazioni minime indispensabili.

2.3. III Titolo: rapporto di lavoro

Gli **articoli 8 e 9** disciplinano la costituzione del rapporto di lavoro, in particolare il contenuto del contratto individuale di lavoro e il periodo di prova. Il rapporto di lavoro tra le amministrazioni e gli enti e il/la dirigente si costituisce mediante contratto individuale, che ne regola il contenuto in conformità alle disposizioni di legge, alle normative dell'Unione europea e alle disposizioni contenute nei contratti collettivi di riferimento.

Il contratto di lavoro individuale è stipulato in forma scritta. In esso sono precisati gli elementi essenziali che caratterizzano il rapporto di lavoro e il funzionamento dello stesso e, in particolare: l'identità delle parti; la data di inizio e la durata del rapporto di lavoro; la durata del periodo di prova; l'inquadramento giuridico e il trattamento economico fondamentale; la sede di prima destinazione. Il contratto individuale specifica che il rapporto di lavoro è regolato dai contratti collettivi nel tempo vigenti anche per quanto concerne le cause di risoluzione del contratto di lavoro e i relativi termini di preavviso.

Il periodo di prova per il/la dirigente assunto/assunta in servizio è pari a sei mesi. Ai fini del compimento del periodo si tiene conto del solo servizio effettivamente prestato. Le giornate in cui il/la dirigente usufruisce di permessi giornalieri e le assenze, escluse le ferie, non sono considerate utili ai fini del compimento del periodo di prova.

Durante il periodo di prova ciascuna delle parti può recedere dal rapporto in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso, salvo che ricorrano le ipotesi di sospensione previste. Il recesso opera dal momento della comunicazione alla controparte. Il recesso dell'amministrazione deve essere motivato. L'amministrazione può recedere in qualunque momento, qualora accerti la mancanza dei requisiti previsti dal bando di concorso. Decorso il periodo di prova senza che il rapporto di lavoro sia stato risolto, il/la dirigente si intende confermato/confermata in servizio, con il riconoscimento dell'anzianità dal giorno dell'assunzione a tutti gli effetti.



Artikel 10 regelt die Arbeitsverpflichtung der Führungskraft und die allgemeinen Aspekte der Arbeitsleistung.

Die Arbeitsverpflichtung der Führungskräfte beträgt durchschnittlich nicht weniger als 40 Wochenstunden. Die Führungskraft gewährleistet ihre Anwesenheit im Rahmen der organisatorischen Bestimmungen der Verwaltung oder Körperschaft, bei der sie Dienst leistet; sie organisiert ihre Arbeitszeit auf flexible Art und Weise im Einklang mit den Erfordernissen der ihr unterstellten Organisationseinheit, stets im Hinblick auf den Auftrag, für den sie verantwortlich ist, samt entsprechenden Programmen und Zielen.

Eine spezifische Regelung betrifft die Erfassung der Dienstanwesenheiten. Bei Dienstbeginn und Dienstende des betreffenden Tages erfasst die Verwaltung oder Körperschaft zweimal täglich die Anwesenheit der Führungskraft durch elektronische oder informatische Geräte, nach dem Grundsatz der Selbstverantwortung der Führungskraft im Hinblick auf das Erreichen der im Landesgesetz Nr. 6/2022 festgesetzten Ziele. Die Erfassungen zählen nicht für die rechtlichen und besoldungsrechtlichen Institute gemäß den geltenden Bestimmungen und Kollektivverträgen. Ist die Führungskraft an einem Tag weniger als drei Stunden im Dienst, ist sie verpflichtet, für diesen Tag Urlaub zu nehmen. Ist die Führungskraft an einem Tag weniger als fünf Stunden im Dienst, muss sie für den restlichen Tag einen halben Tag Urlaub nehmen.

In Bezug auf das agile Arbeiten, hat die Führungskraft die Möglichkeit, ihre Arbeitstätigkeit nach den Modalitäten gemäß Artikel 19/bis des *bereichsübergreifenden Kollektivvertrags vom 12. Februar 2008 für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil* auszuüben. Was die Berechnung der Arbeitsverpflichtung betrifft, entspricht ein Arbeitstag in Form des agilen Arbeitens acht Stunden, ein halber Tag entspricht vier Stunden.

Darüber hinaus ist vorgesehen, dass durch Abkommen auf Bereichs- oder dezentraler Ebene für die Führungskräfte der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der öffentlichen Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste (ÖBPB) eine andere Regelung der Erfassung der Arbeitsleistung vorgesehen werden kann. Für die Führungskräfte der Landesschulen und der Kindergartensprengel werden die Erfassungsmethoden auf Bereichsebene festgelegt,

L'**articolo 10** disciplina l'impegno lavorativo del dirigente e la generale organizzazione della prestazione lavorativa.

L'impegno lavorativo del/della dirigente è quantificato mediamente in non meno di 40 ore settimanali. Nell'ambito dell'assetto organizzativo dell'amministrazione o dell'ente presso cui presta servizio, il/la dirigente assicura la propria presenza in servizio e organizza il proprio tempo di lavoro correlandoli in modo flessibile alle esigenze della struttura cui è preposto/preposta e all'espletamento dell'incarico affidato alla sua responsabilità, in relazione agli obiettivi e programmi da realizzare.

Una disciplina specifica riguarda la rilevazione della presenza in servizio. L'amministrazione o l'ente rileva la presenza in servizio del/della dirigente mediante strumenti di rilevazione elettronici o informatici per una misura pari a due rilevazioni giornaliere, nei momenti di inizio e di conclusione della presenza in servizio nella relativa giornata, nel rispetto del principio di autoreponsabilizzazione del/della dirigente in funzione del raggiungimento degli obiettivi previsto dalla legge provinciale n. 6 del 2022. Tali rilevazioni non rilevano ai fini degli istituti giuridici ed economici previsti dalla legge e dai vigenti contratti collettivi. In caso di presenza in servizio inferiore alle tre ore giornaliere, il/la dirigente è tenuto/tenuta a fruire, per tale giornata, di un giorno di ferie; in caso di presenza in servizio inferiore alle cinque ore giornaliere, il/la dirigente è tenuto/tenuta a fruire di una mezza giornata di ferie per la parte restante della giornata.

Per quanto riguarda il lavoro agile è fatta salva la possibilità per il dirigente di svolgere l'attività lavorativa da parte del/della dirigente secondo le modalità previste dall'articolo 19/bis del *Contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica del 12 febbraio 2008*. In tal caso, ai fini della quantificazione dell'impegno lavorativo, una giornata di lavoro in modalità agile corrisponde a otto ore e una mezza giornata di lavoro in modalità agile corrisponde a quattro ore.

Inoltre, è previsto che tramite accordo a livello di comparto o a livello decentrato, per il personale dirigenziale dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle aziende pubbliche di servizi alla persona (APSP) può essere prevista una diversa regolamentazione della rilevazione della prestazione lavorativa. Per i direttori e le direttrici delle scuole provinciali e dei circoli dell'infanzia le modalità di rilevazione sono determinate a livello di comparto, fermo restando



unbeschadet des Grundsatzes von mindestens zwei täglichen Anwesenheitserfassungen.

Artikel 11 sieht vor, dass Führungskräfte mit Teilzeit-Arbeitsverhältnis arbeiten dürfen, im Ausmaß von nicht weniger als 75% der Arbeitsverpflichtung der Führungskräfte gemäß diesem Kollektivvertrag. Das Teilzeit-Arbeitsverhältnis kann nur gewährt werden, wenn es mit den dienstlichen Erfordernissen und den festgelegten Zielen vereinbar ist. Die Verwaltung kann das Teilzeit-Arbeitsverhältnis jederzeit widerrufen, sofern sie eine Kündigungsfrist von 60 Tagen einhält.

Schließlich können weitere Arten der flexiblen Arbeitszeit im Bereichsvertrag festgelegt werden, die es den Führungskräften ermöglichen, die dienstlichen Erfordernisse in Zusammenhang mit dem Führungsauftrag, die Vorrang haben, mit familiären Erfordernissen in Einklang zu bringen.

Artikel 12 regelt die Bereitschaft. In Fällen, in denen ausdrücklich die Bereitschaft der Führungskraft vorgesehen und auf Bereichsebene geregelt ist, hat die Führungskraft die Pflicht, falls erforderlich jederzeit zur Verfügung zu stehen und sich auf Abruf umgehend an den Arbeitsplatz zu begeben.

Mit **Artikel 13** wird die derzeitige Regelung für den Mensadienst und die Essensgutscheine bestätigt.

Artikel 14 enthält Grundsätze und Bestimmungen für die Erteilung der Führungsaufträge. Alle Führungskräfte des einheitlichen Stellenplans, die unbefristet bei der Verwaltung oder Körperschaft Dienst leisten, haben grundsätzlich Anrecht auf einen Führungsauftrag. Die Erteilung der auf der Grundlage der geltenden Ordnung der Verwaltung oder Körperschaft bestehenden Aufträge erfolgt im Sinne von Artikel 5 und folgende des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 mit Maßnahme der Verwaltung oder Körperschaft. Unter Beachtung dessen, was Artikel 5 und folgende des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 vorsehen, sowie der in Artikel 5 Absätze 1 und 2 des vorliegenden Kollektivvertrags genannten Kriterien, werden die Führungsaufträge auf der Grundlage einer auftragsbezogenen Bewertung der Fähigkeiten und beruflichen Kompetenzen der einzelnen Anwärterinnen und Anwärter vergeben, die aus dem Lebenslauf und eventuell aus einem Gespräch hervorgehen.

Sämtliche Führungsaufträge werden auf befristete Zeit vergeben und sind erneuerbar. Der

il principio della rilevazione per una misura almeno pari a due rilevazioni giornaliere.

L'**articolo 11** prevede che al personale dirigente possa essere concesso un rapporto di lavoro a tempo parziale con un impegno lavorativo non inferiore al 75% dell'impegno previsto per il personale dirigente ai sensi dell'articolo 10, comma 1, del presente contratto collettivo. Il rapporto di lavoro a tempo parziale può essere concesso solo quando risulti compatibile con le esigenze di servizio e con gli obiettivi prefissati. L'amministrazione può disdire il relativo rapporto di lavoro a tempo parziale in ogni momento, rispettando un termine di preavviso di 60 giorni.

Infine, nel contratto di comparto possono essere previste ulteriori forme di orario di lavoro flessibile che consentano di conciliare, nel rispetto prioritario delle esigenze di servizio, le esigenze familiari con le esigenze di servizio connesse con l'incarico dirigenziale.

L'**articolo 12** disciplina la reperibilità. Laddove specificamente prevista e disciplinata a livello di comparto, la reperibilità comporta l'obbligo per il/la dirigente di rendersi disponibile, ove richiesto, in ogni momento e di recarsi tempestivamente nel luogo di lavoro in caso di chiamata.

L'**articolo 13** fa salva la disciplina attuale relativa al servizio mensa e buono pasto.

L'**articolo 14** contiene principi e disposizioni relative al conferimento degli incarichi dirigenziali. Tutti i dirigenti appartenenti al ruolo unico e in servizio presso l'amministrazione o l'ente a tempo indeterminato hanno diritto, in linea di principio, a un incarico. Il conferimento di uno degli incarichi istituiti secondo la disciplina dell'ordinamento vigente nell'amministrazione o nell'ente avviene con provvedimento dell'amministrazione o dell'ente, secondo quanto previsto dagli articoli 5 e seguenti della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6. Il conferimento degli incarichi dirigenziali avviene, nel rispetto di quanto previsto dagli articoli 5 e seguenti della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, nonché dei criteri di cui all'art. 5, commi 1 e 2, del presente contratto collettivo, in base a una valutazione, in relazione all'incarico da conferire, delle attitudini e capacità professionale del singolo/della singola aspirante all'incarico, come risultante all'esito della valutazione del suo *curriculum vitae* e di un eventuale colloquio.

Tutti gli incarichi sono conferiti a tempo determinato e possono essere rinnovati. La



vorzeitige Widerruf vor Auftragsablauf ist nur bei begründeter und besonderer organisatorischer oder verwaltungsbezogener Notwendigkeit möglich oder wenn festgestellt wurde, dass die vereinbarten Ziele nicht erreicht oder Vorgaben der vorgesetzten Führungskraft nicht beachtet wurden, aus eigenem Verschulden der Führungskraft im Sinne von Art. 12 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6.

Die Maßnahme zur Erteilung des Führungsauftrags:

- bestimmt den Gegenstand und die Dauer des Führungsauftrags,
- enthält einen Verweis auf die zu erreichenden allgemeinen Ziele, unter Berücksichtigung der Prioritäten, Pläne und Programme im Rahmen der Ausrichtungsvorgaben des Leitungsorgans samt eventueller Änderungen derselben, die sich im Laufe des Arbeitsverhältnisses ergeben.

Die Verwaltungen wenden allgemeine Kriterien an, was die Erteilung, die Änderung oder den Widerruf der Führungsaufträge betrifft; dasselbe gilt für die entsprechenden Verfahren. Zur Gewährleistung der Rechtssicherheit und der Kontinuität der Verwaltungstätigkeit sorgen sie für die rechtzeitige Erneuerung der Führungsaufträge, unter Beachtung der Verfassungsgrundsätze der reibungslosen Abwicklung der Verwaltungstätigkeit und der Unparteilichkeit der öffentlichen Verwaltung.

Artikel 15 enthält Grundsätze und Bestimmungen für die Beurteilung der Ergebnisse der Führungskräfte. Die Beurteilung der Führungskräfte, bei der überprüft wird, ob und in welchem Ausmaß die Führungskraft die vorgegebenen Ziele erreicht und ihre Professionalität bewiesen hat, ist ein wesentlicher, ordentlicher Bestandteil des Arbeitsverhältnisses.

Die Beurteilung der Führungskräfte orientiert sich an folgenden Grundsätzen:

- Begründung der Beurteilung; Objektivität der angewandten Bewertungsmethoden, Transparenz und Öffentlichkeit der angewandten Kriterien und der Ergebnisse,
- das vorschlagende Organ oder das beurteilende Organ erster Instanz kennt die Tätigkeit der oder des Beurteilten direkt,
- die zu beurteilende Führungskraft nimmt selbst am Prozess teil, beispielsweise

revoca anticipata rispetto alla scadenza può avere luogo solo per motivate ed eccezionali ragioni organizzative e gestionali, oppure in seguito all'accertamento del mancato raggiungimento degli obiettivi previsti ovvero dell'inosservanza delle direttive impartite dal/dalla dirigente superiore per motivi imputabili al/alla dirigente ai sensi dell'articolo 12 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6.

Il provvedimento di conferimento dell'incarico:

- individua l'oggetto e la durata dell'incarico;
- contiene un rinvio agli obiettivi generali da conseguire, con riferimento alle priorità, ai piani e ai programmi definiti dall'organo di vertice nei propri atti di indirizzo e alle eventuali modifiche degli stessi che intervengano nel corso del rapporto.

Le amministrazioni e gli enti adottano i criteri generali per l'affidamento, il mutamento e la revoca degli incarichi dirigenziali, nonché criteri concernenti le relative procedure. Essi assicurano il tempestivo rinnovo degli incarichi dirigenziali al fine di assicurare la certezza delle situazioni giuridiche e garantire la continuità dell'azione amministrativa, nel rispetto dei principi costituzionali del buon andamento e dell'imparzialità delle pubbliche amministrazioni stesse.

L'articolo 15 contiene principi e disposizioni relative alla valutazione dei risultati del personale dirigente. La valutazione delle e dei dirigenti, diretta alla verifica del livello di raggiungimento degli obiettivi assegnati e della professionalità espressa, è caratteristica essenziale e ordinaria del loro rapporto di lavoro.

La valutazione del/della dirigente è improntata ai seguenti principi:

- motivazione della valutazione, oggettività delle metodologie, trasparenza e pubblicità dei criteri usati e dei risultati;
- diretta conoscenza dell'attività della persona valutata da parte dell'organo proponente o valutatore di prima istanza;
- partecipazione della persona valutata al procedimento, anche attraverso la



durch Vorlage eines schriftlichen Berichts über die durchgeführte Tätigkeit und deren Übereinstimmung mit den Zielvorgaben,

- rechtliches Gehör bei nicht positiver Beurteilung, innerhalb festgelegter, angemessener Fristen.

presentazione, da parte della stessa, di una sintetica relazione scritta riguardante l'attività svolta e la relativa corrispondenza agli obiettivi assegnati;

- contraddittorio in caso di valutazione non positiva, da realizzarsi in tempi certi e congrui.

Die Verwaltungen und Körperschaften wenden präventiv allgemeine Kriterien für die Beurteilungssysteme an, die Aufschluss über die Leistungen, die organisatorischen Fähigkeiten und die jeweiligen Managementergebnisse der Führungskräfte geben. Bei der Beurteilung der Leistung der Führungskräfte müssen die Verwaltungen und Körperschaften ausdrücklich das Verhältnis zwischen den umzusetzenden Zielen, den Vorgaben und den Humanressourcen, den instrumentellen und den finanziellen Ressourcen berücksichtigen, die der zu beurteilenden Führungskraft zur Verfügung stehen. Die am Ende des Auftrags vorgesehene Beurteilung kann, auch auf Initiative der betroffenen Führungskraft, vorzeitig beendet werden, wenn ein offensichtlich schwerwiegendes Risiko besteht, dass das Führungsergebnis vor Ablauf des Auftrags negativ ausfällt.

In **Artikel 16** wird im Wesentlichen die derzeitige Regelung für Urlaub und Feiertage bestätigt.

Artikel 17 regelt die Weiterbildung der Führungskräfte. Die Verwaltungen und Körperschaften betrachten die Ausbildung und berufliche Weiterbildung der Führungskräfte als ständige Methode zur Förderung ihrer Fähigkeiten und Kompetenzen sowie zur Unterstützung der Verantwortung, welche die Führungskräfte tragen. Die Veranstaltungen sollen die Führungskräfte insbesondere auch dafür sensibilisieren, Projekte zu organisieren und zu leiten, die die öffentliche Verwaltung innovativer und dynamischer machen und damit wettbewerbsfähiger.

Außerdem wird festgelegt, dass die Führungskräfte verpflichtet sind, an den jährlichen für ihre Funktion vorgesehenen, vorab im Austausch mit den Gewerkschaften unter Berücksichtigung ihrer Berufs- und Managementkompetenzen abgesprochenen Pflichtweiterbildungen teilzunehmen. Die Führungskräfte profitieren einerseits von den Weiterbildungsmaßnahmen, die ihre Verwaltung oder Körperschaft anbietet, und tragen andererseits selbst zur Weiterbildung anderer Führungskräfte und Angestellter bei; diesen intellektuellen Beitrag leisten sie unentgeltlich.

Le amministrazioni e gli enti adottano preventivamente i criteri generali che informano i sistemi di valutazione della prestazione e delle competenze organizzative delle e dei dirigenti, nonché dei relativi risultati di gestione. Nel valutare l'operato del/della dirigente, le amministrazioni e gli enti dovranno comunque tenere conto in modo esplicito della correlazione tra gli obiettivi da perseguire, le direttive impartite e le risorse umane, finanziarie e strumentali effettivamente poste a disposizione del/della dirigente medesimo/medesima. La valutazione di fine incarico può essere anticipatamente conclusa, anche ad iniziativa del/della dirigente interessato/interessata, nel caso di evidente rischio grave di risultato negativo della gestione che si verifichi prima della scadenza dell'incarico.

L'**articolo 16** fa fundamentalmente salva la disciplina attuale relativa alle ferie e alle festività.

L'**articolo 17** disciplina la formazione del personale dirigente. La formazione e l'aggiornamento professionale e manageriale del personale dirigente sono assunti dalle amministrazioni e dagli enti come metodo permanente per la valorizzazione delle capacità e delle attitudini e quale supporto per l'assunzione delle responsabilità affidate. Le attività formative devono tendere, in particolare, a rafforzare la sensibilità del personale dirigente a gestire iniziative di miglioramento e di innovazione destinate a caratterizzare le strutture pubbliche in termini di dinamismo e competitività.

Si specifica, inoltre, che le dirigenti e i dirigenti sono tenuti ad assolvere gli obblighi formativi annualmente previsti per la funzione ricoperta e oggetto di previo confronto sindacale, tenuto conto delle proprie competenze professionali e manageriali. Essi beneficiano dell'attività di formazione proposta dalla rispettiva amministrazione o dal rispettivo ente e contribuiscono alla stessa; per tale attività, prestano la loro opera intellettuale, nei confronti degli altri e delle altre dirigenti e della generalità del personale, a titolo gratuito. L'amministrazione o l'ente di appartenenza favorisce l'accesso alle attività di formazione nazionali e internazionali.



Artikel 18 und 19 regeln die Gründe für die Beendigung des Arbeitsverhältnisses, die Pflichten der Parteien und die Kündigungsfristen.

Das unbefristete Arbeitsverhältnis endet: wenn die Führungskraft das Höchstalter gemäß den anwendbaren Bestimmungen erreicht, wenn die Führungskraft kündigt, wenn die Verwaltung oder Körperschaft in den gesetzlich oder Kollektivvertraglich vorgesehenen Fällen das Arbeitsverhältnis beendet, wenn die Führungskraft verstirbt, im Fall seiner einvernehmlichen Auflösung.

Mit Ausnahme der einvernehmlichen Auflösung des Arbeitsverhältnisses, der automatischen Auflösung und der Beendigung des Arbeitsverhältnisses aus gerechtfertigtem Grund gelten in den von diesem Kollektivvertrag für die Auflösung des Arbeitsverhältnisses mit Kündigungsfrist oder mit Entrichtung der Entschädigung für die nicht beachtete Kündigungsfrist die folgenden Kündigungsfristen: 8 Monate für Führungskräfte mit bis zu zwei Dienstjahren, 10 Monate für Führungskräfte mit bis zu acht Dienstjahren, 12 Monate für Führungskräfte mit mehr als acht Jahren Dienstjahren. Kündigt die Führungskraft, werden die Kündigungsfristen auf vier Monate reduziert. Der Zeitraum, in dem die Kündigungsfrist läuft, zählt mit sämtlichen Wirkungen für das Dienstalter.

Die Partei, die das Arbeitsverhältnis auflöst, ohne die Fristen zu beachten, muss der Gegenpartei eine Entschädigung in Höhe der Entlohnung entrichten, die für den Zeitraum der nicht beachteten Kündigungsfrist zusteht. Die Verwaltung oder Körperschaft hat das Recht, von dem eventuell der Führungskraft zustehenden Betrag einen Abzug einzubehalten, welcher der Entlohnung für den Zeitraum entspricht, in dem die Kündigungsfrist nicht beachtet wurde, vorbehaltlich weiterer Schritte zur Einhebung des geschuldeten Betrags.

Artikel 20 und 21 regeln die Fälle der Verantwortung der Führungskräfte und die Beendigung des Arbeitsverhältnisses wegen Fehlverhaltens der Führungskraft.

Wird infolge des Leistungsbeurteilungsverfahrens festgestellt, dass eine Führungskraft im Rahmen ihrer Verantwortung Anweisungen nicht befolgt oder Ziele finanzieller, fachlicher, organisatorischer oder administrativer Art nicht erreicht hat, aus ihr zuzuschreibenden Gründen, erhält sie in Durchführung von Artikel 12 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 eine negative Beurteilung.

Gli **articoli 18 e 19** disciplinano le cause di cessazione del rapporto di lavoro, gli obblighi in capo alle parti e i termini di preavviso.

La cessazione del rapporto di lavoro a tempo indeterminato ha luogo: al compimento del limite massimo di età previsto dalle norme di legge applicabili; per dimissioni del/della dirigente; per recesso dell'amministrazione o dell'ente, nei casi previsti dalla legge o dai vigenti contratti collettivi; per decesso del/della dirigente; per risoluzione consensuale.

Salvi i casi di risoluzione consensuale, risoluzione automatica del rapporto di lavoro e recesso per giusta causa, nei casi previsti dal presente contratto per la risoluzione del rapporto con preavviso o con corresponsione dell'indennità sostitutiva dello stesso, i relativi termini sono fissati come segue: 8 mesi per dirigenti con anzianità di servizio fino a 2 anni; 10 mesi per dirigenti con anzianità di servizio fino a 8 anni; 12 mesi per dirigenti con anzianità di servizio superiore a 8 anni. In caso di dimissioni del/della dirigente, i termini sono ridotti a quattro mesi. Il periodo di preavviso è computato nell'anzianità di servizio a tutti gli effetti.

La parte che risolve il rapporto di lavoro senza l'osservanza dei termini è tenuta a corrispondere all'altra parte un'indennità pari all'importo della retribuzione spettante per il periodo di mancato preavviso. L'amministrazione o l'ente ha diritto di trattenere, su quanto eventualmente dovuto al/alla dirigente, un importo corrispondente alla retribuzione per il periodo di preavviso da questi/questa non dato, senza pregiudizio per l'esercizio di altre azioni dirette al recupero del credito.

Gli **articoli 20 e 21** disciplinano le fattispecie di responsabilità dirigenziale e il recesso dal rapporto di lavoro per responsabilità dirigenziale.

In attuazione dell'articolo 12 della legge provinciale n. 6 del 2022, qualora a seguito dell'espletamento delle procedure di valutazione della prestazione dirigenziale venga accertata l'ipotesi di responsabilità dirigenziale per motivi imputabili al/alla dirigente in relazione all'inosservanza delle direttive impartite o al mancato raggiungimento degli obiettivi nella gestione finanziaria, tecnica, organizzativa ed



amministrativa, si determina una valutazione negativa.

In diesen Fällen wendet die Verwaltung je nach Schweregrad derselben auf Führungskräfte mit unbefristetem Arbeitsverhältnis eine der folgenden Maßnahmen an: nach der Vorhaltung und unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Anhörung, Widerruf des Auftrags und Erteilung eines Führungsauftrags mit Positionsgehalt unmittelbar unter dem bisherigen, soweit mit dem Stellenplan vereinbar; nach der Vorhaltung und unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Anhörung, Widerruf des Auftrags und Zurverfügungstellung der Führungskraft; bei besonders schwerwiegendem oder wiederholtem Fehlverhalten Entlassung der Führungskraft.

Bei Führungskräften mit befristetem Arbeitsverhältnis bewirkt eine negative Beurteilung vor Ablauf oder am Ende des Führungsauftrags: im Fall Angestellter öffentlicher Verwaltungen die Auflösung des Arbeitsverhältnisses als Führungskraft und die Rückstufung in das Berufsbild, in das die Führungskraft bei der Verwaltung eingestuft war, beziehungsweise die Rückkehr zur Verwaltung, der die Person zuvor angehört hat, in die zuvor bekleidete Position; im Fall Verwaltungsfremder den Widerruf des Führungsauftrags und die Auflösung des Arbeitsverhältnisses.

Besonders schwerwiegendes oder wiederholtes Fehlverhalten der Führungskraft im Rahmen ihrer Verantwortung, festgestellt im Rahmen des Beurteilungsverfahrens gemäß den geltenden Bestimmungen, ist ein gerechtfertigter Grund für die Beendigung des Arbeitsverhältnisses. Schwerwiegendes Fehlverhalten kann in einem der folgenden Fälle geltend gemacht werden: die Führungskraft hat ihr formell zugewiesene Ziele nicht erreicht, die vorab in den Planungsinstrumenten der Verwaltung festgelegt waren und von besonderer Bedeutung für die institutionellen Ziele der Verwaltung sind; die Führungskraft hat ihr formell mitgeteilte allgemeine Vorgaben oder Richtlinien zur Verwaltungs- und Führungstätigkeit nicht beachtet, deren Inhalt ausdrücklich als besonders relevant galt.

In tali casi, le amministrazioni e gli enti adottano, per il personale dirigente a tempo indeterminato, una delle seguenti misure: si procede, previa contestazione e nel rispetto del principio del contraddittorio, alla revoca dell'incarico e all'affidamento di un incarico dirigenziale con un valore di retribuzione di posizione immediatamente inferiore, compatibilmente con le disponibilità organiche; si procede, previa contestazione e nel rispetto del principio del contraddittorio, alla revoca dell'incarico e al collocamento del/della dirigente a disposizione; nei casi di responsabilità particolarmente grave o reiterata, si procede al licenziamento.

Per il personale dirigente a tempo determinato, la valutazione negativa espressa prima della scadenza dell'incarico o al termine dello stesso comporta: per le dipendenti e i dipendenti delle pubbliche amministrazioni, la risoluzione del rapporto di lavoro dirigenziale e la restituzione al profilo professionale di inquadramento presso la stessa amministrazione ovvero il rientro presso l'amministrazione di appartenenza nella posizione lavorativa precedentemente ricoperta; per i soggetti estranei alla pubblica amministrazione, la revoca dell'incarico e la risoluzione del rapporto di lavoro.

La responsabilità particolarmente grave o reiterata, accertata con le procedure di valutazione adottate nel rispetto delle disposizioni vigenti in materia, costituisce giusta causa di recesso. Le ipotesi nelle quali si può avere responsabilità particolarmente grave sono le seguenti: mancato raggiungimento di obiettivi particolarmente rilevanti per il conseguimento dei fini istituzionali dell'amministrazione, previamente individuati nei documenti di programmazione e formalmente assegnati al/alla dirigente; inosservanza delle direttive generali per l'attività amministrativa e la gestione, formalmente comunicate al/alla dirigente, i cui contenuti siano stati espressamente qualificati di rilevante interesse.

2.4. IV. Titel: Besoldungsrechtliche Behandlung

Die neue Struktur der besoldungsrechtlichen Behandlung wird grundsätzlich in Artikel 19 und 20 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, und spezifisch in den **Artikeln 22 und folgende** des vorliegenden Kollektivvertrags geregelt.

2.4. Titolo IV: Trattamento economico

La nuova struttura del trattamento economico è disciplinata in via generale dall'articolo 19 e 20 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, nonché in modo specifico dagli **articoli 22 e seguenti** del presente contratto collettivo.



Gemäß Artikel 19 Absatz 1 des Landesgesetzes 6/2022, wird «[d]ie Besoldung der Führungskräfte, getrennt nach Führungsebene, [...] mit Kollektivverträgen geregelt, um sie für alle Führungskräfte im öffentlichen Landessystem zu vereinheitlichen. Sie steht ab der Erteilung des ersten Auftrags zu und besteht aus der Grundentlohnung, differenziert nach Führungsebene, aus dem Positionsgehalt, das aus einem fixen und einem variablen Teil besteht und dessen Bemessung auf objektiven Kriterien basiert, welche die Art des Führungsauftrags und den damit verbundenen Verantwortungsgrad berücksichtigen, sowie aus dem Ergebnisgehalt».

Gemäß Artikel 19, Absatz 2 des Landesgesetzes 6/2022, wird «[m]it Kollektivvertrag [...] gewährleistet, dass das Ergebnisgehalt der betroffenen Führungskraft bei vollständiger Erreichung der vereinbarten Ergebnisse mindestens 20 Prozent der Gesamtentlohnung, bestehend aus der Grundentlohnung, dem fixen Teil des Positionsgehalts und dem variablen Teil des Positionsgehalts, beträgt, wobei die allfällige Anhebung des Ergebnisgehalts auf der Grundlage von Artikel 20 nicht berücksichtigt wird».

Gemäß Artikel 19, Absatz 4 des Landesgesetzes 6/2022, wird «[d]ie [...] festgelegte Besoldung für sämtliche Funktionen und Aufgaben entrichtet, die der Führungskraft auf der Grundlage dieses Gesetzes zugewiesen werden, so-wie für alle Aufträge, die ihr kraft ihres Amtes oder von der eigenen Verwaltung oder auf der Grundlage der Namhaftmachung durch diese erteilt werden, unbeschadet von Artikel 20. Von Dritten geschuldete Entgelte werden direkt an die genannte Verwaltung gezahlt und fließen in die für die Zusatzentlohnung der Führungskräfte vorgesehenen Mittel ein».

Artikel 20 desselben Landesgesetzes sieht vor, dass «[f]ür die Übernahme von Aufträgen zusätzlich zum ausgeübten Auftrag steht den Führungskräften eine Erhöhung des Ergebnisgehalts zu, die mit Kollektivvertrag festgelegt wird».

Die Entlohnung der Führungskräfte gliedert sich dementsprechend in folgende Posten:

1. Grundentlohnung, je nach zugehöriger Führungsebene:

Die jährliche Brutto-Grundentlohnung der Führungskräfte der ersten Ebene beläuft sich auf 75.000 Euro, einschließlich des dreizehnten Monatsgehalts.

L'articolo 19, comma 1, della legge provinciale 6/2022, prevede che «[i]l trattamento economico delle e dei dirigenti, distinto per fascia dirigenziale, è determinato dai contratti collettivi in modo da perseguire l'armonizzazione delle retribuzioni della dirigenza del sistema pubblico provinciale [...] ed è composto dal trattamento fondamentale, differenziato in ragione dell'appartenenza alla fascia dirigenziale, dalla retribuzione di posizione, composta da una parte fissa e da una parte variabile e differenziata secondo criteri oggettivi in ragione della tipologia di incarico dirigenziale e delle relative responsabilità, e dalla retribuzione di risultato».

Ai sensi dell'articolo 19, comma 2, della legge provinciale 6/2022, «[l]a contrattazione collettiva garantisce che la retribuzione di risultato ammonti, in caso di pieno raggiungimento dei risultati concordati, ad almeno il 20 per cento della retribuzione complessiva del/della dirigente, composta dal trattamento fondamentale, dalla retribuzione di posizione parte fissa e dalla retribuzione di posizione parte variabile, al netto dell'eventuale incremento della retribuzione di risultato di cui all'articolo 20».

Ai sensi dell'articolo 19, comma 4, della legge provinciale 6/2022, «[i]l trattamento economico [...] remunera tutte le funzioni e i compiti attribuiti ai/alle dirigenti in base a quanto previsto dalla presente legge nonché qualsiasi incarico conferito loro in ragione del loro ufficio o comunque conferito dall'amministrazione presso cui prestano servizio o su designazione della stessa, fatto salvo quanto previsto dall'articolo 20. I compensi dovuti da terzi sono corrisposti direttamente alla medesima amministrazione e confluiscono nelle risorse destinate al trattamento economico accessorio della dirigenza».

L'articolo 20 della stessa legge provinciale prevede che «[p]er l'assunzione di incarichi aggiuntivi rispetto a quello ricoperto, al/alla dirigente spetta un incremento della retribuzione di risultato, da stabilirsi con il contratto collettivo».

La struttura della retribuzione del personale dirigente è quindi composta dalle seguenti voci:

1. Retribuzione fondamentale, differenziata in base alla fascia dirigenziale di appartenenza:

La retribuzione fondamentale annua lorda delle e dei dirigenti di prima fascia è determinata in 75.000 euro, comprensiva del rateo di tredicesima mensilità.



Die jährliche Brutto-Grundentlohnung der Führungskräfte der zweiten Ebene beläuft sich auf 45.000 Euro, einschließlich des dreizehnten Monatsgehalts.

2. Persönliche Zulagen, falls zustehend:

gemäß Artikel 33 dieses Kollektivvertrags kann auf Bereichsebene ein persönliches Lohnelement eingeführt werden, um die Differenz zwischen dem nach den bisher geltenden Bestimmungen zustehenden Grundgehalts und jenem auszugleichen, das sich mit Inkrafttreten dieses Kollektivvertrags ergibt. Dieses persönliche, auf das Ruhegehalt anrechenbare Lohnelement muss bei künftigen Gehaltserhöhungen absorbierbar sein.

3. Fixes Positionsgehalt:

Das Positionsgehalt der Führungskräfte wird im Verhältnis zu ihren Funktionen und zum Grad der damit verbundenen Verantwortung festgelegt.

Das fixe Positionsgehalt beläuft sich auf:

- Führungskräfte der ersten Ebene: 40.000 Euro brutto jährlich, einschließlich des dreizehnten Monatsgehalts,

- Führungskräfte der zweiten Ebene: 20.000 Euro brutto jährlich, einschließlich des dreizehnten Monatsgehalts.

4. Variables Positionsgehalt:

Der variable Teil des Positionsgehalts wird auf der Grundlage der Gewichtung der Führungsfunktionen laut Artikel 25 festgelegt, im Ausmaß laut Tabelle in Anlage 1 zu diesem Kollektivvertrag.

Unter Beachtung des Grundsatzes der Synallagmatizität und der Verhältnismäßigkeit der Vergütung in Bezug auf die Leistung des Angestellten sind die für den variablen Teil des Positionsgehalts festgelegten Beträge das Ergebnis von Vertragsverhandlungen, die darauf abzielen, eine angemessene Differenzierung des Teils des Gehalts zu gewährleisten, der am engsten mit der Komplexität der Aufgabe verbunden ist.

Die einheitliche Festlegung nach Führungsebene der ersten beiden Gehaltselemente, d.h. die Grundentlohnung und das Positionsgehalt - fixer Teil, sowie der im Rahmen der geltenden Gesetze festgelegte Prozentsatz der

La retribuzione fondamentale annua lorda delle e dei dirigenti di seconda fascia è determinata in 45.000 euro, comprensiva del rateo di tredicesima mensilità.

2. Assegni personali, ove spettanti:

ai sensi dell'articolo 33 del presente contratto, l'assegno personale può essere introdotto a livello di contrattazione di comparto per garantire l'eventuale differenza tra il trattamento economico fondamentale spettante in base alla precedente disciplina applicabile e quello conseguente all'entrata in vigore del presente contratto collettivo. Tale assegno personale pensionabile deve essere in ogni caso riassorbibile con futuri incrementi della retribuzione.

3. Retribuzione di posizione, parte fissa:

La retribuzione di posizione è definita al fine di attribuire alle e ai dirigenti un trattamento economico correlato alle funzioni assegnate e alle connesse responsabilità.

La retribuzione di posizione, parte fissa, è determinata nelle seguenti misure:

- per le posizioni dirigenziali di prima fascia: pari a 40.000 euro annui lordi, comprensivi di tredicesima mensilità;

- per le posizioni dirigenziali di seconda fascia: pari a 20.000 euro annui lordi, comprensivi di tredicesima mensilità.

4. Retribuzione di posizione, parte variabile:

La retribuzione di posizione, parte variabile, è determinata, in base alla graduazione delle funzioni dirigenziali di cui all'articolo 25, nelle misure indicate nella tabella di cui all'allegato 1 del presente contratto.

Nel rispetto del principio di sinallagmaticità e proporzionalità della retribuzione alla prestazione del dipendente, gli importi definiti per la retribuzione di posizione – parte variabile costituiscono l'esito delle trattative contrattuali volte alla garanzia di una corretta differenziazione della parte della retribuzione più strettamente connessa alla complessità dell'incarico.

La previsione in termini omogenei, per fasce dirigenziali, delle prime due voci della retribuzione, ovvero la retribuzione fondamentale e la retribuzione di posizione – parte fissa, nonché la percentuale della retribuzione di



Ergebnisgehalt haben es in der Tat erforderlich gemacht, die wirtschaftliche Behandlung der Führungskräfte durch die für jede Stufe der Positionsgehalt – variabler Teil einzeln vorgesehenen Beträge angemessen zu differenzieren.

Darüber hinaus ist die Festlegung der genannten Beträge das Ergebnis einer Vereinfachung und Reduzierung der Einstufung der Führungskräfte innerhalb der einzelnen Stufen.

5. Ergebnisgehalt:

Das Ergebnisgehalt dient der Vergütung der von der Führungskraft erzielten Ergebnisse. Das Ergebnisgehalt wird im Höchstausmaß von 20 Prozent der jährlich bezogenen Grundentlohnung und des jährlich bezogenen Positionsgehalts (fixer und variabler Teil) entrichtet, wobei die allfällige Anhebung des Ergebnisgehalts nicht berücksichtigt wird. Für Zeiträume unter einem Jahr steht der Führungskraft das Ergebnisgehalt im Verhältnis zum effektiv geleisteten Dienst zu.

Das Ergebnisgehalt richtet sich danach, wie die Führungskraft auf der Grundlage der von der Verwaltung oder Körperschaft nach vorheriger Absprache mit den Gewerkschaften angewandten Methode beurteilt wurde.

Bei der Festlegung des Ergebnisgehalts werden folgende Kriterien berücksichtigt:

- das Ergebnisgehalt steht in einem Mindestausmaß von nicht weniger als siebenzig Prozent des vorgesehenes Höchstausmaßes zu, wenn die für das betreffende Jahr festgelegten Ziele oder Ergebnisse erreicht wurden,
- berufliche Kompetenz im Umgang mit den zur Verfügung stehenden Human- und organisatorischen Ressourcen; zu diesem Zweck kann auch die durch geeignete Erhebungsinstrumente ermittelte Mitarbeiterzufriedenheit berücksichtigt werden;
- allgemeine Funktionsfähigkeit des Dienstes und Nutzerzufriedenheit,
- Bewältigung zusätzlicher Aufgaben.

6. Anhebung des Ergebnisgehalts bei zusätzlichen Aufträgen, die in den Artikeln 28 und 29 geregelt ist.

Die Anhebung des Ergebnisgehalts ist in zwei Fällen vorgesehen:

risultato determinata nel limite minimo della legislazione vigente, hanno nei fatti reso necessario differenziare adeguatamente il trattamento economico dei dirigenti attraverso gli importi singolarmente previsti per ciascun livello della retribuzione di posizione – parte variabile.

Inoltre, la determinazione degli importi menzionati è il risultato della volontà di semplificare e ridurre i livelli di inquadramento dei dirigenti all'interno delle fasce.

5. Retribuzione di risultato:

La retribuzione di risultato è finalizzata a remunerare i risultati conseguiti da ciascun/ciascuna dirigente. La retribuzione di risultato è corrisposta nella misura massima del 20 per cento della retribuzione fondamentale e di posizione, parte fissa e parte variabile, annuale in godimento, al netto dell'eventuale incremento della retribuzione di risultato. Per periodi di durata inferiore all'anno, la retribuzione di risultato spetta in proporzione all'effettivo servizio.

La retribuzione di risultato è corrisposta in proporzione alla valutazione conseguita dal/dalla dirigente, operata secondo la metodologia adottata dall'amministrazione o dall'ente, previo confronto con le organizzazioni sindacali.

In sede di determinazione della retribuzione di risultato si applicano i seguenti criteri:

- la retribuzione di risultato spetta in misura non inferiore al settanta per cento della misura massima prevista, in caso di raggiungimento degli obiettivi o risultati concordati per il rispettivo anno;
- competenza professionale dimostrata nella gestione delle risorse umane e organizzative a disposizione; a tal fine, si può tenere conto anche della soddisfazione rilevata tra i collaboratori e le collaboratrici tramite adeguati strumenti di rilevazione;
- generale funzionamento del servizio e soddisfazione dell'utenza;
- gestione di ulteriori compiti.

6. Incremento della retribuzione di risultato per incarichi aggiuntivi, disciplinata dagli articoli 28 e 29.

L'incremento della retribuzione di risultato è previsto in due casi:



- Anhebung des Ergebnisgehalts bei zusätzlichen Aufträgen;
- Anhebung des Ergebnisgehalts bei Vertretung einer anderen Führungskraft.
- incremento della retribuzione di risultato per incarichi aggiuntivi;
- incremento della retribuzione di risultato per sostituzione di un altro/un'altra dirigente.

Artikel 25 regelt die Gewichtung der Führungsfunktionen. Die Gewichtung der Positionen ist das Instrument zur Differenzierung der einzelnen Führungsstrukturen, die zwar derselben Organisation angehören, deren Funktionen jedoch durch unterschiedliche Komplexität in Bezug auf die zu verwaltenden Ressourcen, die Heterogenität und die Gliederung der Tätigkeiten und Verfahren geprägt sind. Das Modell für die Gewichtung der Führungspositionen sieht fünf Makrofaktoren für die Bewertung vor, die durch entsprechende Faktoren und Bemessungswerte ergänzt sind.

Die fünf bewerteten Makrofaktoren sind:

1. Strukturelle Komplexität:
bewertet die Komplexität der Struktur in quantitativer, qualitativer und organisatorischer Hinsicht.
2. Komplexität in der Verwaltung:
analysiert die Verwaltungsaufgaben im Hinblick auf den Grad der Vielfalt der Zuständigkeiten, Aktivitäten und Verfahren der Struktur sowie den Grad der Komplexität in Bezug auf den Umfang der zugewiesenen Finanzmittel.
3. Komplexität der Beziehungen:
bezieht sich auf die Qualität und Komplexität der Beziehungen, die sich im Rahmen des Verfahrens einer Struktur entwickeln.
4. Strategische Komplexität:
bezieht sich auf die Art der Tätigkeiten, die in die Zuständigkeit der Struktur fallen, den Grad der Relevanz des geforderten Einsatzes und die Rolle der Struktur in Bezug auf die strategischen Tätigkeiten der Verwaltung.
5. Verantwortung:
bewertet die Art des Risikos der Führungsposition sowohl in quantitativer als auch in qualitativer Hinsicht und berücksichtigt dabei auch die Übertragung von Befugnissen, die eine Ausweitung des Zuständigkeitsbereichs der Struktur und der Verantwortung der zuständigen Führungskraft zur Folge haben.

Artikel 27 regelt das dreizehnte Monatsgehalt.

L'articolo 25 disciplina la graduazione delle funzioni dirigenziali. La pesatura delle posizioni è lo strumento con cui differenziare le singole strutture dirigenziali appartenenti alla medesima organizzazione, ma con funzioni caratterizzate da una diversa complessità in termini di risorse da gestire, eterogeneità e articolazione delle attività e dei processi. Il modello di pesatura delle posizioni dirigenziali si basa su cinque macrofattori di valutazione, articolati in fattori, ciascuno dei quali accompagnato dai rispettivi criteri di misurazione.

I cinque macrofattori valutati sono:

1. Complessità strutturale:
valuta la complessità della struttura in termini quantitativi, qualitativi e organizzativi;
2. Complessità gestionale:
analizza i compiti gestionali in termini di livello di diversificazione delle competenze, attività e procedimenti della struttura, nonché il grado di complessità connesso all'entità delle risorse gestite assegnate;
3. Complessità relazionale:
si riferisce alla qualità e complessità delle relazioni che si sviluppano nell'ambito dei processi di competenza della struttura;
4. Complessità strategica:
si riferisce alla tipologia di attività di competenza della struttura, al grado di rilevanza dell'impegno richiesto e al ruolo della struttura con riferimento all'azione strategica dell'Amministrazione;
5. Responsabilità:
valuta la tipologia di rischio della posizione dirigenziale sia dal punto di vista quantitativo che qualitativo, tenendo inoltre in considerazione l'eventuale attribuzione di deleghe di competenze, che producono l'effetto di incrementare l'ambito di competenza della struttura e la responsabilità del dirigente preposto.

L'articolo 27 disciplina la tredicesima mensilità.



Artikel 30 sieht grundsätzlich eine Erhöhung der Höchstbeträge für Außendiensten in Großstädten und im Ausland vor:

- bei Außendiensten mit Dauer von nicht weniger als sechs Stunden werden die Kosten pro Mahlzeit bis zu einem Betrag von 40,00 Euro gegen Vorlage der entsprechenden Quittung rückerstattet,
- bei einem Außendienst mit Dauer von mindestens zwölf Stunden werden die Kosten gegen Vorlage der entsprechenden Quittung für zwei Mahlzeiten bis zu einem Gesamtbetrag von maximal 80,00 Euro rückerstattet;
- für Übernachtungen in Hotels, mit maximal vier Sternen, wird gegen Vorlage der entsprechenden Quittung ein Betrag von 200,00 Euro pro Nacht rückerstattet, vorbehaltlich höhere Kosten aufgrund marktbedingter Umstände.

Artikel 31 enthält die allgemeine Regelung der besoldungsrechtlichen Schutzklausel für die folgenden Fälle: der Führungskraft wird infolge von Umstrukturierungsprozessen, die einen Widerruf des laufenden Auftrags bewirken, ein neuer Auftrag im Rahmen der von der Führungsstruktur der Verwaltung vorgesehenen Aufträge erteilt, mit einem Positionsgehalt, das niedriger ist als jenes des vorherigen Auftrags; im Fall von Umstrukturierungsprozessen, positive Beurteilung der Führungskraft vorausgesetzt, wenn kein neuer Auftrag erteilt wird.

2.5. V. Titel: Übergangs- und Schlussbestimmungen

Artikel 32 sieht Sonderregelungen für das Inkrafttreten einzelner Bestimmungen des Kollektivvertrags sowie spezifische Bestimmungen für die Gemeinden, Bezirksgemeinden und Öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste (ÖBPB) vor.

Artikel 34 enthält die Schlussbestimmung und Übergangsbestimmung für die Gemeinden, Bezirksgemeinden und Öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste (ÖBPB).

3. Erläuterung der Berechnung der Kosten sowie der finanziellen und wirtschaftlichen Vereinbarkeit

3.1. Öffentliche Finanzaggregate und Überprüfung der wirtschaftlichen Vereinbarkeit

L'**articolo 30** prevede fondamentalmente un incremento dei massimali in caso di missione in città metropolitane e all'estero:

- in caso di missione di durata non inferiore a sei ore compete il rimborso della spesa documentata in originale nel limite di 40,00 euro per un pasto;
- in caso di missione di durata non inferiore a dodici ore compete il rimborso della spesa documentata di due pasti, nel limite complessivo giornaliero di massimo 80,00 euro;
- per pernottamenti in alberghi o strutture con non più di quattro stelle viene rimborsato un importo di 200,00 euro per notte, salvo maggiori costi causati dalla contingenza del mercato.

L'**articolo 31** contiene la disciplina generale della clausola di salvaguardia economica per i casi in cui, a seguito di processi di riorganizzazione che abbiano comportato la revoca dell'incarico dirigenziale in corso, al/alla dirigente sia conferito un nuovo incarico, tra quelli previsti dalla struttura dirigenziale dell'amministrazione, con retribuzione di posizione di importo inferiore a quella connessa al precedente incarico, nonché, in caso di processi di riorganizzazione e in assenza di valutazione negativa, anche qualora non sia conferito un nuovo incarico.

2.5. Titolo V: disposizioni transitorie e finali

L'**articolo 32** prevede disposizioni specifiche relative all'entrata in vigore di singole disposizioni del contratto collettivo, nonché disposizioni specifiche per i comuni, le comunità comprensoriali e le aziende pubbliche di servizi alla persona.

L'**articolo 34** contiene le disposizioni finali e le disposizioni transitorie per i comuni, le comunità comprensoriali e le aziende pubbliche di servizi alla persona (APSP).

3. Illustrazione del calcolo dei costi, nonché della compatibilità finanziaria e di quella economica

3.1. Aggregati di finanza pubblica e verifica di compatibilità economica



Die Überprüfung der wirtschaftlichen Vereinbarkeit dieser Vertragshypothese, die sich auf die gesamten vertraglichen Ressourcen für den Dreijahreszeitraum bezieht, erfolgte auf der Grundlage der wichtigsten Aggregate der öffentlichen Finanzen auf Gebietsebene, die im letzten aktualisierten Wirtschafts- und Finanzdokument der Autonomen Provinz Bozen 2024-2026 angeführt sind, das von der Landesregierung am 20. Juni 2023 genehmigt wurde. Insbesondere wurden die Auswirkungen der Lohnentwicklung der Vertragshypothese unter Berücksichtigung der Entwicklung des Bruttoinlandsprodukts auf nationaler und auf Landesebene, der Konsumausgaben der Haushalte und des Anstiegs der Verbraucherpreise auf lokaler Ebene überprüft. Von besonderer Bedeutung für die Beurteilung der wirtschaftlichen Vereinbarkeit der Vertragshypothese war der wachsende Inflationsdruck, der, wie weiter unten näher erläutert wird, allein im Monat Mai +8,5 % betrug und sich auf die tendenzielle Entwicklung der Gehälter im gesamten öffentlichen Sektor auswirkte.

3.1.1. Der gesamtstaatliche Kontext

Im Vergleich zu den letzten Aktualisierungen korrigieren sowohl das Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) als auch das Statistische Amt der Europäischen Union (Eurostat) die endgültigen BIP-Ergebnisse für das Jahr 2022 leicht nach oben. Durch die Maßnahmen zur Diversifizierung der Versorgung sinken ab Herbst 2022 die Gaspreise und die Inflation verlangsamt sich, wodurch eine mögliche Rezession, die für das letzte Quartal 2022 befürchtet wurde, vermieden werden konnte.

Italien verzeichnet im Jahr 2022 eine Veränderung von +3,7% und übertrifft somit um 0,9 Prozentpunkte die ISTAT-Schätzung. Auch für Österreich (+5,0%), Deutschland (+1,8%) und die EU-27 (+3,5%) sind die Werte für 2022 höher als erwartet, nämlich um 0,4, 0,2 bzw. 0,2 Prozentpunkte.

Mit dem Jahr 2022 übersteigt das BIP aller betrachteten Gebiete das Niveau vor der Pandemie im Jahr 2019.

Die statistischen Ämter schätzen für 2023 begrenzte, aber dennoch positive Veränderungen. Für Italien wird laut ISTAT ein BIP-Wachstum von 0,4% erwartet (Eurostat: +0,8%). Für Österreich, Deutschland und die EU-27 schätzt Eurostat Veränderungen von +0,5%, +0,2% bzw. +0,8%.

La verifica di compatibilità economica della presente ipotesi contrattuale, riferita alle complessive risorse contrattuali del triennio, è stata condotta sulla base dei principali aggregati di finanza pubblica a livello territoriale riportati nell'ultimo aggiornato Documento di Economia e Finanza della Provincia autonoma di Bolzano 2024-2026 approvato dalla Giunta provinciale il 20 giugno 2023. In particolare, è stata verificata l'incidenza della dinamica retributiva dell'ipotesi contrattuale tenendo conto dell'andamento del prodotto interno lordo a livello nazionale e provinciale, della spesa per consumi delle famiglie e dell'aumento dei prezzi al consumo a livello locale. Particolarmente significativa nelle valutazioni di compatibilità economica dell'ipotesi contrattuale è stata la crescente spinta inflazionistica che, come si vedrà meglio appresso, nel solo mese di maggio ha fatto registrare un +8,5%, la quale ha influito sulla crescita tendenziale delle retribuzioni dell'intero comparto pubblico.

3.1.1. Il contesto nazionale

Rispetto agli ultimi aggiornamenti sia dall'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) sia dall'Ufficio statistico dell'Unione europea (Eurostat) correggono al rialzo i risultati finali del PIL per l'anno 2022. Attraverso le politiche di diversificazione di approvvigionamento, a partire dall'autunno 2022 il prezzo del gas scende e l'inflazione registra un rallentamento, evitando una possibile recessione temuta per l'ultimo trimestre del 2022.

Nel 2022 l'Italia registra una variazione del PIL del +3,7%, +0,9 punti percentuali rispetto alla stima precedente di ISTAT. I valori del 2022 sono in aumento anche per Austria (+5,0%), Germania (+1,8%) e UE-27 (+3,5%), che vedono un rialzo rispettivamente di 0,4, 0,2 e 0,2 punti percentuali.

Con il 2022 i PIL di tutti i territori considerati superano il livello pre-pandemico del 2019.

Gli istituti di statistica stimano per il 2023 variazioni contenute, ma comunque positive. Secondo ISTAT, il PIL dell'Italia dovrebbe crescere dello 0,4% (Eurostat: +0,8%). Per Austria, Germania e UE-27 Eurostat stima delle variazioni rispettivamente del +0,5%, +0,2% e +0,8%.



Im Jahr 2024 wird dagegen für alle betrachteten Gebiete ein Wirtschaftswachstum zwischen 1,0% in Italien und 1,6% in der EU-27 erwartet.

Im Vergleich zu den anderen betrachteten Gebieten vergrößert der höhere BIP-Verlust im Jahr 2020 zusammen mit einer langsameren Erholung im Anschluss den Unterschied zwischen dem Wachstumsindex der EU27 und Italiens (Unterschied in Prozentpunkten im Jahr 2019: 4,6; im Jahr 2024: 8,0).

Dank der raschen Rückkehr zur Normalität und der Rekordzahlen im Tourismus steigen die Konsumausgaben der privaten Haushalte im Jahr 2022 auf gesamtstaatlicher Ebene um 5,5%.

Im Gegensatz zum BIP erreicht dieser Indikator, der 2020 um 11,3% einbricht, noch nicht das Vorpandemieniveau vom Jahr 2019 (-1,8%). Die Konsumausgaben der privaten Haushalte überschreiten im Jahr 2022 jedoch erneut die Milliardengrenze.

In diesem makroökonomischen Kontext sind die Erhöhungen der Erneuerungen der Verträge des öffentlichen Sektors für den Dreijahreszeitraum 2019-2021 zu sehen, für die das ISTAT in seinem letzten Bericht über Kollektivverträge und vertragliche Vergütungen für Januar-März 2023 ein tendenzielles Wachstum der Durchschnittsvergütung von 4,9 % feststellt. Die höchsten Erhöhungen gibt es in den Ministerien (+9,3 %), im Gesundheitsdienst (+6,4 %) und bei der Feuerwehr (+11,7 %).

3.1.2. Die Situation auf Landesebene

In den vorhergehenden Abschnitten wurden verschiedene Aspekte auf staatlicher Ebene dargelegt. Der folgende Abschnitt konzentriert sich auf die Situation in Südtirol.

Das Bruttoinlandsprodukt (BIP)

Da die letzten von ISTAT veröffentlichten offiziellen lokalen Daten aus dem Jahr 2021 stammen und Schätzungen und Prognosen nur auf gesamtstaatlicher Ebene bereitgestellt werden, wurden die folgenden Schätzungen und Prognosen vom ASTAT bereitgestellt.

Auch in Südtirol ist im Jahr 2022, vor allem ab dem Frühjahr, ein sehr hoher und über den gesamtstaatlichen Werten liegender Preisanstieg zu verzeichnen. Obwohl moderat, ist in den letzten Monaten des Jahres auch hier ein leichter Rückgang der Inflation zu verzeichnen. Trotz des Kaufkraftverlustes der Südtiroler Einwohnerinnen

Per il 2024 invece è prevista per tutti i territori considerati una crescita economica compresa tra l'1,0% dell'Italia e l'1,6% dell'UE-27.

Rispetto agli altri territori considerati, la perdita maggiore del PIL verificatasi nel 2020 insieme a un recupero successivo più lento ampliano la forbice tra l'indice di crescita dell'UE-27 e quello italiano (differenza in punti percentuali nel 2019: 4,6; nel 2024: 8,0).

Nel 2022, complici il rapido ritorno alla normalità e i numeri record del turismo, si registra una crescita della spesa per i consumi delle famiglie pari al 5,5% a livello nazionale.

A differenza del PIL, questo indicatore che nel 2020 subisce un crollo dell'11,3%, non raggiunge ancora il livello pre-pandemico del 2019 (-1,8%) nel 2022. La spesa per i consumi delle famiglie torna però a superare la soglia del miliardo di euro nel 2022.

In tale contesto macroeconomico, si inseriscono gli incrementi a regime dei rinnovi contrattuali del comparto pubblico relativi al triennio 2019-2021, per i quali l'ISTAT, nell'ultimo rapporto su contratti collettivi e retribuzioni contrattuali di gennaio-marzo 2023, rileva una crescita tendenziale delle retribuzioni medie del 4,9%, Presentano gli aumenti più elevati: il comparto Ministeri (+9,3%), il servizio sanitario (+6,4%) e le attività dei vigili del fuoco (+11,7 %).

3.1.2. Lo scenario provinciale

Nelle parti precedenti sono stati descritti diversi aspetti relativi allo Stato italiano. Nella sezione che segue si illustrerà la situazione dell'Alto Adige.

Il Prodotto Interno Lordo (PIL)

Poiché l'ultimo dato ufficiale locale rilasciato da ISTAT è del 2021 e le stime e previsioni vengono fornite solamente a livello nazionale, le seguenti stime e previsioni sono fornite da ASTAT.

Anche in Alto Adige nel 2022 si registra, soprattutto a partire dalla primavera, un aumento dei prezzi molto elevato e superiore ai valori nazionali. Seppur contenuto, anche qui si verifica un leggero calo dell'inflazione negli ultimi mesi dell'anno. Nonostante la perdita di potere d'acquisto delle persone residenti in Alto Adige,



und Einwohner verzeichnen die Touristenzahlen und der Export Rekordwerte. Zusammen mit einem soliden und vollbeschäftigten Arbeitsmarkt lässt dies für das Jahr 2022 eine BIP-Veränderung von +4,5% erwarten. Damit würde die Südtiroler Realwirtschaft wieder das vorpandemische Volumen des Jahres 2019 erreichen.

Das Bild für 2023 ist auch für Südtirol sehr unsicher und hängt von der Entwicklung der Variablen Inflation, internationale Spannungen, Geldpolitik und Dürrierisiko ab. Für das Jahr 2023 wird die Schätzung leicht nach unten korrigiert und liegt bei +0,5%.

Für das Jahr 2024 wird in einer ersten Prognose ein Wachstum von 1,0% erwartet, das mit dem der anderen betrachteten Gebiete übereinstimmt.

Die Konsumausgaben der privaten Haushalte

Schätzungen zufolge steigen die Konsumausgaben der privaten Haushalte in Südtirol im Jahr 2022 deutlich an, und zwar um 8,5%. Damit liegen sie aber immer noch unter dem Wert von 2019 (12,6 Milliarden), was zum Teil auf die hohe Inflation im Jahr 2022 zurückzuführen ist, welche die Kaufkraft der Haushalte schwächt.

Für das Jahr 2023 wird nach einer ersten Schätzung ein Wachstum der Konsumausgaben der privaten Haushalte von 1,0% erwartet.

Verbraucherpreise

Nach einem moderaten Preisanstieg von 2,5% im instabilen Jahr 2021 registriert das Jahr 2022 einen extremen Preisanstieg: der Jahresdurchschnitt für die Gemeinde Bozen beträgt 9,7%. Diese Beschleunigung ist vor allem auf die Verteuerung der Energieprodukte zurückzuführen.

In den Jahren 2021 und 2022 liegt der NIC-Index deutlich über demselben Index ohne Energiegüter, mit Höhepunkt im Dezember 2022 (+12,5%). Trotz eines leichten Rückgangs der gesamten Inflation zu Beginn des Jahres 2023 (März 2023: +8,5%), bleibt der NIC-Index ohne Energiegüter in den letzten Monaten stabil bei rund 7%.

3.2. Bestimmung der verfügbaren finanziellen Mittel und Überprüfung der finanziellen Vereinbarkeit

le presenze turistiche e l'export registrano numeri record. Questi ultimi, insieme a un mercato del lavoro solido e di piena occupazione, suggeriscono per il 2022 una variazione del PIL pari al +4,5%. In questo modo l'economia altoatesina reale tornerebbe al volume pre-pandemico registrato nel 2019.

Il quadro per il 2023 è molto incerto anche per l'Alto Adige e dipende dall'evoluzione delle variabili inflazione, tensioni internazionali, politica monetaria e rischio siccità. Per il 2023 si stima una variazione al ribasso pari al +0,5%.

Per il 2024 una prima previsione suggerisce una crescita pari all'1,0%, in linea con quella degli altri territori considerati.

La spesa per i consumi finali delle famiglie

Nel 2022 si stima che l'Alto Adige registri una crescita importante della spesa per i consumi delle famiglie, pari all'8,5%, ma che non raggiunga ancora il valore pre-pandemico del 2019 (12,6 miliardi) anche a causa dell'elevata inflazione del 2022 che erode il potere d'acquisto delle famiglie.

Per quanto riguarda il 2023, una prima stima prevederebbe una crescita dei consumi delle famiglie dell'1,0%.

Prezzi al consumo

Dopo un contenuto aumento dei prezzi al consumo del 2,5% nell'instabile 2021, nel 2022 si registra un forte aumento medio annuo del 9,7%. Questa accelerazione è dovuta principalmente all'aumento dei prezzi dei prodotti energetici.

Per tutto il 2021 e il 2022 l'indice NIC supera notevolmente lo stesso indice esclusi i beni energetici, registrando un picco a dicembre 2022 (+12,5%). Nonostante all'inizio del 2023 si registri un leggero rallentamento dell'inflazione complessiva (marzo 2023: 8,5%), il NIC senza beni energetici rimane stabile intorno al 7% negli ultimi mesi.

3.2. Quadro delle risorse finanziarie disponibili e verifica di compatibilità finanziaria



Das Stabilitätsgesetz des Landes für das Jahr 2023 (Artikel 3 Absatz 3 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 23. Dezember 2022) hat für die Haushaltsjahre 2023 bis 2025 Mittel für die ressortübergreifenden Kollektivverhandlungen für Führungskräfte aus dem Landeshaushalt in Höhe von jeweils 12 Mio. Euro bereitgestellt. Die bereitgestellten Mittel beziehen sich, wie in der vorgenannten gesetzlichen Ermächtigung ausdrücklich festgelegt, auf die Deckung der von der Landesverwaltung und der Gesundheitsbehörde zu lastenden vertraglichen Kosten und werden dem Kapitel U20031.0420 des Landeshaushalts 2023-2025 zugewiesen. In diesem Fall gewährleistet also der Vergleich mit den bereitgestellten Mitteln die finanzielle Vereinbarkeit dieser Vertragshypothese. Für die übrigen Verwaltungen und Einrichtungen werden diese Kosten von ihren jeweiligen Haushalten getragen, und die entsprechende finanzielle Deckung wird durch die Verpflichtung gewährleistet, die erforderlichen Mittel in den entsprechenden Haushaltskapiteln bereitzustellen (siehe hierzu Abschnitt 5.2 des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes bezüglich der Finanzbuchhaltung in Anhang Nr. 4/2 des Gesetzesdekrets 118/2011).

Con la legge di stabilità provinciale per l'anno 2023 (articolo 3, comma 3, della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16), sono state stanziato risorse occorrenti per la contrattazione collettiva intercompartimentale del personale dirigenziale a carico del bilancio provinciale pari a 12 milioni di euro per ciascuno degli esercizi compresi nel triennio 2023-2025. Le risorse stanziato si riferiscono, come precisato espressamente nella richiamata autorizzazione legislativa, alla copertura degli oneri contrattuali a carico dell'amministrazione provinciale e dell'Azienda sanitaria e trovano allocazione nel capitolo U20031.0420 del bilancio provinciale 2023-2025. In questo caso, dunque, il raffronto con le risorse stanziato garantisce la compatibilità finanziaria della presente ipotesi contrattuale. Per le restanti amministrazioni ed enti tali oneri sono posti a carico dei rispettivi bilanci e la relativa copertura finanziaria è assicurata dall'obbligo di accantonamento delle risorse occorrenti in appositi capitoli di bilancio (*cfr.*, sul punto, par. 5.2 del principio contabile applicato concernente la contabilità finanziaria di cui all'allegato n. 4/2 al d.lgs. 118/2011).

3.3. Gesamte Kostenberechnung berechnet auf die Finanzjahre 2023-2025

Die Berechnung der Kosten, die sich aus diesem Kollektivvertrag ergeben, erfolgte auf der Grundlage von Daten für das Jahr 2022, die von den einzelnen Körperschaften zur Verfügung gestellt wurden.

Die Anzahl der Mitarbeiter, die am 31. Dezember 2022 unter diesen Kollektivvertrag fallen, einschließlich der noch vakanten Direktionen, ist gleich:

3.3. Calcolo dei costi complessivi riferiti agli anni finanziari 2023-2025

La quantificazione dei costi derivanti dal presente contratto collettivo è avvenuta sulla base di valori relativi all'anno 2022 che sono stati messi a disposizione da ciascun ente.

Il numero del personale destinatario del presente contratto collettivo al 31 dicembre 2022, comprensivo delle direzioni non ancora coperte, è pari a:

Verhandlungsbereich <i>Comparto di contrattazione</i>	Anzahl Führungskräfte <i>Numero dirigenti</i>
Bereich Personal der Landesverwaltung <i>Comparto del personale dell'Amministrazione provinciale</i>	351
Bereich Personal der Gemeinden, der Seniorenwohnheime und der Bezirksgemeinschaften <i>Comparto del personale dei comuni, delle residenze per anziani e delle comunità comprensoriali</i>	256
Bereich Personal des Landesgesundheitsdienstes <i>Comparto del personale del Servizio sanitario provinciale</i>	79



Bereich Personal des Institutes für den sozialen Wohnbau <i>Comparto del personale dell'Istituto per l'edilizia sociale</i>	15
Bereich Personal des Verkehrsamtes Bozen und der Kurverwaltung Meran <i>Comparto del personale dell'Azienda di soggiorno e turismo di Bolzano e dell'Azienda di cura, soggiorno e turismo di Merano</i>	2
INSGESAMT TOTALE	703

Für die Berechnung der Kosten, die sich aus der Umsetzung dieses Kollektivvertrags ergeben, wurden die folgenden Parameter verwendet:

Al fine del calcolo dei costi derivanti dall'implementazione del presente contratto collettivo sono stati utilizzati i seguenti parametri di conversione:

Precedente inquadramento <i>Bisherige Einstufung</i>	Precedente coefficiente <i>Bisheriger Koeffizient</i>	Nuovo livello <i>Neue Stufe</i>	Nuovo inquadramento <i>Neue Einstufung</i>
Uffici e strutture equiparate <i>Ämter und gleichwertige Strukturen</i>	0,65 - 0,75	B1	Dirigenti di seconda fascia <i>Führungskräfte der zweiten Ebene</i>
	0,8 - 0,85	B2	
	0,9 - 1,0	B3	
	1,05 - 1,17	B4	
	1,2 - 1,5	B5	
Ripartizioni e strutture equiparate <i>Abteilungen und gleichwertige Strukturen</i>	fino a 1,8 bis zu 1,8	A1	Dirigenti di prima fascia <i>Führungskräfte der ersten Ebene</i>
	fino a 2,0 bis zu 2,0	A2	
	fino a 2,5 bis zu 2,5	A3	
Dipartimenti e strutture equiparate <i>Ressorts und gleichwertige Strukturen</i>	3 - 3,2	A4	
Dirigenti apicali <i>Ranghöchste Führungskräfte</i>	3,8	A5	

Die Quantifizierung der Gesamtbelastung, die sich aus der Anwendung dieser Kollektivvertragshypothese ergibt, wurde anhand einer Differenzberechnung zwischen den Bruttogehältern, die das Führungspersonal derzeit erhält, und den in der Vertragshypothese vorgesehenen Gehältern durchgeführt. Für die Quantifizierung wurden die Gehälter herangezogen, die unter Bezugnahme auf, die in

La quantificazione dell'onere complessivo derivante dall'applicazione della presente ipotesi di contratto collettivo è stata effettuata mediante un calcolo differenziale tra le retribuzioni lorde attualmente percepite dal personale dirigenziale e quelle previste dall'ipotesi contrattuale. Per la quantificazione sono state usate le retribuzioni calcolate con riferimento alle misure tabellari stabilite dai vigenti contratti collettivi e dalla



den geltenden Kollektivverträgen und in dieser Vertragshypothese festgelegten tabellarischen Maße berechnet wurden, wobei für dreizehn Monate die allgemeinen und kontinuierlichen Elemente sowie die reflektierten Kosten berücksichtigt wurden. Zusätzliche Elemente wie die Leistungszulage wurden unter Anwendung der gesetzlich und vertraglich vorgesehenen Höchstprozentsätze bei vollständiger Erreichung der dem Verwalter zugewiesenen Ziele berechnet. Die nachstehende Tabelle zeigt für jeden der betroffenen Sektoren die Gesamtbelastung für die einzelnen Jahre von 2023 bis 2025. Diese Belastung wurde auf der Grundlage, der von den betreffenden Einrichtungen erhaltenen förmlichen Bescheinigungen, validiert.

presente ipotesi contrattuale, tenendo conto, per tredici mensilità, degli elementi aventi carattere generale e continuativo e degli oneri riflessi. Elementi accessori, come l'indennità di risultato, sono stati calcolati applicando le percentuali massime previste dalla legge e dal contratto con pieno raggiungimento degli obiettivi assegnati al dirigente. Nella tabella che segue sono indicati, per ciascuno dei comparti interessati, l'onere complessivo per le singole annualità dal 2023 al 2025. Tale onere è stato validato sulla base delle formali attestazioni pervenute da parte degli enti interessati.

Verhandlungsbereich Comparto di contrattazione	2023	2024	2025
Bereich Personal der Landesverwaltung <i>Comparto del personale dell'Amministrazione provinciale</i>	8.558.638,46 Euro/euro	8.558.638,46 Euro/euro	8.558.638,46 Euro/euro
Bereich Personal der Gemeinden, der Seniorenwohnheime und der Bezirksgemeinschaften <i>Comparto del personale dei comuni, delle residenze per anziani e delle comunità comprensoriali*</i>	-	-	-
Bereich Personal des Landesgesundheitsdienstes <i>Comparto del personale del Servizio sanitario provinciale</i>	2.488.081,90 Euro/euro	2.488.081,90 Euro/euro	2.488.081,90 Euro/euro
Bereich Personal des Institutes für den sozialen Wohnbau <i>Comparto del personale dell'Istituto per l'edilizia sociale</i>	409.324,00 Euro/euro	409.324,00 Euro/euro	409.324,00 Euro/euro
Bereich Personal des Verkehrsamtes Bozen und der Kurverwaltung Meran <i>Comparto del personale dell'Azienda di soggiorno e turismo di Bolzano e dell'Azienda di cura, soggiorno e turismo di Merano</i>	52.068,15 Euro/euro	52.068,15 Euro/euro	52.068,15 Euro/euro
INSGESAMT TOTALE	11.508.112,51	11.508.112,51	11.508.112,51
* il contratto verrà applicato a tale comparto solo dopo l'approvazione della relativa legge regionale * der Vertrag wird in diesem Sektor erst nach Genehmigung des entsprechenden regionalen Gesetzes angewandt			



Der Gesamtbetrag für den Bereich der Landesverwaltung umfasst auch die Kosten, die sich aus den Artikeln 30 und 31 des Kollektivvertrags ergeben.

L'importo complessivo relativo al comparto dell'Amministrazione provinciale è comprensivo anche dei costi derivanti ai sensi degli articoli 30 e 31 del contratto collettivo.

Die Ausgaben für die folgenden Bereiche fallen nicht in den Zuständigkeitsbereich des Kollektivvertragsverhandlungsfonds im Sinne des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, und des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, sondern werden aus den Haushalten der jeweiligen Körperschaften finanziert:

Le spese relative ai seguenti comparti non rientrano tra quelle di competenza del fondo per la contrattazione collettiva di cui alla legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, e legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, ma sono a carico dei bilanci dei rispettivi enti:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Bereich Personal der Gemeinden, der Seniorenwohnheime und der Bezirksgemeinschaften, - Bereich Personal des Institutes für den sozialen Wohnbau, - Bereich Personal des Verkehrsamtes Bozen und der Kurverwaltung Meran. | <ul style="list-style-type: none"> - comparto del personale dei comuni, delle residenze per anziani e delle comunità comprensoriali; - comparto del personale dell'Istituto per l'edilizia sociale; - comparto del personale dell'Azienda di soggiorno e turismo di Bolzano e dell'Azienda di cura, soggiorno e turismo di Merano. |
|--|---|

Verhandlungsbereich Comparto di contrattazione	2023	2024	2025
KOLLEKTIVVERTRAGSVERHANDLUNGSFONDS gemäß LG Nr. 16/2022 FONDO PER LA CONTRATTAZIONE COLLETTIVA ai sensi della LP n. 16/2022	12.000.000,00 Euro/euro	12.000.000,00 Euro/euro	12.000.000,00 Euro/euro
Bereich Personal der Landesverwaltung <i>Comparto del personale dell'Amministrazione provinciale</i>	- 8.558.638,46 Euro/euro	- 8.558.638,46 Euro/euro	- 8.558.638,46 Euro/euro
Bereich Personal des Landesgesundheitsdienstes <i>Comparto del personale del Servizio sanitario provinciale</i>	- 2.488.081,90 Euro/euro	- 2.488.081,90 Euro/euro	- 2.488.081,90 Euro/euro
	953.279,64 Euro/euro	953.279,64 Euro/euro	953.279,64 Euro/euro



Bozen, den 19. Juli 2023

Bolzano, il 19 luglio 2023

Der Vorsitzende der Landesagentur für die
Beziehungen zu den Gewerkschaften

Il Presidente dell'Agenzia provinciale per le
relazioni sindacali

Hermann Troger

Die Mitglieder der Landesagentur für die
Beziehungen zu den Gewerkschaften

I membri dell'Agenzia provinciale per le relazioni
sindacali

Brunhild Pircher

Domenico Laratta



Ergänzung zum Bericht über die Ausgaben und die Wirtschaftlichkeit des Vertragsentwurfes:

Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022

Vorausgesetzt, dass am 4. Juli 2023 die Beschlüsse der Landesregierung Nr. 570, 571 und 572 betreffend die "Gewichtung der ranghöchsten und der gleichwertigen Führungsstrukturen der Autonomen Provinz Bozen", die "Gewichtung der Ämter, der Landesschulen und der gleichgestellten Führungsstrukturen der Autonomen Provinz Bozen" und die "Gewichtung der Abteilungen und gleichgestellten Führungsstrukturen der Autonomen Provinz Bozen" genehmigt wurden. Diese Beschlüsse sehen vor, dass die Auswirkungen auf die wirtschaftliche Behandlung von Führungskräften erst nach Inkrafttreten des neuen bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 und in Übereinstimmung mit den Bestimmungen desselben wirksam werden;

da das neue Gewichtungsmodell der Führungsstrukturen erst nach dem Inkrafttreten des Kollektivvertrags finanzielle Auswirkungen haben wird, wurden die geschätzten Kosten des Kollektivvertrags selbst, wie im Bericht über die Ausgaben und die Wirtschaftlichkeit des Vertragsentwurfes vom 29. Juni 2023 ausführlich dargestellt, auf der Grundlage der derzeit geltenden Koeffizienten berechnet;

der Bericht über die Ausgaben und die Wirtschaftlichkeit des Vertragsentwurfes wurde am 19. Juli 2023, nach den Anmerkungen der Prüfstelle, ergänzt

es wurde trotzdem als angemessen erachtet, die durch den betreffenden Kollektivvertrag entstehenden Mehrkosten analytisch zu quantifizieren, auch unter Berücksichtigung der oben genannten Beschlüsse der Landesregierung;

Integrazione alla relazione illustrativa sui costi e sulla compatibilità economica dell'ipotesi di contratto:

Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022

Premesso che in data 4 luglio 2023 sono state approvate le delibere della Giunta provinciale n. 570, 571 e 572, aventi rispettivamente ad oggetto "Pesatura delle strutture dirigenziali di vertice e delle strutture dirigenziali equiparate della Provincia Autonoma di Bolzano", "Pesatura degli uffici, delle scuole provinciali e delle strutture dirigenziali equiparate della Provincia Autonoma di Bolzano" e "Pesatura delle ripartizioni e delle strutture dirigenziali equiparate della Provincia Autonoma di Bolzano". Tali delibere prevedono la produzione di effetti ai fini del trattamento economico del personale dirigente solo a seguito dell'entrata in vigore del nuovo contratto collettivo intercompartimentale per la dirigenza per il triennio 2020-2022 e in conformità con quanto nello stesso previsto;

poiché il nuovo modello di pesatura delle strutture dirigenziali potrà generare riflessi finanziari solo a seguito dell'entrata in vigore del contratto collettivo, la stima dei costi del contratto stesso, come analiticamente dettagliato nella *Relazione illustrativa sui costi e sulla compatibilità economica dell'ipotesi di contratto* del 29 giugno 2023, è avvenuta sulla base dei coefficienti attualmente in essere;

la Relazione illustrativa sui costi e sulla compatibilità economica dell'ipotesi di contratto è stata integrata il 19 luglio 2023 dopo i rilievi dell'Organismo di valutazione;

ciononostante, si è ritenuto opportuno quantificare analiticamente i maggiori costi prodotti dal contratto collettivo in oggetto tenendo conto anche delle deliberazioni della Giunta provinciale sopra richiamate;



dementsprechend werden die höheren Kosten, die sich aus dem betreffenden Vertrag ergeben, nach die Genehmigung der oben genannten Beschlüsse der Landesregierung, nur für den Bereich der Landesverwaltung in den folgenden Beträgen und nach den folgenden Berechnungsmethoden angepasst:

pertanto, i maggiori costi derivanti dal contratto di cui in oggetto sono rideterminati, per il solo comparto dell'Amministrazione provinciale, a seguito dell'approvazione delle deliberazioni della Giunta provinciale sopra richiamate, nei seguenti importi e secondo i seguenti meccanismi di calcolo:

	Bruttovergütung laufender Vertrag Retribuzione lorda contratto vigente	Gebühren zu Lasten der Verwaltung laufender Vertrag Oneri riflessi a carico Amministrazione contratto vigente	Bruttovergütung laufender Vertrag Retribuzione lorda nuovo contratto	Gebühren zu Lasten der Verwaltung neuer Vertrag Oneri riflessi a carico Amministrazione nuovo contratto	Mehr Kosten neuer Vertrag Maggiore costo nuovo contratto
A1	1.534.666,21	588.075,09	1.960.000,00	754.325,73	591.584,43
A2	2.907.327,95	1.105.822,81	3.520.000,00	1.354.706,99	861.556,23
A3	2.459.881,97	931.055,67	3.060.000,00	1.177.671,60	846.733,97
A4	2.495.275,90	946.329,57	2.800.000,00	1.077.608,13	436.002,66
A5	412.507,79	156.186,66	480.000,00	184.732,80	96.038,35
B1	953.274,08	367.122,04	1.120.000,00	431.043,33	230.647,22
B2	2.900.805,09	1.112.142,36	3.240.000,00	1.246.946,40	473.998,95
B3	9.165.192,14	3.523.725,35	11.100.000,00	4.271.944,93	2.683.027,45
B4	6.257.974,77	2.392.014,72	7.150.000,00	2.751.749,62	1.251.760,14
B5	5.337.033,38	2.035.331,91	6.120.000,00	2.355.343,20	1.102.977,91
Totale	34.423.939,27	13.157.806,19	40.550.000,00	15.606.072,75	8.574.327,29

Erhöhung der Ergebniszulage - Incremento retribuzione di risultato	650.000,00
Gebühren zu Lasten der Verwaltung - oneri a carico Amm.ne	234.559,00

GESAMTKOSTEN DES VERTRAGS APB - TOTALE COSTO CONTRATTO PAB	9.458.886,29
---	---------------------

Die Höhe der Mehrkosten für die übrigen Verhandlungsbereiche bleibt unverändert.

La quantificazione dei maggiori costi per gli altri comparti di contrattazione rimane invariata.

Die Tabellen im Bericht über die Ausgaben und die Wirtschaftlichkeit des Vertragsentwurfes werden wie folgt aktualisiert:

Le tabelle allegate alla Relazione illustrativa sui costi e sulla compatibilità economica dell'ipotesi di contratto sono aggiornate come segue:

Verhandlungsbereich Comparto di contrattazione	2023	2024	2025
Bereich Personal der Landesverwaltung <i>Comparto del personale dell'Amministrazione provinciale</i>	9.458.886,29 Euro/euro	9.458.886,29 Euro/euro	9.458.886,29 Euro/euro
Bereich Personal der Gemeinden, der Seniorenwohnheime und der Bezirksgemeinschaften <i>Comparto del personale dei comuni, delle residenze per anziani e delle comunità comprensoriali*</i>	-	-	-



Bereich Personal des Landesgesundheitsdienstes <i>Comparto del personale del Servizio sanitario provinciale</i>	2.488.081,90 Euro/euro	2.488.081,90 Euro/euro	2.488.081,90 Euro/euro
Bereich Personal des Institutes für den sozialen Wohnbau <i>Comparto del personale dell'Istituto per l'edilizia sociale</i>	409.324,00 Euro/euro	409.324,00 Euro/euro	409.324,00 Euro/euro
Bereich Personal des Verkehrsamtes Bozen und der Kurverwaltung Meran <i>Comparto del personale dell'Azienda di soggiorno e turismo di Bolzano e dell'Azienda di cura, soggiorno e turismo di Merano</i>	52.068,15 Euro/euro	52.068,15 Euro/euro	52.068,15 Euro/euro
INSGESAMT TOTALE	12.408.360,34 Euro/euro	12.408.360,34 Euro/euro	12.408.360,34 Euro/euro
* Il contratto verrà applicato a tale comparto solo dopo l'approvazione della relativa legge regionale * der Vertrag wird in diesem Sektor erst nach Genehmigung des entsprechenden regionalen Gesetzes angewandt			

Verhandlungsbereich Comparto di contrattazione	2023	2024	2025
KOLLEKTIVVERTRAGSVERHANDLUNGSFONDS gemäß LG Nr. 16/2022 FONDO PER LA CONTRATTAZIONE COLLETTIVA ai sensi della LP n. 16/2022	12.000.000,00 Euro/euro	12.000.000,00 Euro/euro	12.000.000,00 Euro/euro
Bereich Personal der Landesverwaltung <i>Comparto del personale dell'Amministrazione provinciale</i>	- 9.458.886,29 Euro/euro	- 9.458.886,29 Euro/euro	- 9.458.886,29 Euro/euro
Bereich Personal des Landesgesundheitsdienstes <i>Comparto del personale del Servizio sanitario provinciale</i>	- 2.488.081,90 Euro/euro	- 2.488.081,90 Euro/euro	- 2.488.081,90 Euro/euro



	53.031,81 Euro/euro	53.031,81 Euro/euro	53.031,81 Euro/euro
--	------------------------	------------------------	------------------------

Bozen, den 21. Juli 2023

Bolzano, il 21 luglio 2023

Der Vorsitzende der Landesagentur für die
Beziehungen zu den Gewerkschaften

Il Presidente dell'Agenzia provinciale per le
relazioni sindacali

Hermann Troger

Die Mitglieder der Landesagentur für die
Beziehungen zu den Gewerkschaften

Brunhild Pircher

I membri dell'Agenzia provinciale per le relazioni
sindacali

/Domenico Laratta

Anlage 8

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters

AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL	BEZEICHUNG
-------------------------------------	------------

Verwaltungsfehlbetrag

AUFGABENBEREICH	1	INSTITUTIONELLE ALLGEMEIN- UND VERWALTUNGSDIENSTE
------------------------	----------	--

Programm	1	INSTITUTIONELLE ORGANE
-----------------	----------	-------------------------------

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	1	
-----------------------	----------	--

Programm	2	GENERALSEKRETARIAT
-----------------	----------	---------------------------

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	2	
-----------------------	----------	--

Programm	3	WIRTSCHAFTS- UND FINANZVERWALTUNG, PROGRAMMIERUNG UND VERWALTUNG
-----------------	----------	---

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	3	
-----------------------	----------	--

Programm	4	VERWALTUNG DER EINNAHMEN AUS ABGABEN UND STEUERBERATUNGSDIENSTE
-----------------	----------	--

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Anlage 8/1

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		45.886,57	0,00	
Kassenveranschlagung		45.886,57	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		45.886,57	0,00	
Kassenveranschlagung		45.886,57	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		11.339,63	0,00	
Kassenveranschlagung		11.339,63	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		11.339,63	0,00	
Kassenveranschlagung		11.339,63	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		39.438,55	0,00	
Kassenveranschlagung		39.438,55	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		39.438,55	0,00	
Kassenveranschlagung		39.438,55	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		81.378,49	0,00	
Kassenveranschlagung		81.378,49	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	4	
Programm	5	VERWALTUNG DER STAATS- UND VERMÖGENSGÜTER
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	5	
Programm	6	TECHNISCHES BÜRO
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	6	
Programm	8	STATISTIK UND INFORMATIONEN-SYSTEME
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	8	
Programm	10	HUMANE RESSOURCEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		81.378,49	0,00	
Kassenveranschlagung		81.378,49	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		14.035,57	0,00	
Kassenveranschlagung		14.035,57	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		14.035,57	0,00	
Kassenveranschlagung		14.035,57	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		36.464,68	0,00	
Kassenveranschlagung		36.464,68	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		36.464,68	0,00	
Kassenveranschlagung		36.464,68	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		32.545,84	0,00	
Kassenveranschlagung		32.545,84	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		32.545,84	0,00	
Kassenveranschlagung		32.545,84	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.715.086,00	0,00	
Kassenveranschlagung		6.715.086,00	0,00	

Anlage 8/1

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	10	
Programm	11	SONSTIGE ALLGEMEINE DIENSTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	11	
SUMME AUFGABENBEREICH	1	
AUFGABENBEREICH	4	AUSBILDUNG UND RECHT AUF BILDUNG
Programm	1	FRÜHE BILDUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	SONSTIGE NICHT-UNIVERSITÄRE UNTERRICHTSORDNUNGEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
Programm	4	UNIVERSITÄTSAUSBILDUNG

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.715.086,00	0,00	
Kassenveranschlagung		6.715.086,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		34.963,85	0,00	
Kassenveranschlagung		34.963,85	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		34.963,85	0,00	
Kassenveranschlagung		34.963,85	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		7.011.139,18	0,00	
Kassenveranschlagung		7.011.139,18	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		587.186,93	0,00	
Kassenveranschlagung		587.186,93	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		587.186,93	0,00	
Kassenveranschlagung		587.186,93	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		642.467,60	0,00	
Kassenveranschlagung		642.467,60	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		642.467,60	0,00	
Kassenveranschlagung		642.467,60	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	4	
Programm	6	AUSBILDUNGS-HILFSDIENSTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	6	
Programm	7	RECHT AUF STUDIUM
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	7	
SUMME AUFGABENBEREICH	4	
AUFGABENBEREICH	5	SCHUTZ UND AUFWERTUNG KULTURELLER GÜTER UND TÄTIGKEITEN
Programm	1	AUFWERTUNG DER HISTORISCH INTERESSANTEN GÜTER
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.975,54	0,00	
Kassenveranschlagung		5.975,54	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.975,54	0,00	
Kassenveranschlagung		5.975,54	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		18.093,37	0,00	
Kassenveranschlagung		18.093,37	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		18.093,37	0,00	
Kassenveranschlagung		18.093,37	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.778,76	0,00	
Kassenveranschlagung		1.778,76	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.778,76	0,00	
Kassenveranschlagung		1.778,76	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.255.502,20	0,00	
Kassenveranschlagung		1.255.502,20	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		9.699,83	0,00	
Kassenveranschlagung		9.699,83	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	1	
Programm	2	KULTURARBEIT UND VERSCHIEDENE INITIATIVEN IM KULTURBEREICH
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
SUMME AUFGABENBEREICH	5	
AUFGABENBEREICH	6	MAßNAHMEN FÜR DIE JUGEND, SPORT UND FREIZEIT
Programm	1	SPORT UND FREIZEIT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	JUGEND
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		9.699,83	0,00	
Kassenveranschlagung		9.699,83	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.604,20	0,00	
Kassenveranschlagung		37.604,20	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.604,20	0,00	
Kassenveranschlagung		37.604,20	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		47.304,03	0,00	
Kassenveranschlagung		47.304,03	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.918,29	0,00	
Kassenveranschlagung		2.918,29	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.918,29	0,00	
Kassenveranschlagung		2.918,29	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.807,67	0,00	
Kassenveranschlagung		3.807,67	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.807,67	0,00	
Kassenveranschlagung		3.807,67	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
SUMME AUFGABENBEREICH	6	
AUFGABENBEREICH	7	TOURISMUS
Programm	1	ENTWICKLUNG UND AUFWERTUNG DES TOURISMUS
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREICH	7	
AUFGABENBEREICH	8	RAUMORDNUNG UND WOHNUNGSBAU
Programm	2	ÖFFENTLICHER UND ÖRTLICHER WOHNUNGSBAU SOWIE GEFÖRDERTER WOHNBAU
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
SUMME AUFGABENBEREICH	8	
AUFGABENBEREICH	9	NACHHALTIGE ENTWICKLUNG MIT GEBIETS- UND UMWELTSCHUTZ
Programm	1	BODENMELIORIERUNG (BODENSCHUTZ)

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.725,96	0,00	
Kassenveranschlagung		6.725,96	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.586,43	0,00	
Kassenveranschlagung		5.586,43	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.586,43	0,00	
Kassenveranschlagung		5.586,43	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.586,43	0,00	
Kassenveranschlagung		5.586,43	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		15.480,81	0,00	
Kassenveranschlagung		15.480,81	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		15.480,81	0,00	
Kassenveranschlagung		15.480,81	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		15.480,81	0,00	
Kassenveranschlagung		15.480,81	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		1
Programm	2	SCHUTZ, AUFWERTUNG UND WIEDERHERSTELLUNG DER UMWELT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		2
Programm	3	MÜLLENTSORGUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		3
Programm	4	INTEGRIERTER WASSERDIENST
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		4
Programm	5	GESCHÜTZTE BEREICHE, NATURPARKS, NATUR- UND WALDSCHUTZ

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		20.428,00	0,00	
Kassenveranschlagung		20.428,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		20.428,00	0,00	
Kassenveranschlagung		20.428,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		28.738,17	0,00	
Kassenveranschlagung		28.738,17	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		28.738,17	0,00	
Kassenveranschlagung		28.738,17	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.252,36	0,00	
Kassenveranschlagung		4.252,36	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.252,36	0,00	
Kassenveranschlagung		4.252,36	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		16.203,44	0,00	
Kassenveranschlagung		16.203,44	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		16.203,44	0,00	
Kassenveranschlagung		16.203,44	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL	BEZEICHUNG
-------------------------------------	------------

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	5	
----------------	---	--

Programm	8	LUFTQUALITÄT UND REDUZIERUNG DER LUFTVERSCHMUTZUNG
----------	---	--

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	8	
----------------	---	--

SUMME AUFGABENBEREICH	9	
-----------------------	---	--

AUFGABENBEREICH	10	VERKEHR UND MOBILITÄTSFÖRDERUNG
-----------------	----	---------------------------------

Programm	1	EISENBAHNTRANSPORT
----------	---	--------------------

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	1	
----------------	---	--

Programm	2	NAHVERKEHR
----------	---	------------

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		115.619,71	0,00	
Kassenveranschlagung		115.619,71	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		115.619,71	0,00	
Kassenveranschlagung		115.619,71	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.363,53	0,00	
Kassenveranschlagung		4.363,53	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.363,53	0,00	
Kassenveranschlagung		4.363,53	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		189.605,21	0,00	
Kassenveranschlagung		189.605,21	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.640,35	0,00	
Kassenveranschlagung		2.640,35	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.640,35	0,00	
Kassenveranschlagung		2.640,35	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		25.680,92	0,00	
Kassenveranschlagung		25.680,92	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	2	
Programm	4	SONSTIGE VERKEHRSARTEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	4	
Programm	5	STRAßENNETZ UND STRAßENINFRASTRUKTUREN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	5	
SUMME AUFGABENBEREICH	10	
AUFGABENBEREICH	12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
Programm	1	PROGRAMME FÜR KLEINKINDER UND MINDERJÄHRIGE SOWIE FÜR KINDERHORTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	MAßNAHMEN FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		25.680,92	0,00	
Kassenveranschlagung		25.680,92	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.307,95	0,00	
Kassenveranschlagung		4.307,95	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.307,95	0,00	
Kassenveranschlagung		4.307,95	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		171.539,63	0,00	
Kassenveranschlagung		171.539,63	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		171.539,63	0,00	
Kassenveranschlagung		171.539,63	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		204.168,85	0,00	
Kassenveranschlagung		204.168,85	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		4.780,43	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		4.780,43	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		2
Programm		3 SENIORENBETREUUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		3
Programm		4 PROGRAMME FÜR VON SOZIALER AUSGRENZUNG BEDROHTE MENSCHEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		4
Programm		5 MAßNAHMEN FÜR HAUSHALTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		5
Programm		7 PROGRAMMIERUNG UND STEUERUNG DER SOZIO-SANITÄREN UND SOZIALEN DIE

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.695,94	0,00	
Kassenveranschlagung		2.695,94	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.695,94	0,00	
Kassenveranschlagung		2.695,94	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.142,30	0,00	
Kassenveranschlagung		6.142,30	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.142,30	0,00	
Kassenveranschlagung		6.142,30	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.140,63	0,00	
Kassenveranschlagung		3.140,63	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.140,63	0,00	
Kassenveranschlagung		3.140,63	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.946,63	0,00	
Kassenveranschlagung		3.946,63	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.946,63	0,00	
Kassenveranschlagung		3.946,63	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	7	
Programme	8	KOOPERATION UND VERBANDSARBEIT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	8	
SUMME AUFGABENBEREICH	12	
AUFGABENBEREICH	13	GESUNDHEITSSCHUTZ
Programme	1	REGIONALER GESUNDHEITSDIENST - LAUFENDE ORDENTLICHE FINANZIERUNG ZU
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREICH	13	
AUFGABENBEREICH	14	WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT
Programme	1	INDUSTRIE, KLEINE UND MITTLERE UNTERNEHMEN, HANDWERK

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		4.780,43	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		4.780,43	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.806,56	0,00	
Kassenveranschlagung		1.806,56	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.806,56	0,00	
Kassenveranschlagung		1.806,56	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		27.292,92	0,00	
Kassenveranschlagung		27.292,92	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
Kassenveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
Kassenveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
Kassenveranschlagung		2.515.013,51	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	HANDEL - VERTRIEBSNETZE - VERBRAUCHERSCHUTZ
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
Programm	3	FORSCHUNG UND INNOVATION
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	3	
SUMME AUFGABENBEREICH	14	
AUFGABENBEREICH	15	ARBEITS- UND BERUFSAUSBILDUNGSPOLITIK
Programm	1	DIENTE FÜR DIE ENTWICKLUNG DES ARBEITSMARKTES
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.449,13	0,00	
Kassenveranschlagung		8.449,13	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.449,13	0,00	
Kassenveranschlagung		8.449,13	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.947,19	0,00	
Kassenveranschlagung		4.947,19	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.947,19	0,00	
Kassenveranschlagung		4.947,19	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.781,54	0,00	
Kassenveranschlagung		6.781,54	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.781,54	0,00	
Kassenveranschlagung		6.781,54	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		20.177,86	0,00	
Kassenveranschlagung		20.177,86	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.751,53	0,00	
Kassenveranschlagung		2.751,53	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	1	
Programm	2	BERUFSAUSBILDUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
Programm	3	BESCHÄFTIGUNGSFÖRDERUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	3	
SUMME AUFGABENBEREICH	15	
AUFGABENBEREICH	16	LANDWIRTSCHAFT, ERNÄHRUNGSWESEN UND FISCHEREI
Programm	1	ENTWICKLUNG DES LANDWIRTSCHAFTSSEKTORS UND DES NAHRUNGSMITTELBE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.751,53	0,00	
Kassenveranschlagung		2.751,53	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		551.861,77	0,00	
Kassenveranschlagung		551.861,77	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		551.861,77	0,00	
Kassenveranschlagung		551.861,77	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.131,72	0,00	
Kassenveranschlagung		37.131,72	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.131,72	0,00	
Kassenveranschlagung		37.131,72	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		591.745,02	0,00	
Kassenveranschlagung		591.745,02	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		43.385,19	0,00	
Kassenveranschlagung		43.385,19	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		43.385,19	0,00	
Kassenveranschlagung		43.385,19	0,00	

Anlage 8/1

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
SUMME AUFGABENBEREICH	16	
AUFGABENBEREICH	17	ENERGIE UND DIVERSIFIKATION DER ENERGIEQUELLEN
Programm	1	ENERGIEQUELLEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREICH	17	
AUFGABENBEREICH	18	BEZIEHUNGEN ZU DEN ANDEREN GEBIETS- UND LOKALKÖRPERSCHAFTEN
Programm	1	BEZIEHUNGEN ZU DEN ANDEREN GEBIETSKÖRPERSCHAFTEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREICH	18	
AUFGABENBEREICH	20	FONDS UND RÜCKSTELLUNGEN
Programm	1	RESERVEFONDS

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		43.385,19	0,00	
Kassenveranschlagung		43.385,19	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.780,99	0,00	
Kassenveranschlagung		5.780,99	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.780,99	0,00	
Kassenveranschlagung		5.780,99	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.780,99	0,00	
Kassenveranschlagung		5.780,99	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.060,03	0,00	
Kassenveranschlagung		8.060,03	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.060,03	0,00	
Kassenveranschlagung		8.060,03	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.060,03	0,00	
Kassenveranschlagung		8.060,03	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	3	SONSTIGE FONDS
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	3	
SUMME AUFGABENBEREICH	20	
SUMME AUSGABENÄNDERUNGEN		
SUMME AUSGABEN ALLGEMEIN		

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		11.946.968,19	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		11.946.968,19	11.946.968,19	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		11.946.968,19	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		11.946.968,19	11.946.968,19	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL	BEZEICHUNG
-------------------------------------	------------

Verwaltungsfehlbetrag

AUFGABENBEREICH	1	INSTITUTIONELLE ALLGEMEIN- UND VERWALTUNGSDIENSTE
-----------------	---	---

Programm	1	INSTITUTIONELLE ORGANE
----------	---	------------------------

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	1	
----------------	---	--

Programm	2	GENERALSEKRETARIAT
----------	---	--------------------

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	2	
----------------	---	--

Programm	3	WIRTSCHAFTS- UND FINANZVERWALTUNG, PROGRAMMIERUNG UND VERWALTUNG
----------	---	--

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	3	
----------------	---	--

Programm	4	VERWALTUNG DER EINNAHMEN AUS ABGABEN UND STEUERBERATUNGSDIENSTE
----------	---	---

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Anlage 8/1

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
		0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	45.886,57	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	45.886,57	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	11.339,63	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	11.339,63	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	39.438,55	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	39.438,55	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	81.378,49	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	4	
Programm	5	VERWALTUNG DER STAATS- UND VERMÖGENSGÜTER
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	5	
Programm	6	TECHNISCHES BÜRO
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	6	
Programm	8	STATISTIK UND INFORMATIONEN-SYSTEME
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	8	
Programm	10	HUMANE RESSOURCEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		81.378,49	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		14.035,57	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		14.035,57	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		36.464,68	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		36.464,68	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		32.545,84	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		32.545,84	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.715.086,00	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	10	
Programm	11	SONSTIGE ALLGEMEINE DIENSTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	11	
SUMME AUFGABENBEREICH	1	
AUFGABENBEREICH	4	AUSBILDUNG UND RECHT AUF BILDUNG
Programm	1	FRÜHE BILDUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	SONSTIGE NICHT-UNIVERSITÄRE UNTERRICHTSORDNUNGEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
Programm	4	UNIVERSITÄTSAUSBILDUNG

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.715.086,00	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		34.963,85	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		34.963,85	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		7.011.139,18	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		587.186,93	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		587.186,93	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		642.467,60	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		642.467,60	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	4	
Programm	6	AUSBILDUNGS-HILFSDIENSTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	6	
Programm	7	RECHT AUF STUDIUM
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	7	
SUMME AUFGABENBEREICH	4	
AUFGABENBEREICH	5	SCHUTZ UND AUFWERTUNG KULTURELLER GÜTER UND TÄTIGKEITEN
Programm	1	AUFWERTUNG DER HISTORISCH INTERESSANTEN GÜTER
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.975,54	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.975,54	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		18.093,37	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		18.093,37	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.778,76	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.778,76	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.255.502,20	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		9.699,83	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	1	
Programme	2	KULTURARBEIT UND VERSCHIEDENE INITIATIVEN IM KULTURBEREICH
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
SUMME AUFGABENBEREICH	5	
AUFGABENBEREICH	6	MAßNAHMEN FÜR DIE JUGEND, SPORT UND FREIZEIT
Programme	1	SPORT UND FREIZEIT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programme	2	JUGEND
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		9.699,83	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.604,20	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.604,20	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		47.304,03	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.918,29	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.918,29	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.807,67	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.807,67	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
SUMME AUFGABENBEREICH	6	
AUFGABENBEREICH	7	TOURISMUS
Programm	1	ENTWICKLUNG UND AUFWERTUNG DES TOURISMUS
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREICH	7	
AUFGABENBEREICH	8	RAUMORDNUNG UND WOHNUNGSBAU
Programm	2	ÖFFENTLICHER UND ÖRTLICHER WOHNUNGSBAU SOWIE GEFÖRDERTER WOHNBAU
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
SUMME AUFGABENBEREICH	8	
AUFGABENBEREICH	9	NACHHALTIGE ENTWICKLUNG MIT GEBIETS- UND UMWELTSCHUTZ
Programm	1	BODENMELIORIERUNG (BODENSCHUTZ)

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.725,96	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.586,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.586,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.586,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		15.480,81	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		15.480,81	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		15.480,81	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	SCHUTZ, AUFWERTUNG UND WIEDERHERSTELLUNG DER UMWELT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
Programm	3	MÜLLENTSORGUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	3	
Programm	4	INTEGRIERTER WASSERDIENST
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	4	
Programm	5	GESCHÜTZTE BEREICHE, NATURPARKS, NATUR- UND WALDSCHUTZ

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		20.428,00	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		20.428,00	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		28.738,17	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		28.738,17	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.252,36	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.252,36	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		16.203,44	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		16.203,44	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	5	
Programme	8	LUFTQUALITÄT UND REDUZIERUNG DER LUFTVERSCHMUTZUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	8	
SUMME AUFGABENBEREICH	9	
AUFGABENBEREICH	10	VERKEHR UND MOBILITÄTSFÖRDERUNG
Programme	1	EISENBAHNTRANSPORT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programme	2	NAHVERKEHR
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		115.619,71	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		115.619,71	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.363,53	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.363,53	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		189.605,21	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.640,35	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.640,35	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		25.680,92	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	2	
Programm	4	SONSTIGE VERKEHRSARTEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	4	
Programm	5	STRAßENNETZ UND STRAßENINFRASTRUKTUREN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	5	
SUMME AUFGABENBEREICH	10	
AUFGABENBEREICH	12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
Programm	1	PROGRAMME FÜR KLEINKINDER UND MINDERJÄHRIGE SOWIE FÜR KINDERHORTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	MAßNAHMEN FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		25.680,92	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.307,95	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.307,95	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		171.539,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		171.539,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		204.168,85	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
Programm	3	SENIORENBETREUUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	3	
Programm	4	PROGRAMME FÜR VON SOZIALER AUSGRENZUNG BEDROHTE MENSCHEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	4	
Programm	5	MAßNAHMEN FÜR HAUSHALTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	5	
Programm	7	PROGRAMMIERUNG UND STEUERUNG DER SOZIO-SANITÄREN UND SOZIALEN DIE

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.695,94	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.695,94	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.142,30	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.142,30	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.140,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.140,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.946,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.946,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	7	
Programm	8	KOOPERATION UND VERBANDSARBEIT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	8	
SUMME AUFGABENBEREIC	12	
AUFGABENBEREICH	13	GESUNDHEITSSCHUTZ
Programm	1	REGIONALER GESUNDHEITSDIENST - LAUFENDE ORDENTLICHE FINANZIERUNG ZU
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREIC	13	
AUFGABENBEREICH	14	WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT
Programm	1	INDUSTRIE, KLEINE UND MITTLERE UNTERNEHMEN, HANDWERK

Anlage 8/1

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.806,56	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.806,56	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		27.292,92	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		1
Programm	2	HANDEL - VERTRIEBSNETZE - VERBRAUCHERSCHUTZ
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		2
Programm	3	FORSCHUNG UND INNOVATION
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		3
SUMME AUFGABENBEREICH		14
AUFGABENBEREICH	15	ARBEITS- UND BERUFSAUSBILDUNGSPOLITIK
Programm	1	DIENTE FÜR DIE ENTWICKLUNG DES ARBEITSMARKTES
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.449,13	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.449,13	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.947,19	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.947,19	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.781,54	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.781,54	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		20.177,86	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.751,53	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	1	
Programm	2	BERUFSAUSBILDUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
Programm	3	BESCHÄFTIGUNGSFÖRDERUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	3	
SUMME AUFGABENBEREICH	15	
AUFGABENBEREICH	16	LANDWIRTSCHAFT, ERNÄHRUNGSWESEN UND FISCHEREI
Programm	1	ENTWICKLUNG DES LANDWIRTSCHAFTSSEKTORS UND DES NAHRUNGSMITTELBE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.751,53	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		551.861,77	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		551.861,77	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.131,72	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.131,72	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		591.745,02	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		43.385,19	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		43.385,19	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
SUMME AUFGABENBEREICH	16	
AUFGABENBEREICH	17	ENERGIE UND DIVERSIFIKATION DER ENERGIEQUELLEN
Programm	1	ENERGIEQUELLEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREICH	17	
AUFGABENBEREICH	18	BEZIEHUNGEN ZU DEN ANDEREN GEBIETS- UND LOKALKÖRPERSCHAFTEN
Programm	1	BEZIEHUNGEN ZU DEN ANDEREN GEBIETSKÖRPERSCHAFTEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREICH	18	
AUFGABENBEREICH	20	FONDS UND RÜCKSTELLUNGEN
Programm	3	SONSTIGE FONDS

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		43.385,19	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.780,99	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.780,99	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.780,99	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.060,03	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.060,03	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.060,03	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	3	
SUMME AUFGABENBEREIC	20	
SUMME AUSGABENÄNDERUNGEN		
SUMME AUSGABEN ALLGEMEIN		

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		11.946.968,19	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		11.946.968,19	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL	BEZEICHUNG
-------------------------------------	------------

Verwaltungsfehlbetrag

AUFGABENBEREICH	1	INSTITUTIONELLE ALLGEMEIN- UND VERWALTUNGSDIENSTE
------------------------	----------	--

Programm	1	INSTITUTIONELLE ORGANE
-----------------	----------	-------------------------------

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	1
-----------------------	----------

Programm	2	GENERALSEKRETARIAT
-----------------	----------	---------------------------

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	2
-----------------------	----------

Programm	3	WIRTSCHAFTS- UND FINANZVERWALTUNG, PROGRAMMIERUNG UND VERWALTUNG
-----------------	----------	---

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Summe Programm	3
-----------------------	----------

Programm	4	VERWALTUNG DER EINNAHMEN AUS ABGABEN UND STEUERBERATUNGSDIENSTE
-----------------	----------	--

Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
-------	---	-------------------

Anlage 8/1

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
		0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	45.886,57	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	45.886,57	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	11.339,63	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	11.339,63	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	39.438,55	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	39.438,55	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	
	voraussichtliche Rückstände	0,00	0,00	
	Kompetenzveranschlagung	81.378,49	0,00	
	Kassenveranschlagung	0,00	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	4	
Programm	5	VERWALTUNG DER STAATS- UND VERMÖGENSGÜTER
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	5	
Programm	6	TECHNISCHES BÜRO
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	6	
Programm	8	STATISTIK UND INFORMATIONEN-SYSTEME
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	8	
Programm	10	HUMANE RESSOURCEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		81.378,49	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		14.035,57	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		14.035,57	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		36.464,68	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		36.464,68	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		32.545,84	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		32.545,84	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.715.086,00	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	10	
Programm	11	SONSTIGE ALLGEMEINE DIENSTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	11	
SUMME AUFGABENBEREICH	1	
AUFGABENBEREICH	4	AUSBILDUNG UND RECHT AUF BILDUNG
Programm	1	FRÜHE BILDUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	SONSTIGE NICHT-UNIVERSITÄRE UNTERRICHTSORDNUNGEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
Programm	4	UNIVERSITÄTSAUSBILDUNG

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.715.086,00	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		34.963,85	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		34.963,85	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		7.011.139,18	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		587.186,93	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		587.186,93	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		642.467,60	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		642.467,60	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	4	
Programm	6	AUSBILDUNGS-HILFSDIENSTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	6	
Programm	7	RECHT AUF STUDIUM
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	7	
SUMME AUFGABENBEREICH	4	
AUFGABENBEREICH	5	SCHUTZ UND AUFWERTUNG KULTURELLER GÜTER UND TÄTIGKEITEN
Programm	1	AUFWERTUNG DER HISTORISCH INTERESSANTEN GÜTER
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.975,54	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.975,54	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		18.093,37	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		18.093,37	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.778,76	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.778,76	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.255.502,20	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		9.699,83	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	1	
Programm	2	KULTURARBEIT UND VERSCHIEDENE INITIATIVEN IM KULTURBEREICH
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
SUMME AUFGABENBEREICH	5	
AUFGABENBEREICH	6	MAßNAHMEN FÜR DIE JUGEND, SPORT UND FREIZEIT
Programm	1	SPORT UND FREIZEIT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	JUGEND
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		9.699,83	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.604,20	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.604,20	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		47.304,03	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.918,29	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.918,29	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.807,67	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.807,67	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
SUMME AUFGABENBEREICH	6	
AUFGABENBEREICH	7	TOURISMUS
Programm	1	ENTWICKLUNG UND AUFWERTUNG DES TOURISMUS
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREICH	7	
AUFGABENBEREICH	8	RAUMORDNUNG UND WOHNUNGSBAU
Programm	2	ÖFFENTLICHER UND ÖRTLICHER WOHNUNGSBAU SOWIE GEFÖRDERTER WOHNBAU
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
SUMME AUFGABENBEREICH	8	
AUFGABENBEREICH	9	NACHHALTIGE ENTWICKLUNG MIT GEBIETS- UND UMWELTSCHUTZ
Programm	1	BODENMELIORIERUNG (BODENSCHUTZ)

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.725,96	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.586,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.586,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.586,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		15.480,81	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		15.480,81	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		15.480,81	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		1
Programm	2	SCHUTZ, AUFWERTUNG UND WIEDERHERSTELLUNG DER UMWELT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		2
Programm	3	MÜLLENTSORGUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		3
Programm	4	INTEGRIERTER WASSERDIENST
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		4
Programm	5	GESCHÜTZTE BEREICHE, NATURPARKS, NATUR- UND WALDSCHUTZ

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		20.428,00	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		20.428,00	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		28.738,17	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		28.738,17	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.252,36	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.252,36	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		16.203,44	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		16.203,44	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	5	
Programm	8	LUFTQUALITÄT UND REDUZIERUNG DER LUFTVERSCHMUTZUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	8	
SUMME AUFGABENBEREICH	9	
AUFGABENBEREICH	10	VERKEHR UND MOBILITÄTSFÖRDERUNG
Programm	1	EISENBAHNTRANSPORT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	NAHVERKEHR
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		115.619,71	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		115.619,71	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.363,53	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.363,53	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		189.605,21	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.640,35	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.640,35	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		25.680,92	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	2	
Programm	4	SONSTIGE VERKEHRSARTEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	4	
Programm	5	STRAßENNETZ UND STRAßENINFRASTRUKTUREN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	5	
SUMME AUFGABENBEREICH	10	
AUFGABENBEREICH	12	SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
Programm	1	PROGRAMME FÜR KLEINKINDER UND MINDERJÄHRIGE SOWIE FÜR KINDERHORTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
Programm	2	MAßNAHMEN FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		25.680,92	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.307,95	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.307,95	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		171.539,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		171.539,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		204.168,85	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
Programm	3	SENIORENBETREUUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	3	
Programm	4	PROGRAMME FÜR VON SOZIALER AUSGRENZUNG BEDROHTE MENSCHEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	4	
Programm	5	MAßNAHMEN FÜR HAUSHALTE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	5	
Programm	7	PROGRAMMIERUNG UND STEUERUNG DER SOZIO-SANITÄREN UND SOZIALEN DIE

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.695,94	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.695,94	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.142,30	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.142,30	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.140,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.140,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.946,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		3.946,63	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage 8/1

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	7	
Programm	8	KOOPERATION UND VERBANDSARBEIT
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	8	
SUMME AUFGABENBEREIC	12	
AUFGABENBEREICH	13	GESUNDHEITSSCHUTZ
Programm	1	REGIONALER GESUNDHEITSDIENST - LAUFENDE ORDENTLICHE FINANZIERUNG ZU
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREIC	13	
AUFGABENBEREICH	14	WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT
Programm	1	INDUSTRIE, KLEINE UND MITTLERE UNTERNEHMEN, HANDWERK

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.780,43	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.806,56	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		1.806,56	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		27.292,92	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.515.013,51	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		1
Programm	2	HANDEL - VERTRIEBSNETZE - VERBRAUCHERSCHUTZ
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		2
Programm	3	FORSCHUNG UND INNOVATION
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm		3
SUMME AUFGABENBEREICH		14
AUFGABENBEREICH	15	ARBEITS- UND BERUFSAUSBILDUNGSPOLITIK
Programm	1	DIENTE FÜR DIE ENTWICKLUNG DES ARBEITSMARKTES
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.449,13	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.449,13	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.947,19	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		4.947,19	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.781,54	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		6.781,54	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		20.177,86	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.751,53	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Summe Programm	1	
Programm	2	BERUFSAUSBILDUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	2	
Programm	3	BESCHÄFTIGUNGSFÖRDERUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	3	
SUMME AUFGABENBEREICH	15	
AUFGABENBEREICH	16	LANDWIRTSCHAFT, ERNÄHRUNGSWESEN UND FISCHEREI
Programm	1	ENTWICKLUNG DES LANDWIRTSCHAFTSSEKTORS UND DES NAHRUNGSMITTELBE
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		2.751,53	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		551.861,77	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		551.861,77	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.131,72	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		37.131,72	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		591.745,02	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		43.385,19	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		43.385,19	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage 8/1

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
SUMME AUFGABENBEREICH	16	
AUFGABENBEREICH	17	ENERGIE UND DIVERSIFIKATION DER ENERGIEQUELLEN
Programm	1	ENERGIEQUELLEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREICH	17	
AUFGABENBEREICH	18	BEZIEHUNGEN ZU DEN ANDEREN GEBIETS- UND LOKALKÖRPERSCHAFTEN
Programm	1	BEZIEHUNGEN ZU DEN ANDEREN GEBIETSKÖRPERSCHAFTEN
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	1	
SUMME AUFGABENBEREICH	18	
AUFGABENBEREICH	20	FONDS UND RÜCKSTELLUNGEN
Programm	3	SONSTIGE FONDS

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		43.385,19	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.780,99	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.780,99	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		5.780,99	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.060,03	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.060,03	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		8.060,03	0,00	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN

AUFGABENBEREICH, PROGRAMM, TITEL		BEZEICHUNG
Titel	1	LAUFENDE AUSGABEN
Summe Programm	3	
SUMME AUFGABENBEREIC	20	
SUMME AUSGABENÄNDERUNGEN		
SUMME AUSGABEN ALLGEMEIN		

**Anlage Haushaltsänderungsdekret aufzeigend Daten von Interesse des Schatzmeisters
Bezugnehmend BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG I230000010/2023 - Anlage 8/1
AUSGABEN**

		ÄNDERUNGEN		
		Erhöhung	Verminderung	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		0,00	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		11.946.968,19	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	
voraussichtliche Rückstände		0,00	0,00	
Kompetenzveranschlagung		11.946.968,19	11.946.968,19	
Kassenveranschlagung		0,00	0,00	

Allegato 8

Allegato decreto di variazione
del bilancio riportante i dati
d'interesse del Tesoriere

SPESE

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE
-----------------------------	---------------

Disavanzo d'amministrazione

MISSIONE	1	SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
Programma	1	ORGANI ISTITUZIONALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Totale Programma	1
-------------------------	----------

Programma	2	SEGRETERIA GENERALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Totale Programma	2
-------------------------	----------

Programma	3	GESTIONE ECONOMICA, FINANZIARIA, PROGRAMMAZIONE, PROVVEDITORATO
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Totale Programma	3
-------------------------	----------

Programma	4	GESTIONE DELLE ENTRATE TRIBUTARIE E SERVIZI FISCALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato 8/1

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		45.886,57	0,00
previsione di cassa		45.886,57	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		45.886,57	0,00
previsione di cassa		45.886,57	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		11.339,63	0,00
previsione di cassa		11.339,63	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		11.339,63	0,00
previsione di cassa		11.339,63	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		39.438,55	0,00
previsione di cassa		39.438,55	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		39.438,55	0,00
previsione di cassa		39.438,55	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		81.378,49	0,00
previsione di cassa		81.378,49	0,00

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	4	
Programma	5	GESTIONE DEI BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	5	
Programma	6	UFFICIO TECNICO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	6	
Programma	8	STATISTICA E SISTEMI INFORMATIVI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	8	
Programma	10	RISORSE UMANE
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		81.378,49	0,00
previsione di cassa		81.378,49	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		14.035,57	0,00
previsione di cassa		14.035,57	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		14.035,57	0,00
previsione di cassa		14.035,57	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		36.464,68	0,00
previsione di cassa		36.464,68	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		36.464,68	0,00
previsione di cassa		36.464,68	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		32.545,84	0,00
previsione di cassa		32.545,84	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		32.545,84	0,00
previsione di cassa		32.545,84	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		6.715.086,00	0,00
previsione di cassa		6.715.086,00	0,00

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	10	
Programma	11	ALTRI SERVIZI GENERALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	11	
TOTALE MISSIONE	1	
MISSIONE	4	ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO
Programma	1	ISTRUZIONE PRESCOLASTICA
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	4	ISTRUZIONE UNIVERSITARIA

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	6.715.086,00	0,00	0,00
previsione di cassa	6.715.086,00	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	34.963,85	0,00	0,00
previsione di cassa	34.963,85	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	34.963,85	0,00	0,00
previsione di cassa	34.963,85	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	7.011.139,18	0,00	0,00
previsione di cassa	7.011.139,18	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	587.186,93	0,00	0,00
previsione di cassa	587.186,93	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	587.186,93	0,00	0,00
previsione di cassa	587.186,93	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	642.467,60	0,00	0,00
previsione di cassa	642.467,60	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	642.467,60	0,00	0,00
previsione di cassa	642.467,60	0,00	0,00

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	4	
Programma	6	SERVIZI AUSILIARI ALL'ISTRUZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	6	
Programma	7	DIRITTO ALLO STUDIO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	7	
TOTALE MISSIONE	4	
MISSIONE	5	TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E ATTIVITÀ CULTURALI
Programma	1	VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.975,54	0,00	
previsione di cassa		5.975,54	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.975,54	0,00	
previsione di cassa		5.975,54	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		18.093,37	0,00	
previsione di cassa		18.093,37	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		18.093,37	0,00	
previsione di cassa		18.093,37	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.778,76	0,00	
previsione di cassa		1.778,76	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.778,76	0,00	
previsione di cassa		1.778,76	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.255.502,20	0,00	
previsione di cassa		1.255.502,20	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		9.699,83	0,00	
previsione di cassa		9.699,83	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	1	
Programma	2	ATTIVITÀ CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
TOTALE MISSIONE	5	
MISSIONE	6	POLITICHE GIOVANILI, SPORT E TEMPO LIBERO
Programma	1	SPORT E TEMPO LIBERO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	GIOVANI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	9.699,83	0,00	0,00
previsione di cassa	9.699,83	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	37.604,20	0,00	0,00
previsione di cassa	37.604,20	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	37.604,20	0,00	0,00
previsione di cassa	37.604,20	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	47.304,03	0,00	0,00
previsione di cassa	47.304,03	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	2.918,29	0,00	0,00
previsione di cassa	2.918,29	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	2.918,29	0,00	0,00
previsione di cassa	2.918,29	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	3.807,67	0,00	0,00
previsione di cassa	3.807,67	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	3.807,67	0,00	0,00
previsione di cassa	3.807,67	0,00	0,00

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
TOTALE MISSIONE	6	
MISSIONE	7	TURISMO
Programma	1	SVILUPPO E LA VALORIZZAZIONE DEL TURISMO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	7	
MISSIONE	8	ASSETTO DEL TERRITORIO ED EDILIZIA ABITATIVA
Programma	2	EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA E LOCALE E PIANI DI EDILIZIA ECONOMICO-POP
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
TOTALE MISSIONE	8	
MISSIONE	9	SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE
Programma	1	DIFESA DEL SUOLO

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.725,96	0,00	
previsione di cassa		6.725,96	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.586,43	0,00	
previsione di cassa		5.586,43	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.586,43	0,00	
previsione di cassa		5.586,43	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.586,43	0,00	
previsione di cassa		5.586,43	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		15.480,81	0,00	
previsione di cassa		15.480,81	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		15.480,81	0,00	
previsione di cassa		15.480,81	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		15.480,81	0,00	
previsione di cassa		15.480,81	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	3	RIFIUTI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
Programma	4	SERVIZIO IDRICO INTEGRATO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	4	
Programma	5	AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIO

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		20.428,00	0,00	
previsione di cassa		20.428,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		20.428,00	0,00	
previsione di cassa		20.428,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		28.738,17	0,00	
previsione di cassa		28.738,17	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		28.738,17	0,00	
previsione di cassa		28.738,17	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.252,36	0,00	
previsione di cassa		4.252,36	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.252,36	0,00	
previsione di cassa		4.252,36	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		16.203,44	0,00	
previsione di cassa		16.203,44	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		16.203,44	0,00	
previsione di cassa		16.203,44	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	5	
Programma	8	QUALITÀ DELL'ARIA E RIDUZIONE DELL'INQUINAMENTO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	8	
TOTALE MISSIONE	9	
MISSIONE	10	TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITÀ
Programma	1	TRASPORTO FERROVIARIO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	TRASPORTO PUBBLICO LOCALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		115.619,71	0,00	
previsione di cassa		115.619,71	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		115.619,71	0,00	
previsione di cassa		115.619,71	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.363,53	0,00	
previsione di cassa		4.363,53	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.363,53	0,00	
previsione di cassa		4.363,53	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		189.605,21	0,00	
previsione di cassa		189.605,21	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.640,35	0,00	
previsione di cassa		2.640,35	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.640,35	0,00	
previsione di cassa		2.640,35	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		25.680,92	0,00	
previsione di cassa		25.680,92	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	2	
Programma	4	ALTRE MODALITÀ DI TRASPORTO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	4	
Programma	5	VIABILITÀ E INFRASTRUTTURE STRADALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	5	
TOTALE MISSIONE	10	
MISSIONE	12	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programma	1	INTERVENTI PER L'INFANZIA E I MINORI E PER ASILI NIDO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	INTERVENTI PER LA DISABILITÀ

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	25.680,92	0,00	0,00
previsione di cassa	25.680,92	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	4.307,95	0,00	0,00
previsione di cassa	4.307,95	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	4.307,95	0,00	0,00
previsione di cassa	4.307,95	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	171.539,63	0,00	0,00
previsione di cassa	171.539,63	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	171.539,63	0,00	0,00
previsione di cassa	171.539,63	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	204.168,85	0,00	0,00
previsione di cassa	204.168,85	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	4.780,43	0,00	0,00
previsione di cassa	4.780,43	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	4.780,43	0,00	0,00
previsione di cassa	4.780,43	0,00	0,00

**Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE**

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma		2
Programma	3	INTERVENTI PER GLI ANZIANI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma		3
Programma	4	INTERVENTI PER I SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma		4
Programma	5	INTERVENTI PER LE FAMIGLIE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma		5
Programma	7	PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIOSANITARI E SOCIA

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		2.695,94	0,00
previsione di cassa		2.695,94	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		2.695,94	0,00
previsione di cassa		2.695,94	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		6.142,30	0,00
previsione di cassa		6.142,30	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		6.142,30	0,00
previsione di cassa		6.142,30	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		3.140,63	0,00
previsione di cassa		3.140,63	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		3.140,63	0,00
previsione di cassa		3.140,63	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		3.946,63	0,00
previsione di cassa		3.946,63	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		3.946,63	0,00
previsione di cassa		3.946,63	0,00

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	7	
Programma	8	COOPERAZIONE E ASSOCIAZIONISMO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	8	
TOTALE MISSIONE	12	
MISSIONE	13	TUTELA DELLA SALUTE
Programma	1	SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO ORDINARIO CORRENTE PER L
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	13	
MISSIONE	14	SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITÀ
Programma	1	INDUSTRIA, PMI E ARTIGIANATO

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.780,43	0,00	
previsione di cassa		4.780,43	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.780,43	0,00	
previsione di cassa		4.780,43	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.806,56	0,00	
previsione di cassa		1.806,56	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.806,56	0,00	
previsione di cassa		1.806,56	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		27.292,92	0,00	
previsione di cassa		27.292,92	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.515.013,51	0,00	
previsione di cassa		2.515.013,51	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.515.013,51	0,00	
previsione di cassa		2.515.013,51	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.515.013,51	0,00	
previsione di cassa		2.515.013,51	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	COMMERCIO - RETI DISTRIBUTIVE - TUTELA DEI CONSUMATORI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	3	RICERCA E INNOVAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
TOTALE MISSIONE	14	
MISSIONE	15	POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE
Programma	1	SERVIZI PER LO SVILUPPO DEL MERCATO DEL LAVORO
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.449,13	0,00	
previsione di cassa		8.449,13	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.449,13	0,00	
previsione di cassa		8.449,13	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.947,19	0,00	
previsione di cassa		4.947,19	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.947,19	0,00	
previsione di cassa		4.947,19	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.781,54	0,00	
previsione di cassa		6.781,54	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.781,54	0,00	
previsione di cassa		6.781,54	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		20.177,86	0,00	
previsione di cassa		20.177,86	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.751,53	0,00	
previsione di cassa		2.751,53	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	1	
Programma	2	FORMAZIONE PROFESSIONALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	3	SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
TOTALE MISSIONE	15	
MISSIONE	16	AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA
Programma	1	SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		2.751,53	0,00
previsione di cassa		2.751,53	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		551.861,77	0,00
previsione di cassa		551.861,77	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		551.861,77	0,00
previsione di cassa		551.861,77	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		37.131,72	0,00
previsione di cassa		37.131,72	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		37.131,72	0,00
previsione di cassa		37.131,72	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		591.745,02	0,00
previsione di cassa		591.745,02	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		43.385,19	0,00
previsione di cassa		43.385,19	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		43.385,19	0,00
previsione di cassa		43.385,19	0,00

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
TOTALE MISSIONE	16	
MISSIONE	17	ENERGIA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI ENERGETICHE
Programma	1	FONTI ENERGETICHE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	17	
MISSIONE	18	RELAZIONI CON LE ALTRE AUTONOMIE TERRITORIALI E LOCALI
Programma	1	RELAZIONI FINANZIARIE CON LE ALTRE AUTONOMIE TERRITORIALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	18	
MISSIONE	20	FONDI E ACCANTONAMENTI
Programma	1	FONDO DI RISERVA

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		43.385,19	0,00	
previsione di cassa		43.385,19	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.780,99	0,00	
previsione di cassa		5.780,99	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.780,99	0,00	
previsione di cassa		5.780,99	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.780,99	0,00	
previsione di cassa		5.780,99	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.060,03	0,00	
previsione di cassa		8.060,03	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.060,03	0,00	
previsione di cassa		8.060,03	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.060,03	0,00	
previsione di cassa		8.060,03	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	3	ALTRI FONDI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
TOTALE MISSIONE	20	

TOTALE VARIAZIONI IN USCITA

TOTALE GENERALE DELLE USCITE

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	0,00	
previsione di cassa		0,00	11.946.968,19	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	0,00	
previsione di cassa		0,00	11.946.968,19	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	11.946.968,19	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		11.946.968,19	11.946.968,19	
previsione di cassa		11.946.968,19	11.946.968,19	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		11.946.968,19	11.946.968,19	
previsione di cassa		11.946.968,19	11.946.968,19	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
-----------------------------	--	---------------

Disavanzo d'amministrazione

MISSIONE	1	SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
Programma	1	ORGANI ISTITUZIONALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Totale Programma	1	
-------------------------	----------	--

Programma	2	SEGRETERIA GENERALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Totale Programma	2	
-------------------------	----------	--

Programma	3	GESTIONE ECONOMICA, FINANZIARIA, PROGRAMMAZIONE, PROVVEDITORATO
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Totale Programma	3	
-------------------------	----------	--

Programma	4	GESTIONE DELLE ENTRATE TRIBUTARIE E SERVIZI FISCALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		45.886,57	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		45.886,57	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		11.339,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		11.339,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		39.438,55	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		39.438,55	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		81.378,49	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE
Totale Programma 4	

Programma 5	GESTIONE DEI BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI
---------------------------	---

Titolo 1	SPESE CORRENTI
---	----------------

Totale Programma 5	
----------------------------------	--

Programma 6	UFFICIO TECNICO
---------------------------	------------------------

Titolo 1	SPESE CORRENTI
---	----------------

Totale Programma 6	
----------------------------------	--

Programma 8	STATISTICA E SISTEMI INFORMATIVI
---------------------------	---

Titolo 1	SPESE CORRENTI
---	----------------

Totale Programma 8	
----------------------------------	--

Programma 10	RISORSE UMANE
----------------------------	----------------------

Titolo 1	SPESE CORRENTI
---	----------------

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		81.378,49	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		14.035,57	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		14.035,57	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		36.464,68	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		36.464,68	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		32.545,84	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		32.545,84	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.715.086,00	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	10	
Programma	11	ALTRI SERVIZI GENERALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	11	
TOTALE MISSIONE	1	
MISSIONE	4	ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO
Programma	1	ISTRUZIONE PRESCOLASTICA
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	4	ISTRUZIONE UNIVERSITARIA

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		6.715.086,00	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		34.963,85	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		34.963,85	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		7.011.139,18	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		587.186,93	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		587.186,93	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		642.467,60	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		642.467,60	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	4	
Programma	6	SERVIZI AUSILIARI ALL'ISTRUZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	6	
Programma	7	DIRITTO ALLO STUDIO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	7	
TOTALE MISSIONE	4	
MISSIONE	5	TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E ATTIVITÀ CULTURALI
Programma	1	VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.975,54	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.975,54	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		18.093,37	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		18.093,37	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.778,76	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.778,76	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.255.502,20	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		9.699,83	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	1	
Programma	2	ATTIVITÀ CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
TOTALE MISSIONE	5	
MISSIONE	6	POLITICHE GIOVANILI, SPORT E TEMPO LIBERO
Programma	1	SPORT E TEMPO LIBERO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	GIOVANI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		9.699,83	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		37.604,20	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		37.604,20	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		47.304,03	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.918,29	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.918,29	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		3.807,67	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		3.807,67	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE
TOTALE MISSIONE 6	

MISSIONE 7	TURISMO
Programma 1	SVILUPPO E LA VALORIZZAZIONE DEL TURISMO

Titolo 1	SPESE CORRENTI
-------------------------------	----------------

Totale Programma 1	
----------------------------------	--

TOTALE MISSIONE 7	
---------------------------------	--

MISSIONE 8	ASSETTO DEL TERRITORIO ED EDILIZIA ABITATIVA
Programma 2	EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA E LOCALE E PIANI DI EDILIZIA ECONOMICO-POP

Titolo 1	SPESE CORRENTI
-------------------------------	----------------

Totale Programma 2	
----------------------------------	--

TOTALE MISSIONE 8	
---------------------------------	--

MISSIONE 9	SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE
Programma 1	DIFESA DEL SUOLO

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.725,96	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.586,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.586,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.586,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		15.480,81	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		15.480,81	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		15.480,81	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma		1
Programma	2	TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma		2
Programma	3	RIFIUTI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma		3
Programma	4	SERVIZIO IDRICO INTEGRATO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma		4
Programma	5	AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIO

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		20.428,00	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		20.428,00	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		28.738,17	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		28.738,17	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.252,36	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.252,36	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		16.203,44	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		16.203,44	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	5	
Programma	8	QUALITÀ DELL'ARIA E RIDUZIONE DELL'INQUINAMENTO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	8	
TOTALE MISSIONE	9	
MISSIONE	10	TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITÀ
Programma	1	TRASPORTO FERROVIARIO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	TRASPORTO PUBBLICO LOCALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		115.619,71	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		115.619,71	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.363,53	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.363,53	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		189.605,21	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.640,35	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.640,35	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		25.680,92	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	2	
Programma	4	ALTRE MODALITÀ DI TRASPORTO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	4	
Programma	5	VIABILITÀ E INFRASTRUTTURE STRADALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	5	
TOTALE MISSIONE	10	
MISSIONE	12	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programma	1	INTERVENTI PER L'INFANZIA E I MINORI E PER ASILI NIDO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	INTERVENTI PER LA DISABILITÀ

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		25.680,92	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.307,95	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.307,95	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		171.539,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		171.539,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		204.168,85	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.780,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.780,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	3	INTERVENTI PER GLI ANZIANI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
Programma	4	INTERVENTI PER I SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	4	
Programma	5	INTERVENTI PER LE FAMIGLIE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	5	
Programma	7	PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIOSANITARI E SOCIA

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.695,94	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.695,94	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.142,30	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.142,30	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		3.140,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		3.140,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		3.946,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		3.946,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	7	
Programma	8	COOPERAZIONE E ASSOCIAZIONISMO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	8	
TOTALE MISSIONE	12	
MISSIONE	13	TUTELA DELLA SALUTE
Programma	1	SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO ORDINARIO CORRENTE PER L
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	13	
MISSIONE	14	SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITÀ
Programma	1	INDUSTRIA, PMI E ARTIGIANATO

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.780,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.780,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.806,56	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.806,56	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		27.292,92	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.515.013,51	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.515.013,51	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.515.013,51	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	COMMERCIO - RETI DISTRIBUTIVE - TUTELA DEI CONSUMATORI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	3	RICERCA E INNOVAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
TOTALE MISSIONE	14	
MISSIONE	15	POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE
Programma	1	SERVIZI PER LO SVILUPPO DEL MERCATO DEL LAVORO
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.449,13	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.449,13	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.947,19	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.947,19	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.781,54	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.781,54	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		20.177,86	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.751,53	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	1	
Programma	2	FORMAZIONE PROFESSIONALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	3	SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
TOTALE MISSIONE	15	
MISSIONE	16	AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA
Programma	1	SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.751,53	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		551.861,77	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		551.861,77	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		37.131,72	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		37.131,72	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		591.745,02	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		43.385,19	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		43.385,19	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
TOTALE MISSIONE	16	
MISSIONE	17	ENERGIA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI ENERGETICHE
Programma	1	FONTI ENERGETICHE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	17	
MISSIONE	18	RELAZIONI CON LE ALTRE AUTONOMIE TERRITORIALI E LOCALI
Programma	1	RELAZIONI FINANZIARIE CON LE ALTRE AUTONOMIE TERRITORIALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	18	
MISSIONE	20	FONDI E ACCANTONAMENTI
Programma	3	ALTRI FONDI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		43.385,19	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.780,99	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.780,99	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.780,99	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.060,03	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.060,03	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.060,03	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma		3
TOTALE MISSIONE		20
TOTALE VARIAZIONI IN USCITA		
TOTALE GENERALE DELLE USCITE		

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		11.946.968,19	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		11.946.968,19	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE
-----------------------------	---------------

Disavanzo d'amministrazione

MISSIONE	1	SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE
-----------------	----------	--

Programma	1	ORGANI ISTITUZIONALI
------------------	----------	-----------------------------

Titolo 1 SPESE CORRENTI

Totale Programma	1
-------------------------	----------

Programma	2	SEGRETERIA GENERALE
------------------	----------	----------------------------

Titolo 1 SPESE CORRENTI

Totale Programma	2
-------------------------	----------

Programma	3	GESTIONE ECONOMICA, FINANZIARIA, PROGRAMMAZIONE, PROVVEDITORATO
------------------	----------	--

Titolo 1 SPESE CORRENTI

Totale Programma	3
-------------------------	----------

Programma	4	GESTIONE DELLE ENTRATE TRIBUTARIE E SERVIZI FISCALI
------------------	----------	--

Titolo 1 SPESE CORRENTI

Allegato 8/1

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		45.886,57	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		45.886,57	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		11.339,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		11.339,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		39.438,55	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		39.438,55	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		81.378,49	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	4	
Programma	5	GESTIONE DEI BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	5	
Programma	6	UFFICIO TECNICO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	6	
Programma	8	STATISTICA E SISTEMI INFORMATIVI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	8	
Programma	10	RISORSE UMANE
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		81.378,49	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		14.035,57	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		14.035,57	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		36.464,68	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		36.464,68	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		32.545,84	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		32.545,84	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.715.086,00	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	10	
Programma	11	ALTRI SERVIZI GENERALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	11	
TOTALE MISSIONE	1	
MISSIONE	4	ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO
Programma	1	ISTRUZIONE PRESCOLASTICA
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	ALTRI ORDINI DI ISTRUZIONE NON UNIVERSITARIA
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	4	ISTRUZIONE UNIVERSITARIA

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	6.715.086,00	0,00	0,00
previsione di cassa	0,00	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	34.963,85	0,00	0,00
previsione di cassa	0,00	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	34.963,85	0,00	0,00
previsione di cassa	0,00	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	7.011.139,18	0,00	0,00
previsione di cassa	0,00	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	587.186,93	0,00	0,00
previsione di cassa	0,00	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	587.186,93	0,00	0,00
previsione di cassa	0,00	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	642.467,60	0,00	0,00
previsione di cassa	0,00	0,00	0,00
residui presunti	0,00	0,00	0,00
previsione di competenza	642.467,60	0,00	0,00
previsione di cassa	0,00	0,00	0,00

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	4	
Programma	6	SERVIZI AUSILIARI ALL'ISTRUZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	6	
Programma	7	DIRITTO ALLO STUDIO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	7	
TOTALE MISSIONE	4	
MISSIONE	5	TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E ATTIVITÀ CULTURALI
Programma	1	VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.975,54	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.975,54	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		18.093,37	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		18.093,37	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.778,76	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.778,76	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.255.502,20	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		9.699,83	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	1	
Programma	2	ATTIVITÀ CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
TOTALE MISSIONE	5	
MISSIONE	6	POLITICHE GIOVANILI, SPORT E TEMPO LIBERO
Programma	1	SPORT E TEMPO LIBERO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	GIOVANI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		9.699,83	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		37.604,20	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		37.604,20	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		47.304,03	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		2.918,29	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		2.918,29	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		3.807,67	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		3.807,67	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
TOTALE MISSIONE	6	
MISSIONE	7	TURISMO
Programma	1	SVILUPPO E LA VALORIZZAZIONE DEL TURISMO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	7	
MISSIONE	8	ASSETTO DEL TERRITORIO ED EDILIZIA ABITATIVA
Programma	2	EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA E LOCALE E PIANI DI EDILIZIA ECONOMICO-POP
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
TOTALE MISSIONE	8	
MISSIONE	9	SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE
Programma	1	DIFESA DEL SUOLO

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.725,96	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.586,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.586,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.586,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		15.480,81	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		15.480,81	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		15.480,81	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	3	RIFIUTI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
Programma	4	SERVIZIO IDRICO INTEGRATO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	4	
Programma	5	AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIO

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		20.428,00	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		20.428,00	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		28.738,17	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		28.738,17	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.252,36	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.252,36	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		16.203,44	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		16.203,44	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato 8/1

**Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE**

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	5	
Programma	8	QUALITÀ DELL'ARIA E RIDUZIONE DELL'INQUINAMENTO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	8	
TOTALE MISSIONE	9	
MISSIONE	10	TRASPORTI E DIRITTO ALLA MOBILITÀ
Programma	1	TRASPORTO FERROVIARIO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	TRASPORTO PUBBLICO LOCALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		115.619,71	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		115.619,71	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.363,53	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.363,53	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		189.605,21	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.640,35	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.640,35	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		25.680,92	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	2	
Programma	4	ALTRE MODALITÀ DI TRASPORTO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	4	
Programma	5	VIABILITÀ E INFRASTRUTTURE STRADALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	5	
TOTALE MISSIONE	10	
MISSIONE	12	DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA
Programma	1	INTERVENTI PER L'INFANZIA E I MINORI E PER ASILI NIDO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	INTERVENTI PER LA DISABILITÀ

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		25.680,92	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.307,95	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.307,95	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		171.539,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		171.539,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		204.168,85	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.780,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.780,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

**Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE**

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	3	INTERVENTI PER GLI ANZIANI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
Programma	4	INTERVENTI PER I SOGGETTI A RISCHIO DI ESCLUSIONE SOCIALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	4	
Programma	5	INTERVENTI PER LE FAMIGLIE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	5	
Programma	7	PROGRAMMAZIONE E GOVERNO DELLA RETE DEI SERVIZI SOCIOSANITARI E SOCIA

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.695,94	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.695,94	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.142,30	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.142,30	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		3.140,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		3.140,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		3.946,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		3.946,63	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	7	
Programma	8	COOPERAZIONE E ASSOCIAZIONISMO
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	8	
TOTALE MISSIONE	12	
MISSIONE	13	TUTELA DELLA SALUTE
Programma	1	SERVIZIO SANITARIO REGIONALE - FINANZIAMENTO ORDINARIO CORRENTE PER L
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	13	
MISSIONE	14	SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITÀ
Programma	1	INDUSTRIA, PMI E ARTIGIANATO

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.780,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.780,43	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.806,56	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		1.806,56	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		27.292,92	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.515.013,51	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.515.013,51	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.515.013,51	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
Programma	2	COMMERCIO - RETI DISTRIBUTIVE - TUTELA DEI CONSUMATORI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	3	RICERCA E INNOVAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
TOTALE MISSIONE	14	
MISSIONE	15	POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE
Programma	1	SERVIZI PER LO SVILUPPO DEL MERCATO DEL LAVORO
Titolo	1	SPESE CORRENTI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.449,13	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.449,13	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.947,19	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		4.947,19	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.781,54	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		6.781,54	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		20.177,86	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		2.751,53	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Totale Programma	1	
Programma	2	FORMAZIONE PROFESSIONALE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	2	
Programma	3	SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	3	
TOTALE MISSIONE	15	
MISSIONE	16	AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA
Programma	1	SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI	
		in aumento	in diminuzione
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		2.751,53	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		551.861,77	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		551.861,77	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		37.131,72	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		37.131,72	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		591.745,02	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		43.385,19	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00
residui presunti		0,00	0,00
previsione di competenza		43.385,19	0,00
previsione di cassa		0,00	0,00

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
TOTALE MISSIONE	16	
MISSIONE	17	ENERGIA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI ENERGETICHE
Programma	1	FONTI ENERGETICHE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	17	
MISSIONE	18	RELAZIONI CON LE ALTRE AUTONOMIE TERRITORIALI E LOCALI
Programma	1	RELAZIONI FINANZIARIE CON LE ALTRE AUTONOMIE TERRITORIALI
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma	1	
TOTALE MISSIONE	18	
MISSIONE	20	FONDI E ACCANTONAMENTI
Programma	3	ALTRI FONDI

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		43.385,19	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.780,99	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.780,99	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		5.780,99	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.060,03	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.060,03	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		8.060,03	0,00	
previsione di cassa		0,00	0,00	

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE
Titolo	1	SPESE CORRENTI
Totale Programma		3
TOTALE MISSIONE		20
TOTALE VARIAZIONI IN USCITA		
TOTALE GENERALE DELLE USCITE		

Allegato decreto di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere
Rif. DELIBERA DELLA GIUNTA PROVINCIALE I230000010/2023 - Allegato 8/1
SPESE

		VARIAZIONI		
		in aumento	in diminuzione	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		0,00	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		11.946.968,19	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	
residui presunti		0,00	0,00	
previsione di competenza		11.946.968,19	11.946.968,19	
previsione di cassa		0,00	0,00	

FISTL./ CDR	Voranschlag der Ausgaben Änderung/ Stato di previsione della spesa	Finanzstelle/ POS FIN	Änderung Kompetenz Variazione competenza	Änderung Kassa Variazione cassa	Änderung/ variazione	JAHR/ ANNO	Bereich-Programm- Titel-Gruppierung Missione-programma- titolo-macroaggregato
GD	U20031.0420	U0003719	11.946.968,19		-	2023	20-03-1-10
05	U20011.0030	U0002552		11.946.968,19	-	2023	20-01-1-10
04	U01011.9997	U0003533	33.020,00	33.020,00	+	2023	01-01-1-01
04	U01021.9997	U0003534	8.160,00	8.160,00	+	2023	01-02-1-01
04	U01031.9997	U0003535	28.380,00	28.380,00	+	2023	01-03-1-01
04	U01041.9997	U0003536	58.560,00	58.560,00	+	2023	01-04-1-01
04	U01051.9997	U0003537	10.100,00	10.100,00	+	2023	01-05-1-01
04	U01061.9997	U0003538	26.240,00	26.240,00	+	2023	01-06-1-01
04	U01081.9997	U0003540	23.420,00	23.420,00	+	2023	01-08-1-01
04	U01101.9997	U0003541	25.560,00	25.560,00	+	2023	01-10-1-01
04	U01111.9997	U0003542	25.160,00	25.160,00	+	2023	01-11-1-01
04	U04011.9997	U0003543	422.540,00	422.540,00	+	2023	04-01-1-01
04	U04021.9997	U0003544	462.320,00	462.320,00	+	2023	04-02-1-01
04	U04041.9997	U0003546	4.300,00	4.300,00	+	2023	04-04-1-01
04	U04061.9997	U0003547	13.020,00	13.020,00	+	2023	04-06-1-01
04	U04071.9997	U0003548	1.280,00	1.280,00	+	2023	04-07-1-01
04	U05011.9997	U0003549	6.980,00	6.980,00	+	2023	05-01-1-01
04	U05021.9997	U0003550	27.060,00	27.060,00	+	2023	05-02-1-01
04	U06011.9997	U0003551	2.100,00	2.100,00	+	2023	06-01-1-01
04	U06021.9997	U0003552	2.740,00	2.740,00	+	2023	06-02-1-01
04	U07011.9997	U0003553	4.020,00	4.020,00	+	2023	07-01-1-01
04	U08021.9997	U0003554	11.140,00	11.140,00	+	2023	08-02-1-01
04	U09011.9997	U0003555	14.700,00	14.700,00	+	2023	09-01-1-01
04	U09021.9997	U0003556	20.680,00	20.680,00	+	2023	09-02-1-01
04	U09031.9997	U0003557	3.060,00	3.060,00	+	2023	09-03-1-01
04	U09041.9997	U0003558	11.660,00	11.660,00	+	2023	09-04-1-01
04	U09051.9997	U0003559	83.200,00	83.200,00	+	2023	09-05-1-01
04	U09081.9997	U0003560	3.140,00	3.140,00	+	2023	09-08-1-01
04	U10011.9997	U0003561	1.900,00	1.900,00	+	2023	10-01-1-01
04	U10021.9997	U0003562	18.480,00	18.480,00	+	2023	10-02-1-01
04	U10041.9997	U0003563	3.100,00	3.100,00	+	2023	10-04-1-01
04	U10051.9997	U0003564	123.440,00	123.440,00	+	2023	10-05-1-01
04	U12011.9997	U0003566	3.440,00	3.440,00	+	2023	12-01-1-01
04	U12021.9997	U0003567	1.940,00	1.940,00	+	2023	12-02-1-01
04	U12031.9997	U0003568	4.420,00	4.420,00	+	2023	12-03-1-01
04	U12041.9997	U0003569	2.260,00	2.260,00	+	2023	12-04-1-01
04	U12051.9997	U0003570	2.840,00	2.840,00	+	2023	12-05-1-01
04	U12071.9997	U0003571	3.440,00	3.440,00	+	2023	12-07-1-01
04	U12081.9997	U0003572	1.300,00	1.300,00	+	2023	12-08-1-01
04	U13011.9997	U0003573	19.380,00	19.380,00	+	2023	13-01-1-01
04	U14011.9997	U0003577	6.080,00	6.080,00	+	2023	14-01-1-01
04	U14021.9997	U0003578	3.560,00	3.560,00	+	2023	14-02-1-01
04	U14031.9997	U0003579	4.880,00	4.880,00	+	2023	14-03-1-01
04	U15011.9997	U0003581	1.980,00	1.980,00	+	2023	15-01-1-01
04	U15021.9997	U0003582	397.120,00	397.120,00	+	2023	15-02-1-01
04	U15031.9997	U0003583	26.720,00	26.720,00	+	2023	15-03-1-01
04	U16011.9997	U0003584	31.220,00	31.220,00	+	2023	16-01-1-01
04	U17011.9997	U0003586	4.160,00	4.160,00	+	2023	17-01-1-01
04	U18011.9997	U0003587	5.800,00	5.800,00	+	2023	18-01-1-01
04	U01101.0090	U0000231	4.908.342,00	4.908.342,00	+	2023	01-10-1-01
04	U01011.9998	U0003589	10.059,87	10.059,87	+	2023	01-01-1-01
04	U01021.9998	U0003590	2.486,03	2.486,03	+	2023	01-02-1-01
04	U01031.9998	U0003591	8.646,25	8.646,25	+	2023	01-03-1-01
04	U01041.9998	U0003592	17.840,89	17.840,89	+	2023	01-04-1-01
04	U01051.9998	U0003593	3.077,07	3.077,07	+	2023	01-05-1-01
04	U01061.9998	U0003594	7.994,28	7.994,28	+	2023	01-06-1-01
04	U01081.9998	U0003596	7.135,14	7.135,14	+	2023	01-08-1-01
04	U01101.9998	U0003597	1.361.802,33	1.361.802,33	+	2023	01-10-1-01
04	U01111.9998	U0003598	7.665,25	7.665,25	+	2023	01-11-1-01
04	U04011.9998	U0003599	128.731,04	128.731,04	+	2023	04-01-1-01
04	U04021.9998	U0003600	140.850,41	140.850,41	+	2023	04-02-1-01
04	U04041.9998	U0003602	1.310,04	1.310,04	+	2023	04-04-1-01

04	U04061.9998	U0003603	3.966,67	3.966,67	+	2023	04-06-1-01
04	U04071.9998	U0003604	389,96	389,96	+	2023	04-07-1-01
04	U05011.9998	U0003605	2.126,53	2.126,53	+	2023	05-01-1-01
04	U05021.9998	U0003606	8.244,10	8.244,10	+	2023	05-02-1-01
04	U06011.9998	U0003607	639,79	639,79	+	2023	06-01-1-01
04	U06021.9998	U0003608	834,77	834,77	+	2023	06-02-1-01
04	U07011.9998	U0003609	1.224,73	1.224,73	+	2023	07-01-1-01
04	U08021.9998	U0003610	3.393,91	3.393,91	+	2023	08-02-1-01
04	U09011.9998	U0003611	4.478,50	4.478,50	+	2023	09-01-1-01
04	U09021.9998	U0003612	6.300,37	6.300,37	+	2023	09-02-1-01
04	U09031.9998	U0003613	932,26	932,26	+	2023	09-03-1-01
04	U09041.9998	U0003614	3.552,34	3.552,34	+	2023	09-04-1-01
04	U09051.9998	U0003615	25.347,71	25.347,71	+	2023	09-05-1-01
04	U09081.9998	U0003616	956,63	956,63	+	2023	09-08-1-01
04	U10011.9998	U0003617	578,85	578,85	+	2023	10-01-1-01
04	U10021.9998	U0003618	5.630,12	5.630,12	+	2023	10-02-1-01
04	U10041.9998	U0003619	944,45	944,45	+	2023	10-04-1-01
04	U10051.9998	U0003620	37.607,23	37.607,23	+	2023	10-05-1-01
04	U12011.9998	U0003622	1.048,03	1.048,03	+	2023	12-01-1-01
04	U12021.9998	U0003623	591,04	591,04	+	2023	12-02-1-01
04	U12031.9998	U0003624	1.346,60	1.346,60	+	2023	12-03-1-01
04	U12041.9998	U0003625	688,53	688,53	+	2023	12-04-1-01
04	U12051.9998	U0003626	865,23	865,23	+	2023	12-05-1-01
04	U12071.9998	U0003627	1.048,03	1.048,03	+	2023	12-07-1-01
04	U12081.9998	U0003628	396,06	396,06	+	2023	12-08-1-01
04	U13011.9998	U0003629	5.904,31	5.904,31	+	2023	13-01-1-01
04	U14011.9998	U0003633	1.852,33	1.852,33	+	2023	14-01-1-01
04	U14021.9998	U0003634	1.084,59	1.084,59	+	2023	14-02-1-01
04	U14031.9998	U0003635	1.486,74	1.486,74	+	2023	14-03-1-01
04	U15011.9998	U0003637	603,23	603,23	+	2023	15-01-1-01
04	U15021.9998	U0003638	120.986,58	120.986,58	+	2023	15-02-1-01
04	U15031.9998	U0003639	8.140,52	8.140,52	+	2023	15-03-1-01
04	U16011.9998	U0003640	9.511,49	9.511,49	+	2023	16-01-1-01
04	U17011.9998	U0003642	1.267,39	1.267,39	+	2023	17-01-1-01
04	U18011.9998	U0003643	1.767,03	1.767,03	+	2023	18-01-1-01
04	U01011.9999	U0003645	2.806,70	2.806,70	+	2023	01-01-1-02
04	U01021.9999	U0003646	693,60	693,60	+	2023	01-02-1-02
04	U01031.9999	U0003647	2.412,30	2.412,30	+	2023	01-03-1-02
04	U01041.9999	U0003648	4.977,60	4.977,60	+	2023	01-04-1-02
04	U01051.9999	U0003649	858,50	858,50	+	2023	01-05-1-02
04	U01061.9999	U0003650	2.230,40	2.230,40	+	2023	01-06-1-02
04	U01081.9999	U0003652	1.990,70	1.990,70	+	2023	01-08-1-02
04	U01101.9999	U0003653	419.381,67	419.381,67	+	2023	01-10-1-02
04	U01111.9999	U0003654	2.138,60	2.138,60	+	2023	01-11-1-02
04	U04011.9999	U0003655	35.915,90	35.915,90	+	2023	04-01-1-02
04	U04021.9999	U0003656	39.297,20	39.297,20	+	2023	04-02-1-02
04	U04041.9999	U0003658	365,50	365,50	+	2023	04-04-1-02
04	U04061.9999	U0003659	1.106,70	1.106,70	+	2023	04-06-1-02
04	U04071.9999	U0003660	108,80	108,80	+	2023	04-07-1-02
04	U05011.9999	U0003661	593,30	593,30	+	2023	05-01-1-02
04	U05021.9999	U0003662	2.300,10	2.300,10	+	2023	05-02-1-02
04	U06011.9999	U0003663	178,50	178,50	+	2023	06-01-1-02
04	U06021.9999	U0003664	232,90	232,90	+	2023	06-02-1-02
04	U07011.9999	U0003665	341,70	341,70	+	2023	07-01-1-02
04	U08021.9999	U0003666	946,90	946,90	+	2023	08-02-1-02
04	U09011.9999	U0003667	1.249,50	1.249,50	+	2023	09-01-1-02
04	U09021.9999	U0003668	1.757,80	1.757,80	+	2023	09-02-1-02
04	U09031.9999	U0003669	260,10	260,10	+	2023	09-03-1-02
04	U09041.9999	U0003670	991,10	991,10	+	2023	09-04-1-02
04	U09051.9999	U0003671	7.072,00	7.072,00	+	2023	09-05-1-02
04	U09081.9999	U0003672	266,90	266,90	+	2023	09-08-1-02
04	U10011.9999	U0003673	161,50	161,50	+	2023	10-01-1-02
04	U10021.9999	U0003674	1.570,80	1.570,80	+	2023	10-02-1-02
04	U10041.9999	U0003675	263,50	263,50	+	2023	10-04-1-02
04	U10051.9999	U0003676	10.492,40	10.492,40	+	2023	10-05-1-02
04	U12011.9999	U0003678	292,40	292,40	+	2023	12-01-1-02

04	U12021.9999	U0003679	164,90	164,90	+	2023	12-02-1-02
04	U12031.9999	U0003680	375,70	375,70	+	2023	12-03-1-02
04	U12041.9999	U0003681	192,10	192,10	+	2023	12-04-1-02
04	U12051.9999	U0003682	241,40	241,40	+	2023	12-05-1-02
04	U12071.9999	U0003683	292,40	292,40	+	2023	12-07-1-02
04	U12081.9999	U0003684	110,50	110,50	+	2023	12-08-1-02
04	U13011.9999	U0003685	1.647,30	1.647,30	+	2023	13-01-1-02
04	U14011.9999	U0003689	516,80	516,80	+	2023	14-01-1-02
04	U14021.9999	U0003690	302,60	302,60	+	2023	14-02-1-02
04	U14031.9999	U0003691	414,80	414,80	+	2023	14-03-1-02
04	U15011.9999	U0003693	168,30	168,30	+	2023	15-01-1-02
04	U15021.9999	U0003694	33.755,20	33.755,20	+	2023	15-02-1-02
04	U15031.9999	U0003695	2.271,20	2.271,20	+	2023	15-03-1-02
04	U16011.9999	U0003696	2.653,70	2.653,70	+	2023	16-01-1-02
04	U17011.9999	U0003698	353,60	353,60	+	2023	17-01-1-02
04	U18011.9999	U0003699	493,00	493,00	+	2023	18-01-1-02
23	U13011.0000	U0001266	2.488.081,90	2.488.081,90	+	2023	13-01-1-04
GD	U20031.0420	U0003719	11.946.968,19		-	2024	20-03-1-10
04	U01011.9997	U0003533	33.020,00		+	2024	01-01-1-01
04	U01021.9997	U0003534	8.160,00		+	2024	01-02-1-01
04	U01031.9997	U0003535	28.380,00		+	2024	01-03-1-01
04	U01041.9997	U0003536	58.560,00		+	2024	01-04-1-01
04	U01051.9997	U0003537	10.100,00		+	2024	01-05-1-01
04	U01061.9997	U0003538	26.240,00		+	2024	01-06-1-01
04	U01081.9997	U0003540	23.420,00		+	2024	01-08-1-01
04	U01101.9997	U0003541	25.560,00		+	2024	01-10-1-01
04	U01111.9997	U0003542	25.160,00		+	2024	01-11-1-01
04	U04011.9997	U0003543	422.540,00		+	2024	04-01-1-01
04	U04021.9997	U0003544	462.320,00		+	2024	04-02-1-01
04	U04041.9997	U0003546	4.300,00		+	2024	04-04-1-01
04	U04061.9997	U0003547	13.020,00		+	2024	04-06-1-01
04	U04071.9997	U0003548	1.280,00		+	2024	04-07-1-01
04	U05011.9997	U0003549	6.980,00		+	2024	05-01-1-01
04	U05021.9997	U0003550	27.060,00		+	2024	05-02-1-01
04	U06011.9997	U0003551	2.100,00		+	2024	06-01-1-01
04	U06021.9997	U0003552	2.740,00		+	2024	06-02-1-01
04	U07011.9997	U0003553	4.020,00		+	2024	07-01-1-01
04	U08021.9997	U0003554	11.140,00		+	2024	08-02-1-01
04	U09011.9997	U0003555	14.700,00		+	2024	09-01-1-01
04	U09021.9997	U0003556	20.680,00		+	2024	09-02-1-01
04	U09031.9997	U0003557	3.060,00		+	2024	09-03-1-01
04	U09041.9997	U0003558	11.660,00		+	2024	09-04-1-01
04	U09051.9997	U0003559	83.200,00		+	2024	09-05-1-01
04	U09081.9997	U0003560	3.140,00		+	2024	09-08-1-01
04	U10011.9997	U0003561	1.900,00		+	2024	10-01-1-01
04	U10021.9997	U0003562	18.480,00		+	2024	10-02-1-01
04	U10041.9997	U0003563	3.100,00		+	2024	10-04-1-01
04	U10051.9997	U0003564	123.440,00		+	2024	10-05-1-01
04	U12011.9997	U0003566	3.440,00		+	2024	12-01-1-01
04	U12021.9997	U0003567	1.940,00		+	2024	12-02-1-01
04	U12031.9997	U0003568	4.420,00		+	2024	12-03-1-01
04	U12041.9997	U0003569	2.260,00		+	2024	12-04-1-01
04	U12051.9997	U0003570	2.840,00		+	2024	12-05-1-01
04	U12071.9997	U0003571	3.440,00		+	2024	12-07-1-01
04	U12081.9997	U0003572	1.300,00		+	2024	12-08-1-01
04	U13011.9997	U0003573	19.380,00		+	2024	13-01-1-01
04	U14011.9997	U0003577	6.080,00		+	2024	14-01-1-01
04	U14021.9997	U0003578	3.560,00		+	2024	14-02-1-01
04	U14031.9997	U0003579	4.880,00		+	2024	14-03-1-01
04	U15011.9997	U0003581	1.980,00		+	2024	15-01-1-01
04	U15021.9997	U0003582	397.120,00		+	2024	15-02-1-01
04	U15031.9997	U0003583	26.720,00		+	2024	15-03-1-01
04	U16011.9997	U0003584	31.220,00		+	2024	16-01-1-01
04	U17011.9997	U0003586	4.160,00		+	2024	17-01-1-01
04	U18011.9997	U0003587	5.800,00		+	2024	18-01-1-01
04	U01101.0090	U0000231	4.908.342,00		+	2024	01-10-1-01

04	U01011.9998	U0003589	10.059,87		+	2024	01-01-1-01
04	U01021.9998	U0003590	2.486,03		+	2024	01-02-1-01
04	U01031.9998	U0003591	8.646,25		+	2024	01-03-1-01
04	U01041.9998	U0003592	17.840,89		+	2024	01-04-1-01
04	U01051.9998	U0003593	3.077,07		+	2024	01-05-1-01
04	U01061.9998	U0003594	7.994,28		+	2024	01-06-1-01
04	U01081.9998	U0003596	7.135,14		+	2024	01-08-1-01
04	U01101.9998	U0003597	1.361.802,33		+	2024	01-10-1-01
04	U01111.9998	U0003598	7.665,25		+	2024	01-11-1-01
04	U04011.9998	U0003599	128.731,04		+	2024	04-01-1-01
04	U04021.9998	U0003600	140.850,41		+	2024	04-02-1-01
04	U04041.9998	U0003602	1.310,04		+	2024	04-04-1-01
04	U04061.9998	U0003603	3.966,67		+	2024	04-06-1-01
04	U04071.9998	U0003604	389,96		+	2024	04-07-1-01
04	U05011.9998	U0003605	2.126,53		+	2024	05-01-1-01
04	U05021.9998	U0003606	8.244,10		+	2024	05-02-1-01
04	U06011.9998	U0003607	639,79		+	2024	06-01-1-01
04	U06021.9998	U0003608	834,77		+	2024	06-02-1-01
04	U07011.9998	U0003609	1.224,73		+	2024	07-01-1-01
04	U08021.9998	U0003610	3.393,91		+	2024	08-02-1-01
04	U09011.9998	U0003611	4.478,50		+	2024	09-01-1-01
04	U09021.9998	U0003612	6.300,37		+	2024	09-02-1-01
04	U09031.9998	U0003613	932,26		+	2024	09-03-1-01
04	U09041.9998	U0003614	3.552,34		+	2024	09-04-1-01
04	U09051.9998	U0003615	25.347,71		+	2024	09-05-1-01
04	U09081.9998	U0003616	956,63		+	2024	09-08-1-01
04	U10011.9998	U0003617	578,85		+	2024	10-01-1-01
04	U10021.9998	U0003618	5.630,12		+	2024	10-02-1-01
04	U10041.9998	U0003619	944,45		+	2024	10-04-1-01
04	U10051.9998	U0003620	37.607,23		+	2024	10-05-1-01
04	U12011.9998	U0003622	1.048,03		+	2024	12-01-1-01
04	U12021.9998	U0003623	591,04		+	2024	12-02-1-01
04	U12031.9998	U0003624	1.346,60		+	2024	12-03-1-01
04	U12041.9998	U0003625	688,53		+	2024	12-04-1-01
04	U12051.9998	U0003626	865,23		+	2024	12-05-1-01
04	U12071.9998	U0003627	1.048,03		+	2024	12-07-1-01
04	U12081.9998	U0003628	396,06		+	2024	12-08-1-01
04	U13011.9998	U0003629	5.904,31		+	2024	13-01-1-01
04	U14011.9998	U0003633	1.852,33		+	2024	14-01-1-01
04	U14021.9998	U0003634	1.084,59		+	2024	14-02-1-01
04	U14031.9998	U0003635	1.486,74		+	2024	14-03-1-01
04	U15011.9998	U0003637	603,23		+	2024	15-01-1-01
04	U15021.9998	U0003638	120.986,58		+	2024	15-02-1-01
04	U15031.9998	U0003639	8.140,52		+	2024	15-03-1-01
04	U16011.9998	U0003640	9.511,49		+	2024	16-01-1-01
04	U17011.9998	U0003642	1.267,39		+	2024	17-01-1-01
04	U18011.9998	U0003643	1.767,03		+	2024	18-01-1-01
04	U01011.9999	U0003645	2.806,70		+	2024	01-01-1-02
04	U01021.9999	U0003646	693,60		+	2024	01-02-1-02
04	U01031.9999	U0003647	2.412,30		+	2024	01-03-1-02
04	U01041.9999	U0003648	4.977,60		+	2024	01-04-1-02
04	U01051.9999	U0003649	858,50		+	2024	01-05-1-02
04	U01061.9999	U0003650	2.230,40		+	2024	01-06-1-02
04	U01081.9999	U0003652	1.990,70		+	2024	01-08-1-02
04	U01101.9999	U0003653	419.381,67		+	2024	01-10-1-02
04	U01111.9999	U0003654	2.138,60		+	2024	01-11-1-02
04	U04011.9999	U0003655	35.915,90		+	2024	04-01-1-02
04	U04021.9999	U0003656	39.297,20		+	2024	04-02-1-02
04	U04041.9999	U0003658	365,50		+	2024	04-04-1-02
04	U04061.9999	U0003659	1.106,70		+	2024	04-06-1-02
04	U04071.9999	U0003660	108,80		+	2024	04-07-1-02
04	U05011.9999	U0003661	593,30		+	2024	05-01-1-02
04	U05021.9999	U0003662	2.300,10		+	2024	05-02-1-02
04	U06011.9999	U0003663	178,50		+	2024	06-01-1-02
04	U06021.9999	U0003664	232,90		+	2024	06-02-1-02
04	U07011.9999	U0003665	341,70		+	2024	07-01-1-02

04	U08021.9999	U0003666	946,90		+	2024	08-02-1-02
04	U09011.9999	U0003667	1.249,50		+	2024	09-01-1-02
04	U09021.9999	U0003668	1.757,80		+	2024	09-02-1-02
04	U09031.9999	U0003669	260,10		+	2024	09-03-1-02
04	U09041.9999	U0003670	991,10		+	2024	09-04-1-02
04	U09051.9999	U0003671	7.072,00		+	2024	09-05-1-02
04	U09081.9999	U0003672	266,90		+	2024	09-08-1-02
04	U10011.9999	U0003673	161,50		+	2024	10-01-1-02
04	U10021.9999	U0003674	1.570,80		+	2024	10-02-1-02
04	U10041.9999	U0003675	263,50		+	2024	10-04-1-02
04	U10051.9999	U0003676	10.492,40		+	2024	10-05-1-02
04	U12011.9999	U0003678	292,40		+	2024	12-01-1-02
04	U12021.9999	U0003679	164,90		+	2024	12-02-1-02
04	U12031.9999	U0003680	375,70		+	2024	12-03-1-02
04	U12041.9999	U0003681	192,10		+	2024	12-04-1-02
04	U12051.9999	U0003682	241,40		+	2024	12-05-1-02
04	U12071.9999	U0003683	292,40		+	2024	12-07-1-02
04	U12081.9999	U0003684	110,50		+	2024	12-08-1-02
04	U13011.9999	U0003685	1.647,30		+	2024	13-01-1-02
04	U14011.9999	U0003689	516,80		+	2024	14-01-1-02
04	U14021.9999	U0003690	302,60		+	2024	14-02-1-02
04	U14031.9999	U0003691	414,80		+	2024	14-03-1-02
04	U15011.9999	U0003693	168,30		+	2024	15-01-1-02
04	U15021.9999	U0003694	33.755,20		+	2024	15-02-1-02
04	U15031.9999	U0003695	2.271,20		+	2024	15-03-1-02
04	U16011.9999	U0003696	2.653,70		+	2024	16-01-1-02
04	U17011.9999	U0003698	353,60		+	2024	17-01-1-02
04	U18011.9999	U0003699	493,00		+	2024	18-01-1-02
23	U13011.0000	U0001266	2.488.081,90		+	2024	13-01-1-04
GD	U20031.0420	U0003719	11.946.968,19		-	2025	20-03-1-10
04	U01011.9997	U0003533	33.020,00		+	2025	01-01-1-01
04	U01021.9997	U0003534	8.160,00		+	2025	01-02-1-01
04	U01031.9997	U0003535	28.380,00		+	2025	01-03-1-01
04	U01041.9997	U0003536	58.560,00		+	2025	01-04-1-01
04	U01051.9997	U0003537	10.100,00		+	2025	01-05-1-01
04	U01061.9997	U0003538	26.240,00		+	2025	01-06-1-01
04	U01081.9997	U0003540	23.420,00		+	2025	01-08-1-01
04	U01101.9997	U0003541	25.560,00		+	2025	01-10-1-01
04	U01111.9997	U0003542	25.160,00		+	2025	01-11-1-01
04	U04011.9997	U0003543	422.540,00		+	2025	04-01-1-01
04	U04021.9997	U0003544	462.320,00		+	2025	04-02-1-01
04	U04041.9997	U0003546	4.300,00		+	2025	04-04-1-01
04	U04061.9997	U0003547	13.020,00		+	2025	04-06-1-01
04	U04071.9997	U0003548	1.280,00		+	2025	04-07-1-01
04	U05011.9997	U0003549	6.980,00		+	2025	05-01-1-01
04	U05021.9997	U0003550	27.060,00		+	2025	05-02-1-01
04	U06011.9997	U0003551	2.100,00		+	2025	06-01-1-01
04	U06021.9997	U0003552	2.740,00		+	2025	06-02-1-01
04	U07011.9997	U0003553	4.020,00		+	2025	07-01-1-01
04	U08021.9997	U0003554	11.140,00		+	2025	08-02-1-01
04	U09011.9997	U0003555	14.700,00		+	2025	09-01-1-01
04	U09021.9997	U0003556	20.680,00		+	2025	09-02-1-01
04	U09031.9997	U0003557	3.060,00		+	2025	09-03-1-01
04	U09041.9997	U0003558	11.660,00		+	2025	09-04-1-01
04	U09051.9997	U0003559	83.200,00		+	2025	09-05-1-01
04	U09081.9997	U0003560	3.140,00		+	2025	09-08-1-01
04	U10011.9997	U0003561	1.900,00		+	2025	10-01-1-01
04	U10021.9997	U0003562	18.480,00		+	2025	10-02-1-01
04	U10041.9997	U0003563	3.100,00		+	2025	10-04-1-01
04	U10051.9997	U0003564	123.440,00		+	2025	10-05-1-01
04	U12011.9997	U0003566	3.440,00		+	2025	12-01-1-01
04	U12021.9997	U0003567	1.940,00		+	2025	12-02-1-01
04	U12031.9997	U0003568	4.420,00		+	2025	12-03-1-01
04	U12041.9997	U0003569	2.260,00		+	2025	12-04-1-01
04	U12051.9997	U0003570	2.840,00		+	2025	12-05-1-01
04	U12071.9997	U0003571	3.440,00		+	2025	12-07-1-01

04	U12081.9997	U0003572	1.300,00		+	2025	12-08-1-01
04	U13011.9997	U0003573	19.380,00		+	2025	13-01-1-01
04	U14011.9997	U0003577	6.080,00		+	2025	14-01-1-01
04	U14021.9997	U0003578	3.560,00		+	2025	14-02-1-01
04	U14031.9997	U0003579	4.880,00		+	2025	14-03-1-01
04	U15011.9997	U0003581	1.980,00		+	2025	15-01-1-01
04	U15021.9997	U0003582	397.120,00		+	2025	15-02-1-01
04	U15031.9997	U0003583	26.720,00		+	2025	15-03-1-01
04	U16011.9997	U0003584	31.220,00		+	2025	16-01-1-01
04	U17011.9997	U0003586	4.160,00		+	2025	17-01-1-01
04	U18011.9997	U0003587	5.800,00		+	2025	18-01-1-01
04	U01101.0090	U0000231	4.908.342,00		+	2025	01-10-1-01
04	U01011.9998	U0003589	10.059,87		+	2025	01-01-1-01
04	U01021.9998	U0003590	2.486,03		+	2025	01-02-1-01
04	U01031.9998	U0003591	8.646,25		+	2025	01-03-1-01
04	U01041.9998	U0003592	17.840,89		+	2025	01-04-1-01
04	U01051.9998	U0003593	3.077,07		+	2025	01-05-1-01
04	U01061.9998	U0003594	7.994,28		+	2025	01-06-1-01
04	U01081.9998	U0003596	7.135,14		+	2025	01-08-1-01
04	U01101.9998	U0003597	1.361.802,33		+	2025	01-10-1-01
04	U01111.9998	U0003598	7.665,25		+	2025	01-11-1-01
04	U04011.9998	U0003599	128.731,04		+	2025	04-01-1-01
04	U04021.9998	U0003600	140.850,41		+	2025	04-02-1-01
04	U04041.9998	U0003602	1.310,04		+	2025	04-04-1-01
04	U04061.9998	U0003603	3.966,67		+	2025	04-06-1-01
04	U04071.9998	U0003604	389,96		+	2025	04-07-1-01
04	U05011.9998	U0003605	2.126,53		+	2025	05-01-1-01
04	U05021.9998	U0003606	8.244,10		+	2025	05-02-1-01
04	U06011.9998	U0003607	639,79		+	2025	06-01-1-01
04	U06021.9998	U0003608	834,77		+	2025	06-02-1-01
04	U07011.9998	U0003609	1.224,73		+	2025	07-01-1-01
04	U08021.9998	U0003610	3.393,91		+	2025	08-02-1-01
04	U09011.9998	U0003611	4.478,50		+	2025	09-01-1-01
04	U09021.9998	U0003612	6.300,37		+	2025	09-02-1-01
04	U09031.9998	U0003613	932,26		+	2025	09-03-1-01
04	U09041.9998	U0003614	3.552,34		+	2025	09-04-1-01
04	U09051.9998	U0003615	25.347,71		+	2025	09-05-1-01
04	U09081.9998	U0003616	956,63		+	2025	09-08-1-01
04	U10011.9998	U0003617	578,85		+	2025	10-01-1-01
04	U10021.9998	U0003618	5.630,12		+	2025	10-02-1-01
04	U10041.9998	U0003619	944,45		+	2025	10-04-1-01
04	U10051.9998	U0003620	37.607,23		+	2025	10-05-1-01
04	U12011.9998	U0003622	1.048,03		+	2025	12-01-1-01
04	U12021.9998	U0003623	591,04		+	2025	12-02-1-01
04	U12031.9998	U0003624	1.346,60		+	2025	12-03-1-01
04	U12041.9998	U0003625	688,53		+	2025	12-04-1-01
04	U12051.9998	U0003626	865,23		+	2025	12-05-1-01
04	U12071.9998	U0003627	1.048,03		+	2025	12-07-1-01
04	U12081.9998	U0003628	396,06		+	2025	12-08-1-01
04	U13011.9998	U0003629	5.904,31		+	2025	13-01-1-01
04	U14011.9998	U0003633	1.852,33		+	2025	14-01-1-01
04	U14021.9998	U0003634	1.084,59		+	2025	14-02-1-01
04	U14031.9998	U0003635	1.486,74		+	2025	14-03-1-01
04	U15011.9998	U0003637	603,23		+	2025	15-01-1-01
04	U15021.9998	U0003638	120.986,58		+	2025	15-02-1-01
04	U15031.9998	U0003639	8.140,52		+	2025	15-03-1-01
04	U16011.9998	U0003640	9.511,49		+	2025	16-01-1-01
04	U17011.9998	U0003642	1.267,39		+	2025	17-01-1-01
04	U18011.9998	U0003643	1.767,03		+	2025	18-01-1-01
04	U01011.9999	U0003645	2.806,70		+	2025	01-01-1-02
04	U01021.9999	U0003646	693,60		+	2025	01-02-1-02
04	U01031.9999	U0003647	2.412,30		+	2025	01-03-1-02
04	U01041.9999	U0003648	4.977,60		+	2025	01-04-1-02
04	U01051.9999	U0003649	858,50		+	2025	01-05-1-02
04	U01061.9999	U0003650	2.230,40		+	2025	01-06-1-02
04	U01081.9999	U0003652	1.990,70		+	2025	01-08-1-02

04	U01101.9999	U0003653	419.381,67		+	2025	01-10-1-02
04	U01111.9999	U0003654	2.138,60		+	2025	01-11-1-02
04	U04011.9999	U0003655	35.915,90		+	2025	04-01-1-02
04	U04021.9999	U0003656	39.297,20		+	2025	04-02-1-02
04	U04041.9999	U0003658	365,50		+	2025	04-04-1-02
04	U04061.9999	U0003659	1.106,70		+	2025	04-06-1-02
04	U04071.9999	U0003660	108,80		+	2025	04-07-1-02
04	U05011.9999	U0003661	593,30		+	2025	05-01-1-02
04	U05021.9999	U0003662	2.300,10		+	2025	05-02-1-02
04	U06011.9999	U0003663	178,50		+	2025	06-01-1-02
04	U06021.9999	U0003664	232,90		+	2025	06-02-1-02
04	U07011.9999	U0003665	341,70		+	2025	07-01-1-02
04	U08021.9999	U0003666	946,90		+	2025	08-02-1-02
04	U09011.9999	U0003667	1.249,50		+	2025	09-01-1-02
04	U09021.9999	U0003668	1.757,80		+	2025	09-02-1-02
04	U09031.9999	U0003669	260,10		+	2025	09-03-1-02
04	U09041.9999	U0003670	991,10		+	2025	09-04-1-02
04	U09051.9999	U0003671	7.072,00		+	2025	09-05-1-02
04	U09081.9999	U0003672	266,90		+	2025	09-08-1-02
04	U10011.9999	U0003673	161,50		+	2025	10-01-1-02
04	U10021.9999	U0003674	1.570,80		+	2025	10-02-1-02
04	U10041.9999	U0003675	263,50		+	2025	10-04-1-02
04	U10051.9999	U0003676	10.492,40		+	2025	10-05-1-02
04	U12011.9999	U0003678	292,40		+	2025	12-01-1-02
04	U12021.9999	U0003679	164,90		+	2025	12-02-1-02
04	U12031.9999	U0003680	375,70		+	2025	12-03-1-02
04	U12041.9999	U0003681	192,10		+	2025	12-04-1-02
04	U12051.9999	U0003682	241,40		+	2025	12-05-1-02
04	U12071.9999	U0003683	292,40		+	2025	12-07-1-02
04	U12081.9999	U0003684	110,50		+	2025	12-08-1-02
04	U13011.9999	U0003685	1.647,30		+	2025	13-01-1-02
04	U14011.9999	U0003689	516,80		+	2025	14-01-1-02
04	U14021.9999	U0003690	302,60		+	2025	14-02-1-02
04	U14031.9999	U0003691	414,80		+	2025	14-03-1-02
04	U15011.9999	U0003693	168,30		+	2025	15-01-1-02
04	U15021.9999	U0003694	33.755,20		+	2025	15-02-1-02
04	U15031.9999	U0003695	2.271,20		+	2025	15-03-1-02
04	U16011.9999	U0003696	2.653,70		+	2025	16-01-1-02
04	U17011.9999	U0003698	353,60		+	2025	17-01-1-02
04	U18011.9999	U0003699	493,00		+	2025	18-01-1-02
23	U13011.0000	U0001266	2.488.081,90		+	2025	13-01-1-04

			Emolumenti				Oneri				IRAP			
MISS	PROG	%	Capitolo	p.f.	Impegno aut	da impegnare	Capitolo	p.f.	Impegno aut	da impegnare	Capitolo	p.f.	Impegno aut	da impegnare
1	1	0,01651	U01011.9997	U0003533	L230003533	33.020,00	U01011.9998	U0003589	L230003589	10.059,87	U01011.9999	U0003645	L230003645	2.806,70
1	2	0,00408	U01021.9997	U0003534	L230003534	8.160,00	U01021.9998	U0003590	L230003590	2.486,03	U01021.9999	U0003646	L230003646	693,60
1	3	0,01419	U01031.9997	U0003535	L230003535	28.380,00	U01031.9998	U0003591	L230003591	8.646,25	U01031.9999	U0003647	L230003647	2.412,30
1	4	0,02928	U01041.9997	U0003536	L230003536	58.560,00	U01041.9998	U0003592	L230003592	17.840,89	U01041.9999	U0003648	L230003648	4.977,60
1	5	0,00505	U01051.9997	U0003537	L230003537	10.100,00	U01051.9998	U0003593	L230003593	3.077,07	U01051.9999	U0003649	L230003649	858,50
1	6	0,01312	U01061.9997	U0003538	L230003538	26.240,00	U01061.9998	U0003594	L230003594	7.994,28	U01061.9999	U0003650	L230003650	2.230,40
1	8	0,01171	U01081.9997	U0003540	L230003540	23.420,00	U01081.9998	U0003596	L230003596	7.135,14	U01081.9999	U0003652	L230003652	1.990,70
1	10	0,01278	U01101.9997	U0003541	L230003541	25.560,00	U01101.9998	U0003597	L230003597	1.361.802,33	U01101.9999	U0003653	L230003653	419.381,67
1	11	0,01258	U01111.9997	U0003542	L230003542	25.160,00	U01111.9998	U0003598	L230003598	7.665,25	U01111.9999	U0003654	L230003654	2.138,60
4	1	0,21127	U04011.9997	U0003543	L230003543	422.540,00	U04011.9998	U0003599	L230003599	128.731,03	U04011.9999	U0003655	L230003655	35.915,90
4	2	0,23116	U04021.9997	U0003544	L230003544	462.320,00	U04021.9998	U0003600	L230003600	140.850,40	U04021.9999	U0003656	L230003656	39.297,20
4	4	0,00215	U04041.9997	U0003546	L230003546	4.300,00	U04041.9998	U0003602	L230003602	1.310,04	U04041.9999	U0003658	L230003658	365,50
4	6	0,00651	U04061.9997	U0003547	L230003547	13.020,00	U04061.9998	U0003603	L230003603	3.966,67	U04061.9999	U0003659	L230003659	1.106,70
4	7	0,00064	U04071.9997	U0003548	L230003548	1.280,00	U04071.9998	U0003604	L230003604	389,96	U04071.9999	U0003660	L230003660	108,80
5	1	0,00349	U05011.9997	U0003549	L230003549	6.980,00	U05011.9998	U0003605	L230003605	2.126,53	U05011.9999	U0003661	L230003661	593,30
5	2	0,01353	U05021.9997	U0003550	L230003550	27.060,00	U05021.9998	U0003606	L230003606	8.244,10	U05021.9999	U0003662	L230003662	2.300,10
6	1	0,00105	U06011.9997	U0003551	L230003551	2.100,00	U06011.9998	U0003607	L230003607	639,79	U06011.9999	U0003663	L230003663	178,50
6	2	0,00137	U06021.9997	U0003552	L230003552	2.740,00	U06021.9998	U0003608	L230003608	834,77	U06021.9999	U0003664	L230003664	232,90
7	1	0,00201	U07011.9997	U0003553	L230003553	4.020,00	U07011.9998	U0003609	L230003609	1.224,73	U07011.9999	U0003665	L230003665	341,70
8	2	0,00557	U08021.9997	U0003554	L230003554	11.140,00	U08021.9998	U0003610	L230003610	3.393,91	U08021.9999	U0003666	L230003666	946,90
9	1	0,00735	U09011.9997	U0003555	L230003555	14.700,00	U09011.9998	U0003611	L230003611	4.478,50	U09011.9999	U0003667	L230003667	1.249,50
9	2	0,01034	U09021.9997	U0003556	L230003556	20.680,00	U09021.9998	U0003612	L230003612	6.300,37	U09021.9999	U0003668	L230003668	1.757,80
9	3	0,00153	U09031.9997	U0003557	L230003557	3.060,00	U09031.9998	U0003613	L230003613	932,26	U09031.9999	U0003669	L230003669	260,10
9	4	0,00583	U09041.9997	U0003558	L230003558	11.660,00	U09041.9998	U0003614	L230003614	3.552,34	U09041.9999	U0003670	L230003670	991,10
9	5	0,0416	U09051.9997	U0003559	L230003559	83.200,00	U09051.9998	U0003615	L230003615	25.347,71	U09051.9999	U0003671	L230003671	7.072,00
9	8	0,00157	U09081.9997	U0003560	L230003560	3.140,00	U09081.9998	U0003616	L230003616	956,63	U09081.9999	U0003672	L230003672	266,90
10	1	0,00095	U10011.9997	U0003561	L230003561	1.900,00	U10011.9998	U0003617	L230003617	578,85	U10011.9999	U0003673	L230003673	161,50
10	2	0,00924	U10021.9997	U0003562	L230003562	18.480,00	U10021.9998	U0003618	L230003618	5.630,12	U10021.9999	U0003674	L230003674	1.570,80
10	4	0,00155	U10041.9997	U0003563	L230003563	3.100,00	U10041.9998	U0003619	L230003619	944,45	U10041.9999	U0003675	L230003675	263,50
10	5	0,06172	U10051.9997	U0003564	L230003564	123.440,00	U10051.9998	U0003620	L230003620	37.607,23	U10051.9999	U0003676	L230003676	10.492,40
12	1	0,00172	U12011.9997	U0003566	L230003566	3.440,00	U12011.9998	U0003622	L230003622	1.048,03	U12011.9999	U0003678	L230003678	292,40
12	2	0,00097	U12021.9997	U0003567	L230003567	1.940,00	U12021.9998	U0003623	L230003623	591,04	U12021.9999	U0003679	L230003679	164,90
12	3	0,00221	U12031.9997	U0003568	L230003568	4.420,00	U12031.9998	U0003624	L230003624	1.346,60	U12031.9999	U0003680	L230003680	375,70
12	4	0,00113	U12041.9997	U0003569	L230003569	2.260,00	U12041.9998	U0003625	L230003625	688,53	U12041.9999	U0003681	L230003681	192,10
12	5	0,00142	U12051.9997	U0003570	L230003570	2.840,00	U12051.9998	U0003626	L230003626	865,23	U12051.9999	U0003682	L230003682	241,40
12	7	0,00172	U12071.9997	U0003571	L230003571	3.440,00	U12071.9998	U0003627	L230003627	1.048,03	U12071.9999	U0003683	L230003683	292,40
12	8	0,00065	U12081.9997	U0003572	L230003572	1.300,00	U12081.9998	U0003628	L230003628	396,06	U12081.9999	U0003684	L230003684	110,50
13	1	0,00969	U13011.9997	U0003573	L230003573	19.380,00	U13011.9998	U0003629	L230003629	5.904,31	U13011.9999	U0003685	L230003685	1.647,30
14	1	0,00304	U14011.9997	U0003577	L230003577	6.080,00	U14011.9998	U0003633	L230003633	1.852,33	U14011.9999	U0003689	L230003689	516,80
14	2	0,00178	U14021.9997	U0003578	L230003578	3.560,00	U14021.9998	U0003634	L230003634	1.084,59	U14021.9999	U0003690	L230003690	302,60
14	3	0,00244	U14031.9997	U0003579	L230003579	4.880,00	U14031.9998	U0003635	L230003635	1.486,74	U14031.9999	U0003691	L230003691	414,80
15	1	0,00099	U15011.9997	U0003581	L230003581	1.980,00	U15011.9998	U0003637	L230003637	603,23	U15011.9999	U0003693	L230003693	168,30
15	2	0,19856	U15021.9997	U0003582	L230003582	397.120,00	U15021.9998	U0003638	L230003638	120.986,57	U15021.9999	U0003694	L230003694	33.755,20
15	3	0,01336	U15031.9997	U0003583	L230003583	26.720,00	U15031.9998	U0003639	L230003639	8.140,52	U15031.9999	U0003695	L230003695	2.271,20
16	1	0,01561	U16011.9997	U0003584	L230003584	31.220,00	U16011.9998	U0003640	L230003640	9.511,49	U16011.9999	U0003696	L230003696	2.653,70
17	1	0,00208	U17011.9997	U0003586	L230003586	4.160,00	U17011.9998	U0003642	L230003642	1.267,39	U17011.9999	U0003698	L230003698	353,60
18	1	0,0029	U18011.9997	U0003587	L230003587	5.800,00	U18011.9998	U0003643	L230003643	1.767,03	U18011.9999	U0003699	L230003699	493,00

2.000.000,00

1.963.335,22

587.209,07

Indennità risultato	U01101.0090	U0000231	4.908.342,00
---------------------	-------------	----------	--------------

Amministrazione provinciale	9.458.886,29
Azienda sanitaria	2.488.081,90
Totale contratto dirigenti	11.946.968,19

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Generaldirektor / Il Direttore generale	STEINER ALEXANDER	27/07/2023 10:31:12
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	MATZNELLER ALBRECHT	27/07/2023 09:44:29
Der Generaldirektor / Il Direttore generale	STEINER ALEXANDER	27/07/2023 10:18:50
Der Generaldirektor / Il Direttore generale	STEINER ALEXANDER	27/07/2023 10:25:00

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
La spesa per stipendi, oneri e IRAP per gli esercizi 2024-2025 rientra negli impegni automatici, ex d.lgs. n. 118/2011, § 5.2, all. 4.2.	zweckgebunden	€ 9.458.886,29 € 2.488.081,90	impegnato
	als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel	1) Wie aus beiliegender Tabelle Jahr 2023 2) U13011.0000		sul capitolo
Vorgang	2230000961		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	27/07/2023 11:53:55 LAZZARA GIULIO	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht		Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

27/07/2023

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

27/07/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 272 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 272 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

25/07/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma